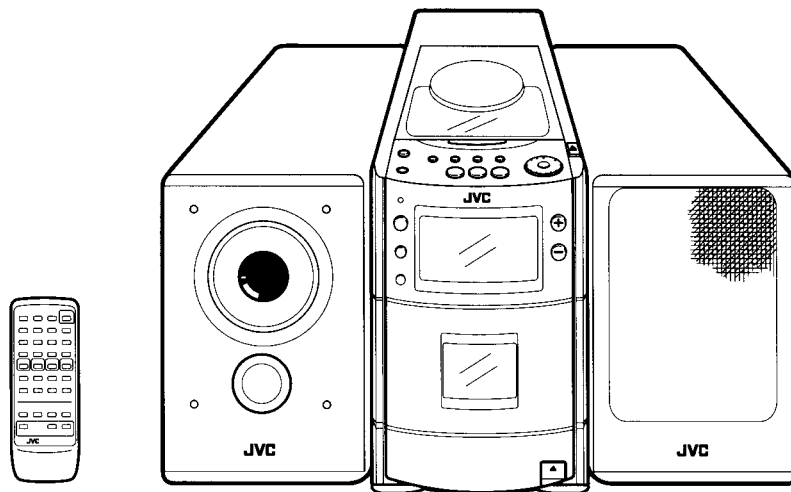


JVC

SERVICE MANUAL

MICRO COMPONENT SYSTEM

FS-T100 TN



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Area Suffix

C..... Canada
J U.S.A.

Contents

1. Safety Precautions	Page 2	8. Wiring Connections	41
2. Safety Precaution about FS-T100BK	3	9. Analytic Drawing and Parts List	42
3. Instructions	6	10. Block Diagram	46
4. Location of Main Parts	24	11. Standard Schematic diagrams	47
5. Removal of Mainb Parts	26	12. Location of P.C. Board Parts	52
6. Main Adjustment	35	13. Electrical Parts List	56
7. Out Line of Main IC	39	14. Packsing	66

1. Safety Precautions

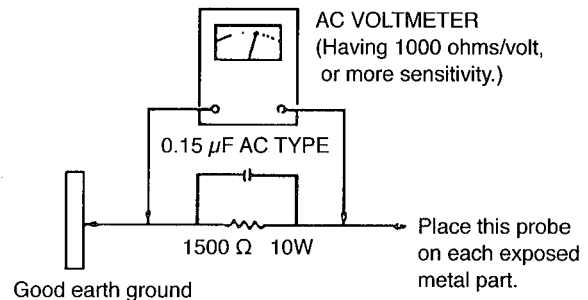
1. The design this product contains special hardware and many circuits and components specially for safety purposes. For continued protection, no changes should be made to the original design unless authorized in writing by the manufacturer. Replacement parts must be identical to those used in the original circuits. Service should be performed by qualified personnel only.
2. Alterations of the design or circuitry of the product should not be made. Any design alterations of the product should not be made.
Any design alterations or additions will void the manufacture's warranty and will further relieve the manufacture of responsibility for personal injury or property damage resulting therefrom.
3. Many electrical and mechanical parts in the product have special safety-related characteristics. These characteristics are often not evident from visual inspection nor can the protection afforded by them necessarily be obtained by using replacement components rated for higher voltage, wattage, etc. Replacement parts which have these special safety characteristics are identified in the parts list of service manual. Electrical components having such features are identified by shading (■) and (Δ) on the schematic diagram and by (Δ) on the parts list in the service manual. The use of a substitute replacement which does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part shown in the parts list of service manual may create shock, fire, or other hazards.
4. The leads in the products are routed and dressed with ties, clamps, tubings, barriers and the like to be separated from live parts, high temperature parts, moving parts and or sharp edges for the prevention of electric shock and fire hazard. When service is required, the original lead routing and dress should be observed, and it should be confirmed that they have been returned to normal, after reassembling.
5. Leakage current check (Electrical shock hazard testing)

After re-assembling the product, always perform an isolation check on the exposed metal parts of the product (antenna terminals, knobs, metal cabinet, screw heads, headphone jack, control shafts, etc.) to be sure the product is safe to operate without danger of electrical shock. Do not use a line isolation transformer during this check.

- Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Using a "Leakage Current Tester", measure the leakage current from each exposed metal part of the cabinet, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, to a known good earth ground. Any leakage current must not exceed 0.5 mA AC (r.m.s.).

- Alternate check method

Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Use an AC voltmeter having 1,000 ohms per volt or more sensitivity in the following manner. Connect a 1,500 ohms 10W resistor paralleled by a 0.15 F AC type capacitor between an exposed metal part and a known good earth ground. Measure the AC voltage across the resistor with the AC voltmeter. Move the resistor connection to each exposed metal part, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, and measure the AC voltage across the resistor. Now, reverse the plug in the AC outlet and repeat each measurement. Any voltage measured must not exceed 0.75V AC(r.m.s.). This corresponds to 0.5mA AC (r.m.s.).



CAUTION

Burrs formed during molding may be left over on some parts of the chassis. Therefore, pay attention to such burrs in the case of performing repair of this system.

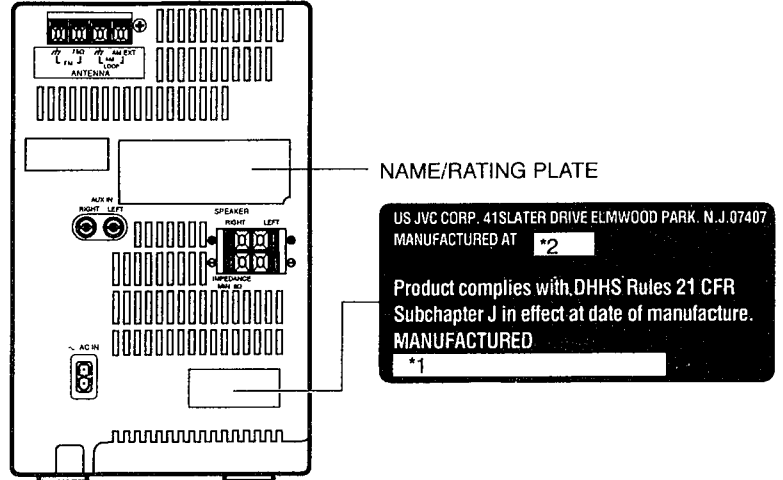
2. Safety Precaution about FS-T100BK

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

(For U.S.A. only)

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. **CAUTION:** The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD holder is open. It is dangerous to defeat the safety switches.
5. **CAUTION:** Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.
6. **CAUTION:** The laser is able to function, if safety switches out of function. The laser light is invisible, avoid exposure, do not disassemble the laser unit, but replace the complete unit.

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL

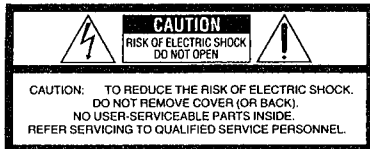


Notes:

*1 The date of manufacture.

*2 The code of manufacturing plate.

*3 Marking of country origin.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

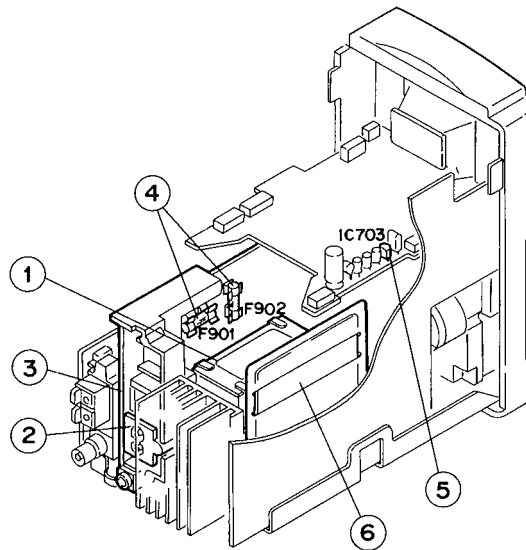
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment, into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

■ Important management points regarding safety (Item demanding special safety precautions)

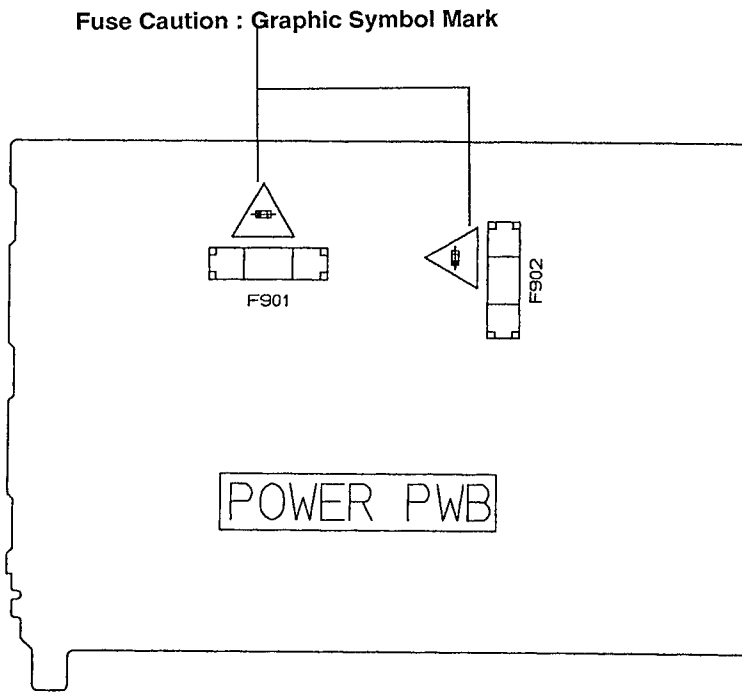
1. Power transformer marking number "VTP66A2-12L" (UL Approved number).
The torque of the screw driver for the power transformer must be controlled.
2. Concerning the AC socket the next marking must be confirmed and to avoid prined circuit board pattern damage, the AC socket must not float from print circuit board. "Marking number HJC-027A".
3. Concerning the primary terminal and the adjacent secondary terminal on the prined circuit board to provide proper creeping and spatial distance, solder must not protrude from soldering round.
4. Before installation confirm the fuse capacity indication, UL or CSA marks on the fuse cap, when installing, confirm if the fuse is held tightly with the fuse holder.

Ref. No.	Capacity and mark	Indication on printed circuit board
F901	800mA/250V	800mA/250V
F902	8A/125V	8A/125V

5. The parts on the pattern side of the printed circuit board must be fixed with spacers or bond.
6. Following parts are controlled as the heated parts, confirm that the flammable parts are lifted up, the parts in () must be controlled.
Radiation, Diode: D901, D902, D903, D904, D7011, IC; (IC301), Transistor: Q9001, Q9301, Q303, Q304, Q305.
Resistor: T9021, R310, R311, R9102.
7. Make sure the value of R901, R98 to be 3.3M (QRZ9037-335).
8. Concerning the fuse caution letters (Written in French of "C" version) or graphic indications must be confirmed.
9. The barrier must be attached on the shield of tighten with the power transformer.



■ IMPORTANT
:FuseReplacement Marking Check



FS-T100BK C/J

Full Fusereplacement Marking

Graphic symbol mark (This symbol means fast blow type fuse.) should be read as follows:



should be read as follows:

FUSE CAUTION

F901: FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, REPLACEMENT ONLY WITH SAME TYPE 800 - mA, 250 - V FUSE.

F902: FOR CONTINUED PROTECTION AGAINST RISK OF FIRE, REPLACE ONLY WITH SAME TYPE 8 - A, 125 - V FUSE.

FS-T100BK C/J

Marquage Pour Le Remplacement Complet De Fusible

Le symbole graphique (Ce symbole signifie fusible de type à fusio rapide.)



doit être interprété comme suit:

PRECAUTIONS SUR LES FUSIBLES

F901: POUR UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE DES RISQUES D'INCENDIE, REMPLACER SEULEMENT PAR UN FUSIBLE DU MEME TYPE 800 - mA, 250 - V.

F902: POUR UNE PROTECTION CONTINUE CONTRE DES RISQUES D'INCENDIE, REMPLACER SEULEMENT PAR UN FUSIBLE DU MEME TYPE 8 - A, 125 - V.

ENGLISH

Thank you for purchasing this JVC product. Please read the instructions carefully before starting operation to be sure that you obtain optimum performance and a longer service life from the unit.



ESPAÑOL

Le agradecemos la adquisición de este producto de JVC. Por favor lea detenidamente las instrucciones antes de comenzar la operación para obtener de esta unidad un rendimiento óptimo y una vida de servicio más larga.

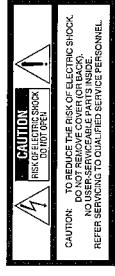
FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil JVC. Veuillez lire consciencieusement les instructions avant de commencer la manipulation pour obtenir les performances optimales et une durée de vie plus longue de cet appareil.

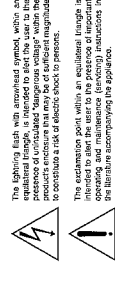
3. Instructions

CONTENTS	INDICE	SOMMAIRE
Features 3	Características 3	Caractéristiques 3
Safety precautions 3	Precauciones de seguridad 3	Consignes de sécurité 3
Handling precautions 5	Precauciones de manipulación 5	Précautions de manipulation 5
Connections 6	Conexiones 6	Recommandations 6
Power supply 9	Alimentación 9	Alimentation 9
Names of parts and their functions 10	Nombres de las partes y sus funciones 10	Noms des pièces et leurs fonctions 10
Remote control unit 12	Unidad de control remoto 12	Boîtier de télécommande 12
Switching the power on/off 14	Conexión/desconexión de la alimentación 14	Commandes 14
Volume, tone and other controls 15	Volumen, tono y otros controles 15	Volume, tonalité et autres commandes 15
Handling CDs 16	Manipulación de CD 16	Manipulation des disques compactiques 16
Playing CDs 17	Reproducción de CD 17	lecture de disques compactiques 17
Handling cassette tapes 21	Manipulación de cassettes de cinta 21	Manipulation des cassettes 21
Cassette playback 22	Reproducción de cassettes 22	Reproduction de cassettes 22
Radio reception 23	Radiorecepción 23	Reception radio 23
Recording 25	Grabación 25	Enregistrement 25
Clock adjustment 28	Ajuste del reloj 28	Réglage de l'horloge 28
Timer operations 29	Operaciones por temporizador 29	Fonctionnements de la minuterie 29
Maintenance 34	Mantenimiento 34	Entretien 34
Troubleshooting 35	Detección de problemas 35	En cas de pannes 35
Specifications 35	Especificaciones 35	Caractéristiques techniques 35

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

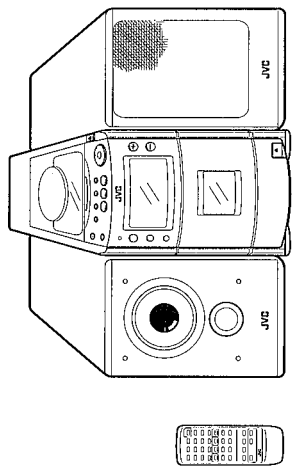


ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUES ELECTRICOS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



AVERTISSEMENT:
POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.

COMPACT **DISC**
DIGITAL AUDIO



INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

For Customer Use:
Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the left side of the cabinet. Retain this information for future reference.
Model No. _____
Serial No. _____

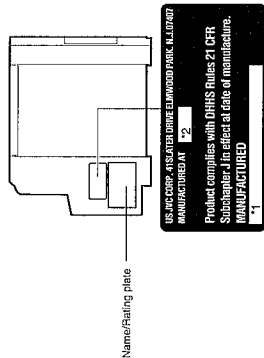
INFORMATION (For U.S.A.)
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no net interference if the user follows the instructions in the manual. If you are experiencing any of the following symptoms, you may be causing harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a separate branch circuit that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS (For U.S.A. only)

- PRECAUTIONS**
1. CLASS 1 LASER PRODUCT
 2. DANGER: Invisible laser radiation when open enclosure is removed or deflected. Avoid direct exposure to beam.
 3. CAUTION: Do not open the rest cover. There are no user serviceable parts inside the unit. Leave all servicing to qualified service personnel.
 4. CAUTION: The CD player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD cover is closed. The CD cover is dangerous to defeat the safety switches.
 5. CAUTION: Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL



- Notes:**
- * 1 The date of manufacture.
 - * 2 The ID code of manufacturing plant.

FEATURES

- CD-size micro component system consisting of 3 units
- Active Hyper-Bass PRO circuit for low-frequency sound reproduction
- One-touch operation (COMPU PLAY)
- 35-Key remote control unit operates all CD, cassette and CD player functions
- Multi-track CD player functions
- Programmed play of up to 20 tracks
- Repeat Play
- Random Play
- U-Turn auto-reverse full-loop mechanism
- Auto tape select mechanism
- Metal (type IV) and CrO₂ (type II) tape can be used
- CrO₂ (type II) tape recording capability
- 2-band digital synthesizer tuner with 45 station (30 FM and 15 AM) preset capability
- Seek/manual tuning
- Auto preset tuning
- Timer on/off with preset volume function
- Sleep timer can be set for up to 120 minutes

CARACTERÍSTICAS

- Sistema de microcomponentes del tamaño de un CD, consistente de 3 unidades
- Circuito Active Hyper-Bass PRO para reproducción sonora de baja frecuencia
- Operación de un solo toque (COMPU PLAY)
- Unidad de control remoto con 35 teclas para todas las funciones CD, platina y cassette y todas las funciones CD, platina y cassette
- Reproductor de CD con funciones múltiples
- Repetición de reproducción
- Reproducción aleatoria
- Mecanismo de lógica completa inversión automática en U
- Mecanismo de selección automática de cinta
- Posibilidad de utilizar cinta de metal (tipo IV) y de CrO₂ (tipo II)
- Capacidad para grabación de cintas de CrO₂ (tipo II)
- Sintonizador sintonizador digital (de 2 bandas con capacidad para sintonización de 45 estaciones de radio FM)
- Sintonización por búsqueda manual
- Sintonización programada automática
- Función de temporizador/reloj
- Activación/desactivación del temporizador con función de volumen preajustado
- El temporizador, despertador puede ser programado hasta un máximo de 120 minutos

CARACTERISTIQUES

- Micro chaîne de la taille d'un disque composé de 3 appareils
- Circuit hyper-grave actif PRO pour la reproduction de son basse fréquence
- Fonctionnement une touche (COMPU PLAY)
- Télécommande à 35 touches qui commande toutes les fonctions CD, platine à cassette et toutes les fonctions CD, platine à cassette
- Lecteur CD à fonctions multiples
- Lecture programmée jusqu'à 20 pistes
- Lecture répétée
- Dispositif entièrement logique d'inversion automatique U-Turn
- Sélection automatique de bande
- Des bobines de métal (type IV) et CrO₂ (type II) peuvent être lues pour une qualité supérieure du son
- Possibilité d'enregistrement avec des bandes CrO₂ (type II)
- Sintonisateur à synthétiseur numérique 2 gammes avec possibilité de pré-régler de 45 stations de radio FM
- Synchronisation par recherche/manuelle
- Synchronisation automatique des pré-régles
- Fonction minuterie/horloge
- Marche/arrêt par minuterie avec fonction de pré-régler de volume
- La minuterie de sommeil peut être réglée pour jusqu'à 120 minutes

SAFETY PRECAUTIONS

- Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards and Damage**
1. Even when the POWER button is set to STANDBY, a very small current will flow. To save power and for safety when not using the unit, disconnect the power cord from the household AC outlet.
 2. Do not handle the power cord with wet hands.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Prevención de choques eléctricos, peligro de incendio y daños**
1. Mientras que el botón POWER está regulado en STANDBY, fluye una pequeña corriente eléctrica. Para ahorrar energía y por seguridad cuando no utiliza esta unidad durante un largo período, desconecte el cordón eléctrico del tomacorriente de CA.
 2. No manipule el cordón eléctrico con las manos mojadas.

CONSIGNES DE SECURITE

- Prévention contre l'électrocution, les incendies et les dommages**
1. Même lorsque le bouton POWER est réglé en STANDBY, une très faible courant électrique s'écoule. Pour économiser l'énergie et pour la sécurité, si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez le cordón d'alimentation de la prise secteur.
 2. Ne pas saisir le cordón d'alimentation avec les mains humides.

3. Cuando lo desconecte de la toma corriente de la pared, sujételo siempre por el enchufe.
4. Cuando el aparato está en modo STANDBY, fluye una pequeña corriente eléctrica.
5. No doble ni tuerza el cordón, no jale del mismo ni lo retuerza.
6. Normalique el cordón eléctrico de ninguna manera.
7. Para evitar accidentes, no extraiga los tornillos para desarmar la unidad y no toque nada dentro de la misma.
8. No inserte ningún objeto metálico dentro de la unidad.
9. Desenchufe el cordón eléctrico cuando haya posibilidad de caída de rayos.
10. Siempre que se desconecte el cordón eléctrico del tomacorriente y consulte a su agente.
11. No bloquee los orificios de ventilación de la unidad que permitan el escape de calor. No instale la unidad en un lugar mal ventilado.

3. When unplugging from the wall outlet, always grasp and pull the plug, not the power cord.
4. When the unit is in STANDBY mode, a small current still flows.
5. Do not bend the cord severely, or pull or twist it.
6. Do not modify the power cord in any manner.
7. To avoid accidents, do not remove screws anything inside the unit, and do not touch anything inside the unit.
8. Do not insert any metallic objects into the unit.
9. Unplug the power cord when there is a possibility of lightning.
10. If water gets inside the unit, unplug the power cord immediately and consult your dealer.
11. Do not block the unit's ventilation holes that allow heat to escape.
- Do not install the unit in a badly ventilated place.

3. En débranchant de la prise secteur, toujours tenir et tirer sur la fiche, pas sur le cordon.
4. Lorsque l'appareil est en mode STANDBY, une petite courant électrique s'écoule.
5. Ne pas plier le cordon sévèrement et ne pas le tirer ni le tordre.
6. Ne pas modifier le cordon d'alimentation.
7. Pour éviter des accidents, ne pas retirer les vis pour démonter l'appareil et ne rien faire à l'intérieur de l'appareil.
8. Ne pas introduire d'objets métalliques dans l'appareil.
9. Débrancher le cordon secteur en cas d'orage.
10. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débrancher le cordon secteur de la prise et consulter votre revendeur.
11. Ne pas boucher les orifices de ventilation de l'appareil qui permettent à la chaleur de s'évacuer.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit mal aéré.

Botón POWER
 Cuando se conecta el cordón eléctrico al tomacorriente de CA, el indicador de alimentación se ilumina en modo STANDBY. Cuando se presiona el botón POWER el indicador de alimentación se apaga y se enciende la ventanilla de indicación.

Esta unidad consume una pequeña corriente cuando se la conecta a un tomacorriente de CA, para hacer funcionar el controlador remoto y el temporizador, o para apoyo de la memoria del procesador de datos. Cuando se conecta el botón POWER en STANDBY.

Power button
 When the power cord is connected to a household AC outlet, the power indicator lights in red indicating the STANDBY mode. When the POWER button is pressed, the power indicator goes out and the display window lights.

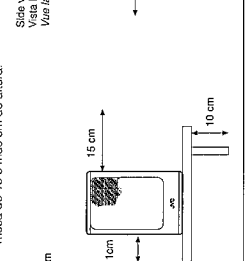
When this unit is plugged into an AC outlet, it consumes a small current to operate the remote control and timer, or to back up the memory of the microprocessor. Even when the POWER button is set to STANDBY.

Touche d'alimentation (POWER)
 Quand le cordon d'alimentation est branché sur une prise secteur, l'indicateur d'alimentation est allumé en mode STANDBY. Lorsque la touche POWER est pressée, l'indicateur d'alimentation s'éteint et la fenêtre d'affichage s'allume.

Lorsque cet appareil est branché à une prise secteur, il consomme un léger courant pour commander la télécommande et la minuterie, ou pour maintenir la mémoire du microprocesseur. Lorsque la touche POWER est sur STANDBY.

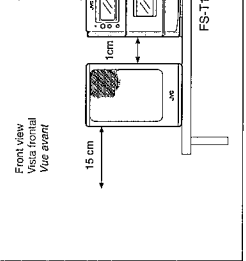
Precaution: Ventilation correcta
 Para evitar el riesgo de descargas eléctricas e incendio y prevenir posibles daños, instale el equipo en un lugar que cumpla los siguientes requisitos:

1. No obstruya las aberturas y espacio abierto.
2. La base superior/Parte posterior: No debe haber ninguna obstrucción en las áreas mostradas por las dimensiones de la siguiente figura.
3. Parte inferior: Sitúe el equipo sobre una superficie nivelada. Mantienga un espacio adecuado entre el equipo y la superficie de la mesa de ventilación, situando el equipo sobre una mesa de 10 o más cm de altura.



Caution: Proper Ventilation
 To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:

1. From obstructions and open space.
2. Sides/Top/Back: No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
3. Bottom: Place on a level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a table with a height of 10 cm or more.



CONEXIONES

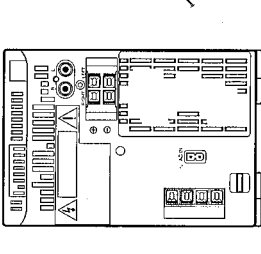
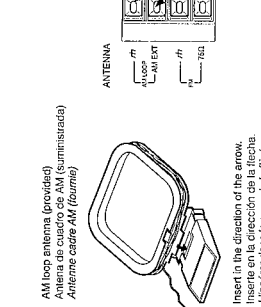
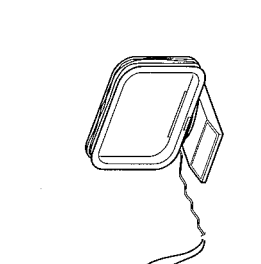
CONNECTIONS

RACCORDEMENTS

- No conecte la alimentación hasta haber completado todas las conexiones.
- Ne pas mettre l'appareil sous tension tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.

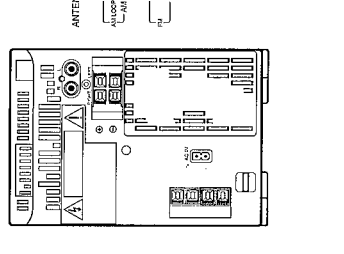
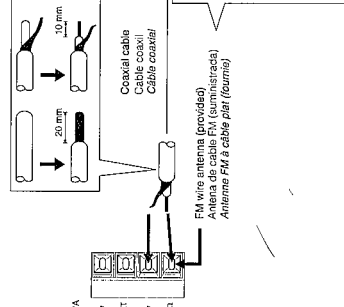
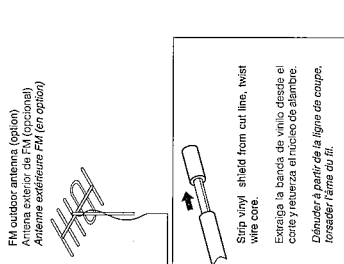
- No conecte la alimentación hasta haber completado todas las conexiones.
- Ne pas mettre l'appareil sous tension tant que tous les raccordements ne sont pas terminés.

- Do not switch the power on until all connections are completed.
- Do not switch the power on until all connections are completed.



• Keep the loop antenna away from the unit and install it so that the best reception is obtained. (Do not leave the antenna wire in a bundle.)
 • Conserve la antena de cuadro separada de la unidad e instálala de tal manera que se obtenga la mejor recepción. (No deje enrollado el cable de la antena.)
 • Maintenir l'antenne éloignée de l'appareil et l'installer pour obtenir la meilleure réception. (Ne pas bobiner le fil d'antenne.)

• FM antenna connections and adjustments
 • Conexiones y ajuste de la antena de FM
 • Raccordements et réglages de l'antenne FM



• Use an outdoor antenna when stable reception cannot be obtained with the provided antenna.
 • Cuando no sea posible obtener una recepción estable con la antena suministrada, utilice una antena exterior.
 • Utilisez une antenne extérieure si une réception stable ne peut pas être obtenue avec l'antenne fournie.

Remarques:
 • Ne pas placer l'antenne cadre sur un bureau métallique ou près d'un téléviseur ou d'un ordinateur personnel.
 • L'installation de l'antenne extérieure requiert des connaissances en matière de câbles audio. Consultez votre agent de vente ou un spécialiste audio.
 • Installez le cordon d'antenne loin des cordons d'alimentation et de haut-parleurs car ceux-ci peuvent générer des parasites. Ne pas installer l'antenne cadre de manière à ce qu'elle touche l'arrière de l'appareil.

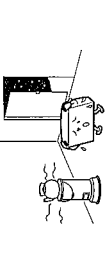
Notes:
 • Do not place the loop antenna on a metal desk or in a TV or personal computer.
 • Cuando no sea posible obtener una recepción estable con la antena suministrada, utilice una antena exterior.
 • Utilisez une antenne extérieure si une réception stable ne peut pas être obtenue avec l'antenne fournie.

Notes:
 • Do not place the loop antenna on a metal desk or in a TV or personal computer.
 • Cuando no sea posible obtener una recepción estable con la antena suministrada, utilice una antena exterior.
 • Utilisez une antenne extérieure si une réception stable ne peut pas être obtenue avec l'antenne fournie.

PRECAUTIONS OF MANIPULATION

PRECAUCIONES DE MANIPULACION

HANDLING PRECAUTIONS



Ne pas utiliser cet appareil en plein soleil ou il pourrait être exposé à des températures élevées au-dessus de 40°C.

No utilice esta unidad bajo la luz directa del sol donde podría quedar expuesta a temperaturas superiores a 40°C.

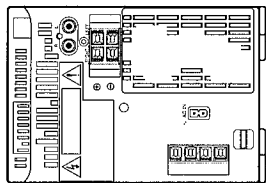
Do not use this unit in direct sunlight where it would be exposed to high temperatures above 40°C (104°F).

1. Eviter l'installation dans les endroits suivants
 - Ou il pourrait être sujet aux vibrations.
 - Dans les endroits trop humides, comme les salles de bain.
 - Ou il pourrait être magnétisé par un aimant ou un haut-parleur.
2. Faire attention à la poussière
 - Bien s'assurer de fermer le porte disque ou le tiroir CD pour que la poussière ne s'accumule pas sur la lentille.
3. Dans les cas suivants, la condensation peut se produire dans l'appareil, dans ce cas l'appareil peut ne pas fonctionner correctement.
 - Dans une pièce où le chauffage vient juste d'être mis.
 - Dans un endroit sujet à la fumée ou à la vapeur.
 - Quand l'appareil est déplacé directement d'une pièce froide vers une pièce chaude.
4. Réglage du volume
 - Un dysfonctionnement automatique produit un souffle ou des clics continus, les haut-parleurs peuvent être endommagés. Si le niveau de volume est trop élevé, baissez-le.
5. Cet appareil dispose d'un dispositif de verrouillage de sécurité qui établit ou coupe le rayon laser, de sorte que lorsque le porte disque ou le tiroir CD est ouvert, le rayon laser s'arrête automatiquement.
 - Ne pas placer de cassettes, etc. près des haut-parleurs.
 - Ne pas placer des aimants dans les haut-parleurs, ne pas placer de bande enregistrée ou de carte magnétique à proximité. Par conséquent, baisser le volume avant le fonctionnement et le régler comme requis pendant la lecture.
6. Ne pas placer de cassettes, etc. près des haut-parleurs. Ne pas placer des aimants dans les haut-parleurs, ne pas placer de bande enregistrée ou de carte magnétique à proximité. Par conséquent, baisser le volume avant le fonctionnement et le régler comme requis pendant la lecture.
7. Garder cet appareil éloigné de votre téléviseur.
 - Si cet appareil est utilisé près d'un téléviseur, il peut interférer avec le signal de la télévision. Si cela arrive, éloigner cet appareil du téléviseur. Si ce n'est pas suffisant, éviter d'utiliser cet appareil quand le téléviseur est en marche.
8. Nettoyage du coffret
 - Si le coffret devient sale, l'essuyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de diluants qui pourraient abîmer la finition de la surface.
9. Lors de l'écoute avec un casque d'écoute
 - Ne pas écouter à volume trop élevé car cela risque de provoquer des troubles de l'oreille.
 - Pour la sécurité, ne pas conduire en écoutant cet appareil.

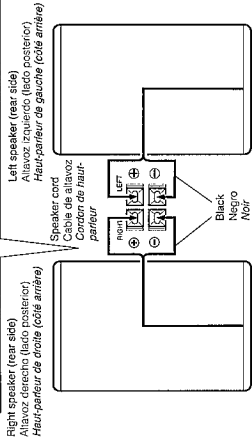
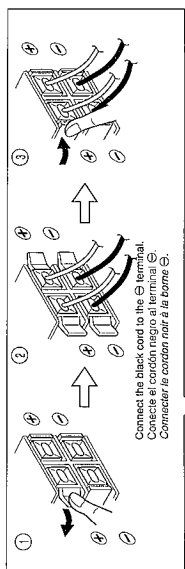
1. Evite instalar en los siguientes lugares
 - Donde pueda ser sujeta a vibraciones.
 - En lugares demasiado húmedos, tal como las salas de baño.
 - Donde pueda ser magnetizada por un imán o altavoz.
2. Preste atención al polvo
 - Asegúrese de cerrar el portadisco o compartimento de CD para que el polvo no se deposite sobre la lente.
3. Condensación
 - En algunos casos, puede producirse condensación dentro de la unidad y en consecuencia la unidad no funcionará correctamente.
 - En una sala donde haya un calentador encendido.
 - En un lugar donde haya humo o gran cantidad de vapor.
 - Cuando se traslade rápidamente la unidad de una sala fría a una templada.
4. Ajuste del volumen
 - Los productos de CD producen muy poco ruido, pero cuando los niveles de volumen son demasiado altos, los altavoces pueden ser dañados. Si el nivel de volumen es demasiado alto, bájelo.
5. Mecanismo de seguridad
 - Este aparato posee un mecanismo de seguridad que establece o intermite el rayo láser de tal manera que cuando se abre el portadisco o compartimento de CD, el rayo láser se apaga automáticamente.
 - No coloque cassettes de cinta, etc., próximos a los altavoces.
 - No coloque imanes en los altavoces, no coloque cintas magnéticas o tarjetas de datos en los mismos, ya que los datos grabados pueden ser borrados.
6. Mantenga esta unidad lejos de su TV
 - Cuando se usa esta unidad próxima a un televisor, si este aparato interfiere con la recepción de la televisión, se debe alejar el aparato del televisor.
7. Limpieza del gabinete
 - Si el gabinete se ensucia limpiarlo con un paño suave y seco. Nunca utilice bencina o limpiador de la superficie.
8. No escuche con el volumen muy alto
 - Por seguridad, no conduzca cuando está escuchando esta unidad.

1. Avoid installing in the following places
 - Where it could be subject to vibrations.
 - In a place that is excessively humid, such as in a bathroom.
 - Where it could be magnetized by a magnet or speaker.
2. Pay attention to dust
 - Be sure to close the CD holder or CD tray so that dust does not collect on the lens.
3. Condensation
 - In some cases, condensation may occur inside the unit, and as a result the unit may not operate correctly.
 - In a room where there is smoke or high humidity.
 - When the unit is moved directly from a cold to a warm place.
 - In these cases, set the POWER button to STANDBY and wait 1 or 2 hours before use.
4. Volume setting
 - CDs produce very little noise compared with analog sources. If the volume level is adjusted for these sources, the speakers could be damaged. If the volume level is too high, lower the volume before operation and adjust it as required during play.
5. Safety mechanism
 - This unit incorporates a safety interlock mechanism which switches the laser beam on and off, so that when the CD holder or CD tray is open, the laser beam stops.
 - Do not place cassette tapes, etc. near the speakers.
 - Since there are magnets in the speakers, do not place tapes or magnetic cards on them as recorded data could be erased.
6. Keep this unit away from your TV
 - When this unit is used near a television, it may interfere with the television's reception. If this happens, move this unit away from the TV. If this does not correct the situation, avoid using this unit when the TV is turned on.
7. Cleaning the cabinet
 - If the cabinet gets dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Never use benzine or thinner as these could damage the surface finish.
8. Do not listen at high volumes as this could damage your hearing.
 - For safety, do not drive while listening to this unit.

Speaker cord connection



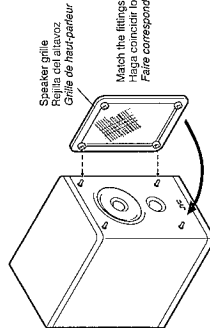
Conexión de los cordones de los altavoces



- Connect the cord from the speaker on the left to the (LEFT) terminals and the cord from the speaker on the right to the (RIGHT) terminals.
- Conecte el cable de la izquierda a los terminales (LEFT) y el cable del altavoz de la derecha a los terminales (RIGHT).
- Connecter le cordon du haut-parleur de gauche sur les bornes (LEFT) et le cordon du haut-parleur de droite sur les bornes (RIGHT).

- The speaker grilles can be removed.
- When removing, push the fingers at the top and pull towards you.
- Also pull the bottom towards you.

- Attaching the speaker grille



- The polarity of the two connected speakers will be the same if the black speaker cords are connected to the terminals. If the speakers are connected with polarities reversed, stereo effect and tone will be degraded.
- The speakers are magnetically shielded. When they are placed directly on or adjacent to a TV, the TV's picture could be distorted. Install the speakers more than 20 cm away from your TV.

- La polaridad de los dos altavoces conectados es la misma si los cables negros son conectados a los terminales. Si se conectan los altavoces con las polaridades invertidas, se degradará el efecto estereofónico y el tono.
- Los altavoces están blindados magnéticamente. Cuando se los coloca directamente o adyacentes a un TV, la imagen de éste puede ser distorsionada. Instale los altavoces a más de 20 cm de distancia de su TV.

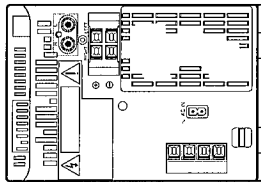
- Les grilles de haut-parleur peuvent être retirées.
- En retirant, introduire vos doigts en haut et tirer vers vous.
- Tirer également le fond vers vous.
- Fixation de la grille de haut-parleur

- La polarité des deux haut-parleurs raccordés sera la même si les cordons de haut-parleur noirs sont raccordés aux bornes. Si les haut-parleurs sont raccordés avec des polarités inversées, l'effet stéréo et la tonalité seront dégradés.
- Les haut-parleurs de cet appareil ne sont pas blindés magnétiquement. Quand ils sont placés directement sur ou à côté d'un téléviseur, l'image de ce dernier peut être distordue. Installez les haut-parleurs à plus de 20 cm du téléviseur.

- When connecting the speaker cord make sure that the wire core, not the insulating cover, is connected to the speaker terminal. Otherwise, sound cannot be heard.

Connection of external audio units

- Connection with a turntable (or MD player)

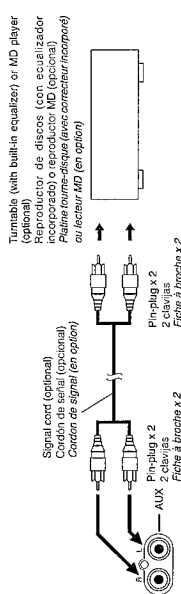


- Note: Regarding the connection with external units and their operations, refer to the instructions provided with those units.

- Cuando conecta el cordón del altavoz, asegúrese de que el núcleo del cable, y no la cubierta aislante, quede conectado al terminal del altavoz. De lo contrario no se escuchará sonido.

Conexión de unidades externas de audio

- Conexión con un localdiscos (o reproductor de MD)



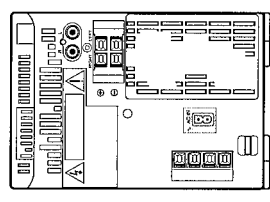
- Remark: Regarding the connection with external units and their operations, refer to the instructions provided with those units.

- Note: Regarding the connection with external units and their operations, refer to the instructions provided with those units.

- Note: Regarding the connection with external units and their operations, refer to the instructions provided with those units.

POWER SUPPLY

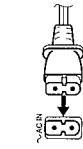
- A. Connection of AC power cord**
- Connect the AC power cord after all other connections have been made.



- The provided AC power cord for this unit has certain one-way direction connections to prevent electric shock. Refer to the illustration for correct connection.

ALIMENTACION

- A. Conexión del cordón de CA**
- Conecte el cordón de CA después de haber terminado todas las conexiones.



- El cordón de CA suministrado con esta unidad tiene ciertas conexiones de un solo sentido para prevenir electrocuciones. Refiérase a la ilustración para su conexión correcta.

ALIMENTATION

- A. Raccordement du cordon d'alimentation**
- Branchez le cordon d'alimentation CA une fois que tous les autres raccordements ont été effectués.

(For CANADA)
CAUTION
 TO PREVENT ELECTRIC SHOCK,
 MATCH THE POLARITY OF PLUG TO WIDE
 SLOT, FULLY INSERT.

(Pour CANADA)
ATTENTION
 POUR EVITER LES CHOCS
 ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME
 DANS LA PRISE EN VEILANT LA
 SORTE CORRESPONDANTE DE LA
 PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

- Le cordon d'alimentation secteur fourni avec cet appareil ne peut être branché dans un seul sens afin d'éviter tout risque de choc électrique. Se référer à l'illustration pour le raccorder correctement.

PRECAUTIONS:

1. PARA EVITAR FALLAS O DAÑOS EN LA UNIDAD UTILICE EL CORDÓN DE ALIMENTACION DE JVC SUMINISTRADO CON ESTA UNIDAD.
2. ASEGURESE DE DESENCHUFAR EL CORDON DE ALIMENTACION DEL CROMATIZADOR DESPUES DE CADA VEZ QUE LO UTILICIA. CUANDO NO VAYA A UTILIZAR LA UNIDAD POR UN LARGO PERIODO.

Note:

- When there is a power failure or the AC power cord is disconnected, the timer/clock will stop. When the power supply is restored, the clock will start again.

PRECAUTIONS:

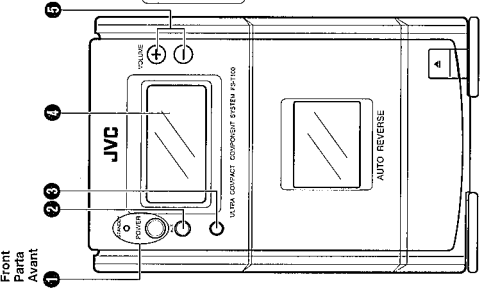
1. UTILISER SEULEMENT AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION JVC FOURNI AVEC CET APPAREIL POUR EVITER UN MALFONCTIONNEMENT OU D'AVARIER L'APPAREIL.
2. BIEN DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE DE COURANT QUAND VOUS SORTEZ OU QUAND VOUS N'UTILISER PAS L'APPAREIL PENDANT UNE LONGUE PERIODE.

Remarque:

- Si l'unité est alimentée par une prise de courant ou si le cordon d'alimentation est débranché, l'horloge s'arrête. Lorsque l'alimentation est revenue, l'horloge reprend son fonctionnement.

NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

CD player / General section

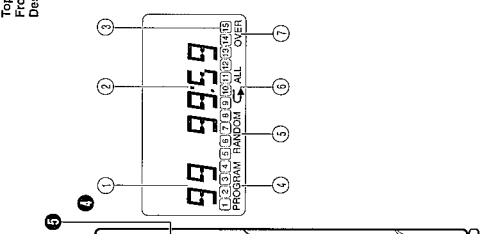


1 POWER button and power-STANDBY indicator

- 2 AUX button
- 3 Remote sensor section
- 4 Function/Track number display
- 5 Play time display
- 6 Music calendar display
- 7 Program mode indicator (PROGRAM)
- 8 RANDOM play indicator
- 9 Repeat play indicator (≡ ALL)
- 10 VOLUME indicator
- 11 Use to increase the volume.
- 12 Use to decrease the volume. (Control range from VOL. 0 to VOL. 50.)
- 13 Headphones jack (PHONES) (3.5 mm dia. stereo mini)
- 14 Connect headphones (Impedance 16Ω to 1kΩ) to this jack. Speaker sound is attenuated when the headphones are connected.
- 15 CD holder
- 16 ACTIVE HYPER BASS PRO button
- 17 CD operations buttons
- 18 Press to locate the beginning of a track and to start/reverse search operations.
- 19 Press to stop playing a CD
- 20 Press to play a CD or to stop temporarily.
- 21 MULTI JOG dial
- 22 When the function is CD and the dial is turned, the beginning of a track can be searched (Track selected by 2 clicks).
- 23 CD holder OPEN (A) button

NOMBRES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

Reproductor de CD/sección general

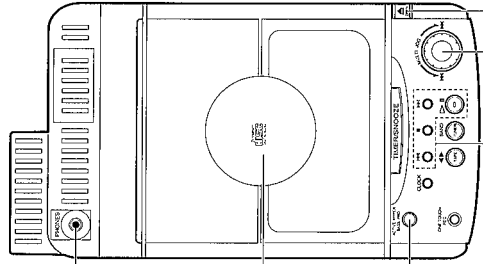


1 Botón POWER e indicador de alimentación

- 2 Botón AUX
- 3 Vericapa del sensor remoto
- 4 Pantalla de indicación
- 5 Indicador de tiempo de reproducción
- 6 Indicador de calendario musical
- 7 Indicador de modo de programa (PROGRAM)
- 8 Indicador de reproducción RANDOM (PROGRAM)
- 9 Botones de reproducción repetida (≡ ALL)
- 10 Indicador VOLUME
- 11 Sirve para aumentar el volumen.
- 12 Sirve para reducir el volumen. (Los límites de control van de VOL. 0 a VOL. 50.)
- 13 de auriculares (PHONES) (mini jack estéreo de 3.5 mm de diámetro)
- 14 Conecte los auriculares (impedancia de 16Ω a 1kΩ) a este jack. El sonido de los altavoces se desconecta automáticamente cuando se conectan los auriculares.
- 15 Botón ACTIVE HYPER BASS PRO
- 16 Botones de búsqueda de CD
- 17 Presione para ubicar el principio de una pista e iniciar las operaciones de búsqueda hacia adelante/hacia atrás.
- 18 Botón de parada
- 19 Presione para parar la reproducción de una pista o para iniciar la reproducción de la siguiente pista.
- 20 Presione para reproducir un CD o para parar temporalmente.
- 21 Disco MULTI JOG
- 22 Cuando la función está en CD, gire el disco para iniciar la búsqueda del principio de una pista. (1 pista es seleccionada con 2 clics.)
- 23 Botón de apertura (OPEN) del portadisco de CD

NOMS DES PIECES ET LEURS FONCTIONS

Section lecteur CD/général



1 Touche POWER et indicateur d'alimentation

- 2 Touche STANDBY
- 3 Section capteur de télécommande
- 4 Affichage de la fonction/numéro de piste
- 5 Affichage de la durée de lecture
- 6 Affichage du calendrier musical
- 7 Indicateur de mode programmé (PROGRAM)
- 8 Indicateur de lecture aléatoire (RANDOM) (PROGRAM)
- 9 Indicateur de lecture répétée (≡ ALL)
- 10 Touches de volume (VOLUME)
- 11 Utiliser pour augmenter le volume.
- 12 Utiliser pour réduire le volume. (Gamme de commandes de VOL. 0 à VOL. 50.)
- 13 Prise de casque d'écoute (PHONES) (mini stéréo de 3.5 mm de diamètre)
- 14 Brancher un casque d'écoute (impédance 16Ω à 1kΩ) sur cette prise. Le son des haut-parleurs est automatiquement coupé lorsque le casque est branché.
- 15 Touche ACTIVE HYPER BASS PRO
- 16 Touches de fonctionnement CD
- 17 Appuyer pour localiser le début d'une piste et pour lancer les opérations de recherche avancées.
- 18 Touche d'arrêt
- 19 Appuyer pour arrêter la lecture d'un CD.
- 20 Touche lecture CD/pause (>|<)
- 21 Presser pour lire un disque et pour arrêter momentanément la lecture.
- 22 Lorsque la fonction est sur CD et que la manivelle est tournée, le début d'une piste peut être recherché. (1 piste est sélectionnée par 2 clics.)
- 23 Touche d'ouverture du porte disque (A), (OPEN)

REMOTO CONTROL UNIT

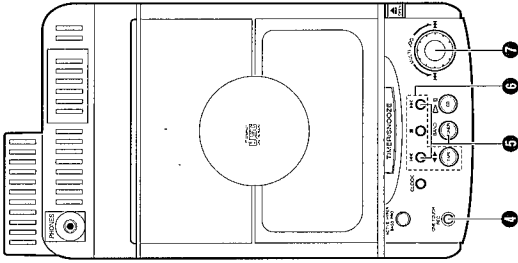
UNIDAD DE CONTROL REMOTO

BOITIER DE TELECOMMANDE

Preparation before use

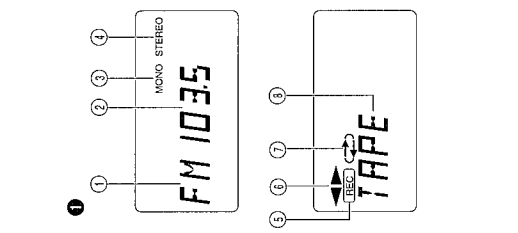
- Installing batteries in the remote control unit
- 1. Remove the battery cover from the back of the remote control unit.
- 2. Insert two "R6/AA (1.5F)" size batteries.
- Insert the batteries with the (+) and (-) signs in the correct indication inside the battery compartment.
- 3. Replace the cover.

Section synchroniseur/platine



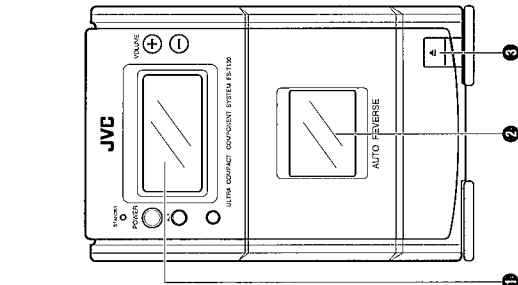
- 1 Fenêtre d'affichage
- 1 Indicateur de bande
- 2 Indicateur de fréquence radio
- 3 Indicateur MONO
- 4 Indicateur STEREO
- 5 Indicateur d'enregistrement (REC)
- 6 Indicateur de sens de défilement de la bande (◀▶)
- 7 Indicateur de mode d'inversion (↔)
- 1 Bouton de la bande (TAPE)
- 2 Touche d'éjection du porte cassette (▲)
- 3 Touche ONE TOUCH REC
- 4 Appuyer pour sélectionner le mode synchroniseur.
- 5 Appuyer pour sélectionner la gamme.
- 6 Touches de fonctionnement cassette
- 7 Appuyer pour arrêter la bande.
- 8 Appuyer pour faire défiler rapidement la bande en avant.
- 9 Appuyer pour sélectionner le mode AFRE.
- 10 Appuyer pour lire la bande dans le sens avant.
- 11 L'indicateur s'allume dans la fenêtre d'affichage.
- 12 Appuyer pour lire la bande dans le sens inverse.
- 13 L'indicateur s'allume dans la fenêtre d'affichage.
- 14 Mémoire MULTI
- 15 Pression de la touche MULTI
- 16 Une station pré-sélectionnée peut être sélectionnée.
- 17 (1 station est sélectionnée par 2 clics.)

Sección del sintonizador/platina



- 1 Ventanilla de indicación
- 1 Indicateur de bande
- 2 Indicateur de fréquence radio
- 3 Indicateur MONO
- 4 Indicateur STEREO
- 5 Indicateur d'enregistrement (REC)
- 6 Indicateur de sens de défilement de la bande (◀▶)
- 7 Indicateur de mode d'inversion (↔)
- 1 Bouton (TAPE) del modo de cinta
- 2 Botón (▲) de eyección del portacassette
- 3 Botón ONE TOUCH REC
- 4 Presiónelo para activar el modo de sintonizador.
- 5 Presiónelo para seleccionar la banda.
- 6 Botones (◀▶) de sintonización
- 7 Presiónelo para rebobinar la cinta.
- 8 Presiónelo para parar la cinta.
- 9 Presiónelo para avanzar rápidamente la cinta.
- 10 Presiónelo para activar el modo TAPE.
- 11 Presiónelo para reproducir la cinta
- 12 El indicador se enciende en la ventanilla de indicación.
- 13 Presiónelo para reproducir la cinta hacia atrás.
- 14 El indicador se enciende en la ventanilla de indicación.
- 15 Disco MULTIJOG
- 16 Presión de la tecla MULTIJOG
- 17 (1 estación es seleccionada con 2 presiones.)

Tuner/Deck section

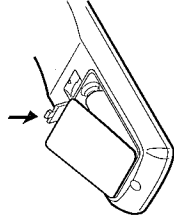


- 1 Display window
- 1 Band indicator
- 2 Radio frequency indicator
- 3 MONO indicator
- 4 STEREO indicator
- 5 Recording indicator (REC)
- 6 Tape direction indicator (◀▶)
- 7 Reverse mode indicator (↔)
- 1 Cassette holder eject (▲) button
- 2 ONE TOUCH REC button
- 3 TUNER/BAND button
- 4 Press to select tuner mode.
- 5 Press to select the band.
- 6 Tuning buttons (◀▶)
- 7 Press to rewind the tape.
- 8 Press to fast wind the tape.
- 9 Press to stop the tape.
- 10 Press to play back the tape in the forward direction.
- 11 The ▶ indicator lights in the display window.
- 12 Press to play back the tape in the reverse direction.
- 13 The ◀ indicator lights in the display window.
- 14 Press to select the TAPE mode.
- 15 Press to play back the tape in the forward direction.
- 16 The preset station can be selected. (1 station is selected by 2 clicks.)
- 17 MULTI JOG dial
- 18 The preset station can be selected. (1 station is selected by 2 clicks.)

Preparatifs avant utilisation

- Mise en place des piles dans le boîtier de télécommande
- 1. Retirer la couverture des piles du dos du boîtier.
- 2. Introduire deux piles de taille "R6/AA (1.5F)".
- Introduire les piles en respectant les indications des piles (+) et (-) dans le compartiment des piles.
- 3. Remettre en place la couverture.

Insert the (+) ends first.
Primero inserte el terminal (+)
Introduire d'abord la borne (+).



Reemplazo de las pilas

Cuando el funcionamiento del controlador remoto se vuelve inestable o la distancia de control posible decrece, reemplace las pilas.

Battery replacement

When the remote control operation becomes unstable or the distance from which remote control is possible decreases, replace the batteries.

Remplacement des piles

Si le fonctionnement de la télécommande devient instable ou que la distance de fonctionnement devient plus courte, remplacer les piles.

Using the remote control unit

- Point at the remote sensor and operate within about 7 m (approx. 23 ft).
- The range is less when the unit is used at an angle.
- Do not expose the remote sensor to strong direct sunlight or artificial lighting.
- Make sure that there are no obstacles between the remote sensor and the unit.

Utilización de la unidad de control remoto

- Apunte la cámara del sensor remoto y haga el señalamiento dentro de un radio de 7 m. aprox.
- El alcance es menor cuando se lo apunta en ángulo.
- No exponga el sensor remoto a la luz directa del sol o a fuerte iluminación artificial.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el sensor remoto y el controlador remoto.

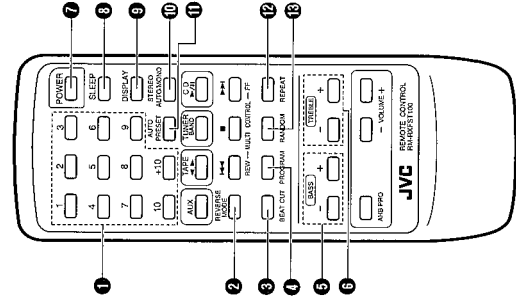
Utilisation du boîtier de télécommande

- Pointez le boîtier de télécommande vers la section du détecteur de télécommande et utilisez dans une limite de 7 m environ.
- L'angle de visée est plus petit quand le boîtier est utilisé en formant un angle.
- Ne pas exposer la section du détecteur de télécommande à une lumière forte (soleil ou éclairage artificiel).
- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles entre la section du détecteur de télécommande et la télécommande.

SWITCHING THE POWER ON/OFF CONEXION/DESCONEXION DE LA ALIMENTACION COMMUTATION MARCHÉ/ARRÊT DE L'ALIMENTATION

The following operations can be performed using the remote control unit.
 • Check the operation button functions carefully and operate them correctly.

Las siguientes operaciones deben ser ejecutadas utilizando la unidad de control remoto.
 • Compruebe detalladamente el funcionamiento de los botones de operación y opere los correctamente.



- 1 Track number buttons (No. 1 to No. 10, +10)
Press station buttons (No. 1 to No. 10, +10)
- 2 REVERSE MODE button
→ : For recording or playback on both sides.
↔ : For continuous play.
- 3 BEAT CUT button
- 4 PROGRAM button
- 5 BASS buttons (+, -)
(Control range from -6 to 6.)
- 6 TREBLE buttons (+, -)
(Control range from -6 to 6.)
- 7 SLEEP button
- 8 DISPLAY button
- 9 STEREO button
- 10 MONO button
- 11 AUTO PRESET button
- 12 REPEAT button
- 13 RANDOM button

• Buttons not mentioned here have the same functions as those on the main unit.

Le fonctionnement suivant peut être effectué en utilisant le boîtier de télécommande.
 • Bien étudier les fonctions des touches de fonctionnement et les utiliser correctement.

- 1 Touches de numéro de piste (No. 1 à No. 10, +10)
Appuyer sur les touches de station (No. 1 à No. 10, +10)
- 2 Touche de mode d'inversion (REVERSE MODE) → : Pour l'enregistrement ou la lecture des deux faces.
↔ : Pour la lecture continue.
- 3 Touche coupe-battement (BEAT CUT)
- 4 Touche de programme (PROGRAM)
- 5 Boutons BASS (+, -)
(L'unité de contrôle de -6 à 6.)
- 6 Boutons TREBLE (+, -)
(L'unité de contrôle de -6 à 6.)
- 7 Touche POWER.
- 8 Touche de sommeil (SLEEP)
- 9 Touche d'affichage (DISPLAY)
- 10 Touche STEREO/AUTOMONO
- 11 Touche de présélection automatique (AUTO PRESET)
- 12 Touche de répétition (REPEAT)
- 13 Touche pour lecture aléatoire (RANDOM)

• Les touches non mentionnées ici ont les mêmes fonctions que celles sur l'appareil principal.

Le fonctionnement suivant peut être effectué en utilisant le boîtier de télécommande.
 • Bien étudier les fonctions des touches de fonctionnement et les utiliser correctement.

• Compruebe detalladamente el funcionamiento de los botones de operación y opere los correctamente.



- 1 POWER button
Bouton POWER
Touche d'alimentation (POWER)
- 2 AUX button
Bouton AUX
Touche AUX
- 3 TUNER BAND button
Bouton de sélection de gamme
Touche synchroniseur/gamme (TUNER BAND)
- 4 TAPE play (▶▶) buttons
Boutons de reproduction TAPE
Touches de lecture TAPE (▶▶)
- 5 CD play/pause (▶||) button
Bouton de reproduction/pause de CD
Touche de lecture/pause CD (▶||)
- 6 TUNER BAND button
Bouton de sélection de gamme
Touche synchroniseur/gamme (TUNER BAND)
- 7 AUTO REVERSE
- 8 STEREO MONO buttons

• The indicator in the display window goes out. Et l'indicateur de la fenêtre d'affichage s'allume.

SWITCHING THE POWER ON/OFF

• The indicator in the display window goes out. Et l'indicateur de la fenêtre d'affichage s'allume.

• The indicator in the display window goes out and only the clock is indicated. Et l'indicateur STANDBY se allume. L'indicateur STANDBY s'allume.

• The indicator in the display window goes out and only the clock is indicated. Et l'indicateur STANDBY se allume. L'indicateur STANDBY s'allume.

**MANIPULATION DES DISQUES
AUDIONUMÉRIQUES**

Comme la saleté, des disques endommagés ou gondolés peuvent provoquer des dommages à l'appareil, faire attention aux points suivants:

1. **Disques audionumériques utilisables.**
Utiliser des disques portant la marque marquée.
2. **Remarques sur la manipulation des disques**
• Ne pas toucher la surface enregistrée.
• Ne pas appuyer sur la face portant l'étiquette.
• Ne pas chasser les disques.
3. **Stockage**
• Après retrait d'un disque de l'appareil, s'assurer de bien le remettre dans son étui.
• Ne pas exposer les disques en plein soleil, à de hautes températures comme près d'un appareil de chauffage, dans les endroits très humides ou sales.
4. **Nettoyage d'un disque**
• Avant de charger un disque, essuyer la surface digitale de la surface du disque avec un chiffon doux. Le disque doit être nettoyé de l'intérieur vers l'extérieur.
• Ne jamais utiliser de diluant, de benzine, ou de nettoyant pour les disques analogiques ou un jet pulvérisé antistatique.

MANIPULACION DE CD

Como los CD sucios, dañados o abastados pueden dañar la unidad, tome precauciones al manipularlos.

1. **Usable CDs**
Use CDs with the mark shown.
2. **Notes on handling CDs**
• Do not touch the reflective recorded surface.
• Do not stick or write anything on the label side.
• Do not bend CDs.
3. **Storage**
• After removing a CD from the unit, be sure to put it back in its case.
• Do not expose CDs to direct sunlight, high temperatures from a heater, etc., high humidity, or dust.
4. **Cleaning CDs**
• Before loading a CD, wipe off any dust, dirt or fingerprints with a soft cloth. CDs should be cleaned by wiping radially from the center to the edge.
• Never use thinner, benzene, limpiador de discos o aerosol antistático.

HANDLING CDS

Since dirty, damaged and warped CDs may damage the unit, take care regarding the following:

1. **Usable CDs**
Use CDs with the mark shown.
2. **Notes on handling CDs**
• Do not touch the reflective recorded surface.
• Do not stick or write anything on the label side.
• Do not bend CDs.
3. **Storage**
• After removing a CD from the unit, be sure to put it back in its case.
• Do not expose CDs to direct sunlight, high temperatures from a heater, etc., high humidity, or dust.
4. **Cleaning CDs**
• Before loading a CD, wipe off any dust, dirt or fingerprints with a soft cloth. CDs should be cleaned by wiping radially from the center to the edge.
• Never use thinner, benzene, limpiador de discos o aerosol antistático.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

- Flaming the CD from its storage case and loading it.
- Extracción del CD de su caja y colocación de mismo.
- Retirar el disco de su estuche de engastamiento e insertarlo en su lugar.

Cleaning
• Limpieza
• Nettoyage

Handling
• Manipulation

Manipulation
• Correcto
• Incorrecto

Press to secure the CD.
• Presiónelo para sujetar el CD.
• Appuyer pour placer le disque.

Correct
• Correcto
• Correct

Incorrect
• Incorrecto
• Incorrecto

Funcionnement une touche (COMPU PLAY)

Même lorsque l'alimentation est réglée sur STANDBY, une pression sur la touche marquée ci-dessous met l'alimentation sur marche et sélectionne la source.

Function mode Modo de función Mode fonction	Operations Operaciones Opérations
CD	When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Cuando se presiona este botón con un CD situado, comienza la reproducción del mismo. Lorsque cette touche est pressée avec un disque audionumérique engagé, la lecture CD commence.
TAPE	When this button is pressed with a tape loaded, tape playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo una cinta colocada, comienza la reproducción de la misma. Lorsque cette touche est pressée avec une cassette chargée, la lecture de la cassette commence.
TUNER	When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuando se presiona este botón, se activa el sintonizador. Lorsque cette touche est pressée, le sintoniseur est engagé.
AUX	A sound source connected to the AUX terminal can be engaged. Es posible activar una fuente de sonido que está conectada al terminal AUX. Une source de son raccordée à la borne AUX peut être engagée.

- Notes:**
- Para desconectar la alimentación asegúrese de presionar el botón POWER.
 - La función COMPU PLAY del controlador remoto tiene la misma función que el de la unidad principal.
- Remarques:**
- Pour couper l'alimentation, s'assurer de bien appuyer sur la touche POWER.
 - La fonction COMPU PLAY sur la télécommande a la même fonction que celle sur l'appareil principal.

Operación de un solo toque (COMPU PLAY)

Cuando la alimentación está colocada en STANDBY, al presionar el botón mostrado abajo conecta la alimentación y selecciona la fuente.

Function mode Modo de función Mode fonction	Operations Operaciones Opérations
CD	When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Cuando se presiona este botón con un CD situado, comienza la reproducción del mismo. Lorsque cette touche est pressée avec un disque audionumérique engagé, la lecture CD commence.
TAPE	When this button is pressed with a tape loaded, tape playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo una cinta colocada, comienza la reproducción de la misma. Lorsque cette touche est pressée avec une cassette chargée, la lecture de la cassette commence.
TUNER	When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuando se presiona este botón, se activa el sintonizador. Lorsque cette touche est pressée, le sintoniseur est engagé.
AUX	A sound source connected to the AUX terminal can be engaged. Es posible activar una fuente de sonido que está conectada al terminal AUX. Une source de son raccordée à la borne AUX peut être engagée.

- Notes:**
- Para desconectar la alimentación asegúrese de presionar el botón POWER.
 - La función COMPU PLAY del controlador remoto tiene la misma función que el de la unidad principal.
- Remarques:**
- Pour couper l'alimentation, s'assurer de bien appuyer sur la touche POWER.
 - La fonction COMPU PLAY sur la télécommande a la même fonction que celle sur l'appareil principal.

VOLUME, TONO Y OTROS CONTROLES

Botones VOLUME
+ : Use to increase the volume.
- : Use to decrease the volume.
(Control range from VOLUME 0 to VOLUME 50.)

Botones BASS/TREBLE (utilizando la unidad de control remoto)
To adjust the level of grave o agudo, presione el botón correspondiente. El ajuste de nivel va de -6 a 6.

VOLUME, TONO Y OTROS CONTROLES

Botones VOLUME
+ : Use to increase the volume.
- : Use to decrease the volume.
(Control range from VOLUME 0 to VOLUME 50.)

Botones BASS/TREBLE (utilizando la unidad de control remoto)
To adjust the level of grave o agudo, presione el botón correspondiente. El ajuste de nivel va de -6 a 6.

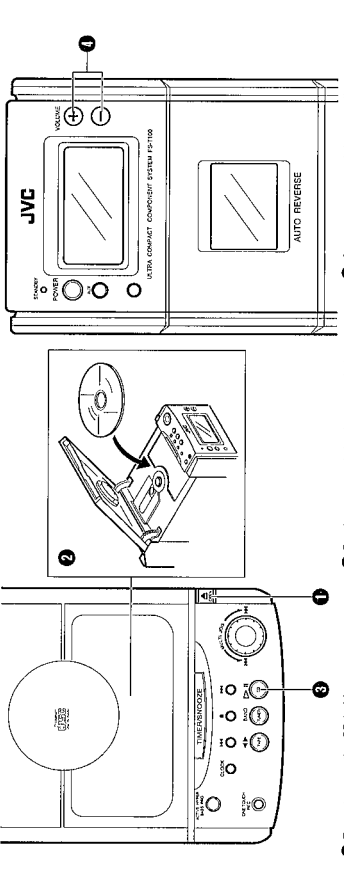
ACTIVE HYPER-BASS PRO button
ON: The BASS indicator lights up. Set to this position to activate ACTIVE HYPER-BASS PRO sound.
OFF: The BASS indicator goes out. Set to this position when ACTIVE HYPER-BASS PRO sound is not required.

Botón de hiper grave activos profesionales (ACTIVE HYPER-BASS PRO)
ON: Se enciende el indicador BASS. Colóquelo en esta posición para activar el sonido hiper grave activo profesional.
OFF: Se apaga el indicador BASS. Colóquelo en esta posición cuando no desea activar el sonido de hiper grave activo profesional.

Botón de hiper grave activo pro (ACTIVE HYPER-BASS PRO)
ON: L'indicateur BASS s'allume. Régliez sur cette position pour activer le son hyper grave actif pro.
OFF: L'indicateur BASS s'éteint. Régliez sur cette position lorsque le son hyper grave actif pro n'est pas nécessaire.

LECTURE DE DISQUES AUDIONUMÉRIQUES

Reproduction de un CD completo. El siguiente ejemplo de reproducción de un CD completo supone que se ha colocado un CD con 12 pistas y un tiempo total de reproducción de 48 minutos y 57 segundos.



- 1 Presione para abrir el compartimiento del CD.
2 Coloque un CD con la etiqueta apuntando hacia arriba y cierre el compartimiento del CD.
3 Presione para iniciar la reproducción. (La iluminación está encendida.)
4 Ajuste.
5 A medida que las pistas son reproducidas, el número de pista desaparecerá uno por uno.

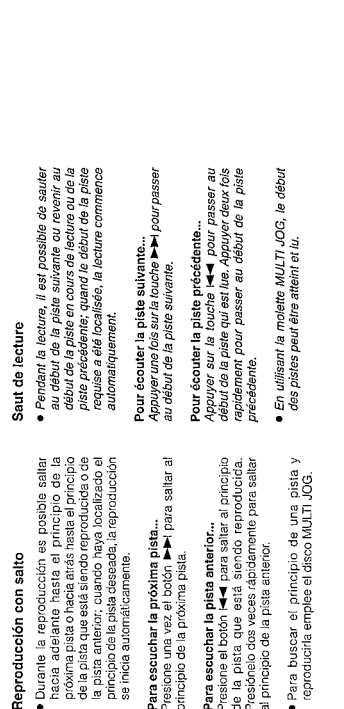
Los CD de 8-cm. pueden ser usados con esta unidad sin necesidad de adaptador.
Para detener la reproducción de un CD en la mitad de la misma. Presione el botón [] de parada/borrado para detener la reproducción.

La unidad indica el número total de pistas y el tiempo total de reproducción.
La duración de la lectura total se muestra en la pantalla.

Para parar un CD momentáneamente. Presione el botón [] para parar la reproducción momentáneamente, en este momento la indicación de tiempo de reproducción se detiene. Si lo presiona otra vez, la reproducción continúa desde el punto donde se efectuó la pausa.
Para cambiar CD, presione el botón [] de parador/borrado; compruebe que el CD haya girado o girar antes de extraerlo.

NOTAS:
Cuando no hay ningún 'NO DISC' en el visor, la siguiente indicación puede aparecer cuando el CD está sucio o rayado, o cuando se lo ha colocado al revés. Limpie el CD y colóquelo otra vez después de limpiarlo o de girarlo.

Reproduction de un CD complet. L'exemple suivant suppose un disque complet avec 12 pistes et une durée de lecture totale de 48 minutes 57 secondes.



- 1 Appuyez pour ouvrir le porte-disque.
2 Chargez un disque avec la face étiquetée vers le haut et fermez le porte-disque.
3 Appuyez pour commencer la lecture. (L'alimentation est mise en marche.)
4 Régler.
5 Comme les pistes sont lues, leurs numéros de piste s'éteignent un par un.

Les disques audionumériques de 8 cm peuvent être utilisés dans cet appareil sans utiliser d'adaptateur.
Pendant la lecture, appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] pour arrêter la lecture.

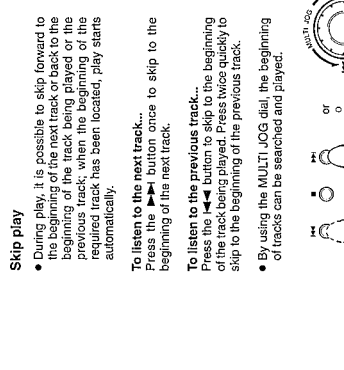
Le nombre total de pistes et le temps total de lecture sont affichés.
Le nombre total de pistes et la durée de lecture totale sont affichés.

Arrêter momentanément un disque. Appuyez sur la touche [] pour arrêter momentanément la lecture et l'affichage de la durée de lecture s'arrête. Quand la touche est relâchée, la lecture reprend à partir du point où elle avait été interrompue.
Changer les disques. Appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] ; vérifiez que le disque s'est arrêté de tourner complètement avant de le décharger.

Remarques:
Quand il n'y a pas de disque chargé, 'NO DISC' est indiqué dans la fenêtre d'affichage. Cette indication peut également apparaître quand un disque est chargé sans dessus dessous.
L'indication suivante peut apparaître quand un disque est sale ou rayé, ou si la disque est placé à l'envers. Nettoyez le disque avec un chiffon doux et remettez-le à l'envers.

PLAYING CDS

Playing an entire CD. The following example of playing an entire CD assumes a CD with 12 tracks and a total playing time of 48 minutes 57 seconds.



- 1 Press to open the CD holder.
2 Load a CD with the label side facing up and close the CD holder.
3 Press to start play. (The power is switched on.)
4 Adjust.
5 As tracks are played, their track numbers go out one by one.

8-cm. (3") CDs can be used in this unit without an adapter.
To stop in the middle of a CD. During play, press the stop/clear [] button to stop play.

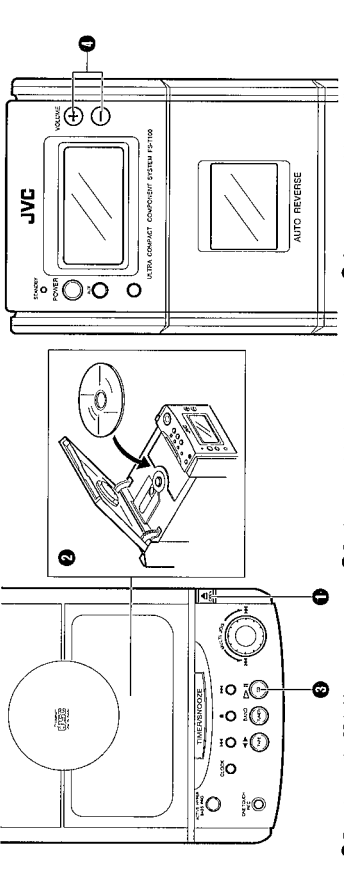
The total number of tracks and total playback time are displayed.
The unit indicates the number of tracks and the total playback time.

To stop a CD temporarily. Press the [] button to stop play temporarily and the playing time display blinks. When pressed again, play resumes from the point where it was paused.
During play, press the stop/clear [] button check that the CD has stopped rotating completely before unloading it.

NOTES:
When no CD is loaded, 'NO DISC' is indicated in the display window. This indication may also appear when a CD is loaded upside down. The following indication may appear when a CD is dirty or scratched, or when the CD is placed in the wrong direction. Clean the CD in such a case, check the CD and insert again after cleaning the CD or turning it over.

REPRODUCTION DE CD

Reproduction de un CD completo. El siguiente ejemplo de reproducción de un CD completo supone que se ha colocado un CD con 12 pistas y un tiempo total de reproducción de 48 minutos y 57 segundos.



- 1 Appuyez pour ouvrir le porte-disque.
2 Chargez un disque avec la face étiquetée vers le haut et fermez le porte-disque.
3 Appuyez pour commencer la lecture. (L'alimentation est mise en marche.)
4 Régler.
5 Comme les pistes sont lues, leurs numéros de piste s'éteignent un par un.

Les disques audionumériques de 8 cm peuvent être utilisés dans cet appareil sans utiliser d'adaptateur.
Pendant la lecture, appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] pour arrêter la lecture.

Le nombre total de pistes et le temps total de lecture sont affichés.
Le nombre total de pistes et la durée de lecture totale sont affichés.

Arrêter momentanément un disque. Appuyez sur la touche [] pour arrêter momentanément la lecture et l'affichage de la durée de lecture s'arrête. Quand la touche est relâchée, la lecture reprend à partir du point où elle avait été interrompue.
Changer les disques. Appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] ; vérifiez que le disque s'est arrêté de tourner complètement avant de le décharger.

Remarques:
Quand il n'y a pas de disque chargé, 'NO DISC' est indiqué dans la fenêtre d'affichage. Cette indication peut également apparaître quand un disque est chargé sans dessus dessous.
L'indication suivante peut apparaître quand un disque est sale ou rayé, ou si la disque est placé à l'envers. Nettoyez le disque avec un chiffon doux et remettez-le à l'envers.

LECTURE DE DISQUES AUDIONUMÉRIQUES

Reproduction de un CD complet. L'exemple suivant suppose un disque complet avec 12 pistes et une durée de lecture totale de 48 minutes 57 secondes.



- 1 Appuyez pour ouvrir le porte-disque.
2 Chargez un disque avec la face étiquetée vers le haut et fermez le porte-disque.
3 Appuyez pour commencer la lecture. (L'alimentation est mise en marche.)
4 Régler.
5 Comme les pistes sont lues, leurs numéros de piste s'éteignent un par un.

Les disques audionumériques de 8 cm peuvent être utilisés dans cet appareil sans utiliser d'adaptateur.
Pendant la lecture, appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] pour arrêter la lecture.

Le nombre total de pistes et le temps total de lecture sont affichés.
Le nombre total de pistes et la durée de lecture totale sont affichés.

Arrêter momentanément un disque. Appuyez sur la touche [] pour arrêter momentanément la lecture et l'affichage de la durée de lecture s'arrête. Quand la touche est relâchée, la lecture reprend à partir du point où elle avait été interrompue.
Changer les disques. Appuyez sur la touche d'arrêt/annulation [] ; vérifiez que le disque s'est arrêté de tourner complètement avant de le décharger.

Remarques:
Quand il n'y a pas de disque chargé, 'NO DISC' est indiqué dans la fenêtre d'affichage. Cette indication peut également apparaître quand un disque est chargé sans dessus dessous.
L'indication suivante peut apparaître quand un disque est sale ou rayé, ou si la disque est placé à l'envers. Nettoyez le disque avec un chiffon doux et remettez-le à l'envers.

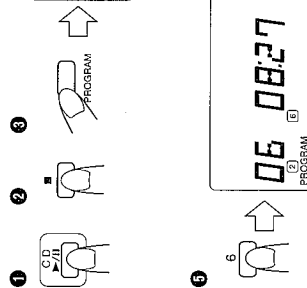
- To designate track number, 11 or higher, press the +10 button the required number of times, then a track number button. (Example: To designate the 20th track, press the +10 button once, then press track number button 10.)

Each time this button is pressed, the number increases by 10. First press this button to set the 10's digit, then press the track number button to set the 1's digit.

- **To skip to another track during play**
When the required track number button is pressed, the display shows the designated track number and play starts from the beginning of the designated track.

Programmed play (using the remote control unit)

- Up to 20 tracks can be programmed to be played in any required order. The total playing time of programmed tracks is displayed (up to 99 minutes, 59 seconds).
Example: When programming the 2nd track (12 minutes) and the 6th track next, then the 12th track, etc.)



- 1 Press the CD button to set to the CD mode.
- 2 Press the PROGRAM button to set to the programming mode.
- 3 Press the track number button to designate the required track number.
- 4 Press the track number button to designate the remaining tracks by pressing the track number buttons.
- 5 Press the PROGRAM button when programming is completed. Programmed play starts.

- Pour désigner les numéros supérieurs à 10, appuyer sur la touche +10 le nombre de fois nécessaire pour les dizaines puis sur une touche de numéro de piste. (Exemple: Pour désigner le morceau 20, appuyer une fois sur la touche +10 puis appuyer sur la touche de numéro de piste 10.)

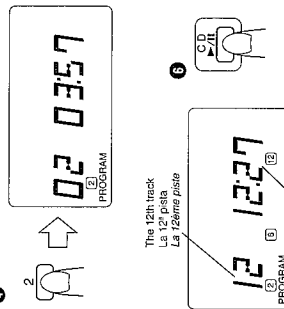
À chaque pression sur cette touche, le numéro augmente de 10. Presser d'abord cette touche pour le chiffre des dizaines puis presser la touche de numéro de piste pour le chiffre des unités.

- Pour passer à une autre piste pendant la lecture
Quand la touche de numéro de piste voulue est pressée, l'affichage indique le numéro de piste spécifiée et la lecture commence à partir du morceau spécifié.

Lecture programmée (en utilisant la télécommande)

- Jusqu'à 20 pistes peuvent être programmées pour être lues dans n'importe quel ordre. La durée de lecture totale des pistes programmées est affichée (jusqu'à 99 minutes, 59 secondes).
Exemple: Quand la 2ème piste est lue en premier, la 6ème en second puis la 12ème, etc.)

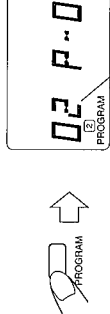
To designate the 2nd track, Press the track number button.
Pour spécifier la 2ème piste.



The total playback time of programmed tracks is displayed.
Si vous avez le temps de reproduction total de vos pistes programmées est affichée.
La durée de lecture totale des pistes programmées est affichée.

- 1 Appuyer sur la touche CD pour passer en mode CD.
- 2 Appuyer sur la touche de numéro de piste pour passer en mode de programmation.
- 3 Appuyer sur la touche PROGRAM pour passer en mode de programmation.
- 4 Appuyer pour désigner le numéro de piste voulu.
- 5 Spécifier les pistes restantes en pressant les touches des numéros de piste.
- 6 Appuyer sur la touche PROGRAM lorsque la programmation est terminée. La lecture programmée commence.

To confirm the details of a program...
Press the PROGRAM button. The tracks that comprise the program will be displayed in programmed order.



Program order number
Número de orden de programa
Número de pista
Número de la pista programada

- **Para borrar las pistas programadas...**
Presione el botón PROGRAM. Durante la reproducción programada presione este botón dos veces. Cuando se abre el compartimento del CD, las pistas programadas se borran automáticamente.

- **Notes:**
 - Si el tiempo total de reproducción de las pistas programadas excede los 99 minutos y 59 segundos, se apagará la indicación de tiempo total de reproducción.
 - Cuando se carga un disco con un número de pista mayor que 21 en un disco que contiene más de 21 pistas, el tiempo de reproducción total de todas las pistas programadas, no es indicado.
 - Cuando coloca un disco con 16 pistas o más aparecerá la indicación "OVER".

Repeat play (using the remote control unit)

Press the REPEAT button before or during play. A single track or all the tracks can be repeated. Whether a single track or all tracks are to be repeated can be specified. Each time the REPEAT button is pressed, the mode will change from a single track (S), to all tracks (ALL), to the clear mode, in this order.



- **Single track repeat (S)**
The current or specified track will be played repeatedly.
• **Repeat of one CD repeat (ALL)**
All tracks or the programmed tracks of a CD will be played repeatedly.

Random play (using the remote control unit)

Press the RANDOM button, and all tracks on a CD play once in random order.



Para verificar los detalles de un programa...
Apoye en la tecla PROGRAM. Las pistas que componen el programa serán indicadas en el orden programado.



Program order number
Número de orden de programa
Número de pista
Número de la pista programada

- **Para borrar las pistas programadas...**
Presione el botón PROGRAM. Durante la reproducción programada presione este botón dos veces. Cuando se abre el compartimento del CD, las pistas programadas se borran automáticamente.

- **Remarques:**
 - Si la durée de lecture totale des pistes programmées dépasse 99 minutes 59 secondes, l'indication de durée de lecture totale s'éteindra.
 - Lorsque vous chargez un disque avec un numéro de piste plus grand que 21 sur un disque contenant plus de 21 pistes, la durée de lecture totale de toutes les pistes programmées ne sera pas affichée.
 - Lorsqu'un disque avec 16 pistes ou plus est chargé, l'indicateur "OVER" apparaîtra.

Lecture répétée (en utilisant la télécommande)

Appuyez sur la touche REPEAT avant ou pendant la lecture. Une seule piste ou toutes les pistes peuvent être répétées. Une seule piste ou toutes les pistes à répéter peuvent être spécifiées. A chaque pression sur le bouton REPEAT, le mode sera changé d'une seule piste (S) à toutes les pistes (ALL), à un mode d'effacement, dans cet ordre.



- **Répétition d'une seule piste (S)**
La piste courante ou spécifiée sera lue plusieurs fois.
• **Répétition de toutes les pistes (ALL)**
Tous les pistes ou les pistes programmées sur un disque seront lues plusieurs fois.

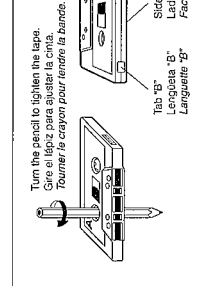
Lecture aléatoire (en utilisant la télécommande)

Appuyez sur la touche RANDOM, et chaque piste sur un disque est lue une fois, dans un ordre aléatoire.

HANDLING CASSETTE TAPES

Cassette tapes
1. Use erasor only cause trouble. Using a pencil...

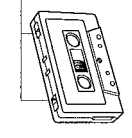
Cassette loading
1. Press the eject (E) button to open the cassette holder.



Note:
If the power is switched off while tape is running, it may be impossible to remove the cassette.

Auto tape select mechanism
This unit has an Auto Tape Select mechanism which distinguishes between different types of tape using detection holes in the cassette.

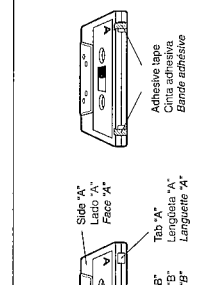
- Cassettes with detection holes:
Types IV CrO2 (chrome) tape (EO: 70 us) ... Type I Normal tape (EO: 120 us) ... Type I



MANIPULATION DE CASSETTES DE CINTA

Cassettes de cinta
1. La cinta ligja puede causar problemas. Utilizar un crayon...

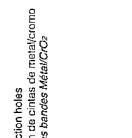
Coloracion de cassettes
1. Presione el boton eieccion (E) para abrir el portacassette.



Note:
Si se desconecta la alimentacion durante el transporte de cinta, puede que sea imposible extraer el cassette.

Mecanismo de seleccion automatica de la cinta
Esta unidad posee un mecanismo de seleccion automatica de la cinta que distingue los diferentes tipos de cinta por medio de orificios de deteccion en el cassette.

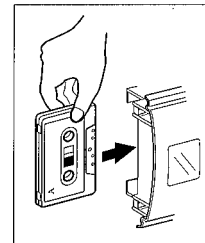
- Cassettes with detection holes:
Types IV CrO2 (chrome) tape (EO: 70 us) ... Type I Normal tape (EO: 120 us) ... Type I



MANIPULATION DES CASSETTES

Cassettes
1. Une bande qui a du jeu peut être source de mauvais fonctionnement. Utiliser un crayon...

Mise en place d'une cassette
1. Appuyer sur la touche ejection (E) pour ouvrir le porte-cassette.



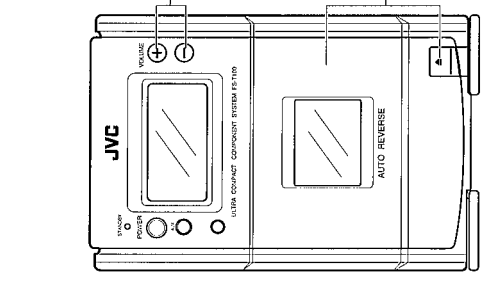
Remarque:
Si l'alimentation est coupée alors que la bande défile, il peut être impossible de retirer la cassette.

Mécanisme de sélection automatique de bande
Cette unité possède un mécanisme de sélection automatique de bande qui reconnaît divers types de bandes grâce aux trous de détection dans les cassettes.

- Cassettes avec trous de détection:
Types IV CrO2 (chrome) bande (EO: 70 us) ... Type I Bande normale (EO: 120 us) ... Type I

CASSETTE PLAYBACK

Operate in the order shown



- 1. Load a cassette tape.
2. Press to start playback. (The power is on and the TAPE mode is engaged.)

After loading a cassette tape, simply press the TAPE button to start playback.

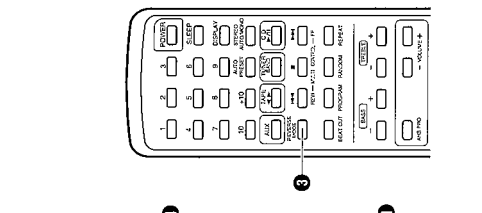
When the tape plays back with the reverse mode set to (single side play) or (both side play) mode, the tape stops automatically after playing one or both sides.

How to fast-wind tapes

- 1. Press the TAPE (left arrow) button (to set TAPE mode).
2. Press the (right arrow) button.

REPRODUCCION DE CASSETTES

Operate in the order mostrado



- 1. Coloque un cassette de cinta.
2. Presione para iniciar la reproducción. (Se enciende la alimentación y se activa el modo TAPE.)

Después de colocar un cassette de cinta, simplemente presione el botón TAPE para comenzar la reproducción.

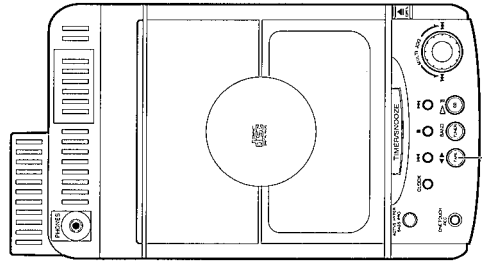
La cinta está siendo reproducida en el modo de inversión colocado en el modo (reproducción de un solo lado) o en el modo (reproducción de ambos lados), la cinta se detiene automáticamente al fin de la misma o al lado.

Método para avanzar/rebobinar rápido

- 1. Presione el botón TAPE (left arrow) para activar el modo TAPE.
2. Presione el botón (right arrow).

LECTURE DE CASSETTE

Procéder dans l'ordre indiqué



- 1. Charger une cassette.
2. Appuyer pour commencer la lecture. (L'alimentation est mise sur marche et le mode TAPE est engagé pour lancer la lecture de la bande.)

Après chargement d'une cassette, appuyer simplement sur la touche TAPE pour commencer la lecture.

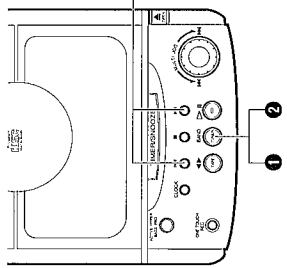
Quand la bande est lue avec le mode d'inversion réglé sur (lecture d'une seule face) ou (lecture des deux faces), la bande s'arrête automatiquement à la fin après avoir lu une face ou les deux.

Comment enrroller rapidement des bandes

- 1. Appuyer sur la touche TAPE (left arrow) pour passer en mode TAPE.
2. Appuyer sur la touche (right arrow).

RADIO RECEPTION

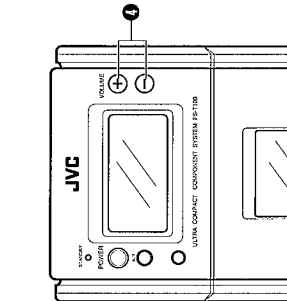
Operate in the order shown



- 1 Press the TUNER/BAND button.
- 2 The power is switched on and a band and radio frequency will be shown in the display.
- 3 Select the band.
- 4 Tune to the required station.
- 5 Adjust.

RADIORRECEPCION

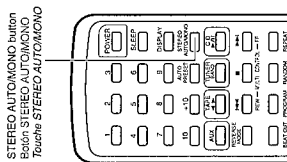
Operar en el orden mostrado



- 1 Presione el botón TUNER/BAND.
- 2 Se conecta la alimentación y aparece en el visor una banda y una frecuencia de radio.
- 3 Seleccione la banda.
- 4 Sintonicar la estación deseada.
- 5 Ajuste.

RECEPTION RADIO

Procéder dans l'ordre indiqué



- 1 Appuyer sur la touche TUNER/BAND.
- 2 L'alimentation est mise sur marche et la gamme et la fréquence radio seront montrées sur l'affichage.
- 3 Sélectionner la gamme.
- 4 Régler.

STEREO AUTO/MONO button (using the remote control unit)

Auto mode: Switch on the power when listening to and a band and an FM stereo broadcast. The STEREO indicator lights when the FM stereo broadcast is received. MONO: Set to this position when FM stereo reception is noisy. When another station is tuned to in the MONO mode, the unit automatically enters Auto mode.

Seek tuning

Press the left or right button for one second or more. The unit enters the seek tuning mode to tune in the nearest station automatically, so the broadcast can be heard.

Manual tuning

Each time the left or right button is pressed, the unit searches through the frequency band and tuning is done in steps of 100 kHz for FM and 10 kHz for AM.

Notes:

- When seek tuning to the required station is not possible because the broadcast signal is weak, the unit will return to the previous station automatically to perform manual tuning.
- When the power is set to STANDBY or another mode (TAPE, CD or AUX), the last-tuned frequency is stored in memory. When the power is switched on again and TUNER/BAND button is pressed, the same station will be tuned to.

Botón STEREO AUTO/MONO (utilizando la unidad de control remoto)

Modo automático: Con el auto en esta posición cuando escucha o graba una radiodifusión estereofónica de FM. El indicador STEREO se enciende cuando se recibe una radiodifusión estereofónica de FM. MONO: Colóquelo en esta posición cuando la recepción estereofónica de FM tenga ruido. Si se sintoniza otra estación en modo MONO, la unidad pasa automáticamente en modo automático.

Búsqueda de sintonía

Presione el botón izquierdo o derecho durante un segundo o más. La unidad ingresa en el modo de búsqueda de sintonía automáticamente y automáticamente sintoniza la estación más próxima y por eso se escucha la radiodifusión.

Sintonización manual

Cada vez que se presiona el botón izquierdo o derecho, la unidad busca a través de la frecuencia actual. La sintonización es efectuada en pasos de 100 kHz para FM y de 10 kHz para AM.

Notes:

- Cuando la búsqueda de sintonía de la estación deseada no es posible porque la señal de radiodifusión es débil, la unidad volverá automáticamente a la estación anterior para efectuar la sintonización manual.
- Cuando se coloca la alimentación en STANDBY, u otro modo (TAPE, CD o AUX), la última frecuencia sintonizada queda almacenada en memoria. Cuando conecta la alimentación otra vez y presiona el botón TUNER/BAND, la unidad sintoniza la misma estación.

Auto preset tuning (using the remote control unit)

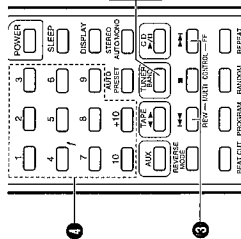
This function scans the current band, detecting frequencies used to broadcast signals, and stores the first 30 FM frequencies and 15 AM frequencies in memory automatically. Press the AUTO PRESET button for more than 2 seconds. The frequencies of stations broadcasting signals can be stored in memory automatically in the order of increasing frequency. (30 stations in FM band and 15 stations in AM band.)



Press for more than 2 seconds. Presione durante más de 2 segundos. Apoyar durante más de 2 segundos.

Presetting stations (using the remote control unit)

30 stations in FM band and 15 stations in AM band can be preset as follows: Example: (Presetting an FM station broadcasting on 103.5 MHz to preset button "15")



- 1 Press the TUNER/BAND button.
- 2 Select the FM band using the TUNER/BAND button.
- 3 Press preset button "1", then "5" for more than 2 sec.
- 4 Tune to the required frequency. (When "15" blinks in the preset station display, the station has been stored.)

- Repeat the above procedure for each of the other buttons, using a different preset button each time.
- Repeat the above procedure for the other band.

To change preset stations

Remove preset button "O" above after tuning to the required station.

Notes:

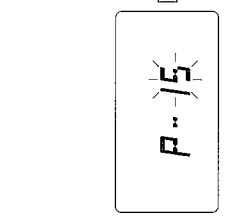
- The previous stored station is erased when a new station is stored, because the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.
- When listening to an AM broadcast, noise may be heard if the remote control unit is used.

Presintonización automática (utilizando la unidad de control remoto)

Esta función busca la banda actual, detectando las frecuencias usadas para transmitir señales de radiodifusión y almacena las primeras 30 frecuencias de FM y 15 frecuencias de AM en memoria automáticamente. Presione el botón AUTO PRESET durante más de 2 segundos. Las frecuencias de las emisoras emitiendo señales de radiodifusión pueden ser almacenadas en memoria automáticamente en el orden de creciente frecuencia. (30 estaciones en la banda de FM y 15 estaciones en la banda de AM.)

Presintonización de estaciones (utilizando la unidad de control remoto)

Es posible presintonizar 30 estaciones en la banda de FM y 15 estaciones en la banda de AM de la siguiente forma: Ejemplo: (Presintonización de la radiodifusión de una estación de FM en 103.5 MHz en el botón "15" de presintonización)



- 1 Presione el botón TUNER/BAND.
- 2 Seleccione la banda de FM utilizando el botón TUNER/BAND.
- 3 Sintonice la estación deseada.
- 4 Presione el botón "1" durante más de 2 segundos. (Cuando el "5" parpadee en la indicación de estación presintonizada, ésta ha sido registrada.)

- Repita el procedimiento de arriba para cada una de las otras estaciones, utilizando un botón de presintonización diferente para cada estación.
- Repita el procedimiento de arriba para la otra banda.

Cambio de estaciones presintonizadas

Ejecute el paso "O" de arriba después de sintonizar la estación deseada.

Notas:

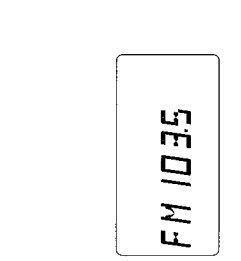
- La estación previamente almacenada se borra cuando se almacena otra estación, ya que la frecuencia de la nueva estación reemplaza la frecuencia anterior en memoria.
- Cuando escucha una radiodifusión de AM, puede escucharse ruido si se utiliza la unidad de control remoto.

Sintonización automática des preajustes (en utilisant la télécommande)

Cette fonction balaye la bande actuelle, détectant les fréquences utilisées pour émettre des signaux de diffusion, et met automatiquement les 30 premières fréquences FM et les 15 premières fréquences AM en mémoire. Appuyer sur la touche AUTO PRESET pendant plus de 2 secondes. Les fréquences des stations diffusant des signaux peuvent être préajustées automatiquement dans l'ordre de croissante de fréquence. (30 stations dans la gamme FM et 15 stations dans la gamme AM.)

Préréglage des stations (en utilisant la télécommande)

30 stations dans la gamme FM et 15 stations dans la gamme AM peuvent être préajustées comme suit: Exemple: (Pour préajuster une émission d'une station FM sur 103.5 MHz sur la touche de préajustage "15")



- 1 Appuyez sur la touche TUNER/BAND.
- 2 Sélectionnez la gamme FM avec la touche TUNER/BAND.
- 3 Synchroniser la station voulue.
- 4 Pressez la touche de préajustage "1", puis "5", pendant plus de 2 secondes. (Quand "15" clignote dans l'affichage de station préajustée, la station a été préajustée.)

- Répétez la procédure ci-dessus pour chacune des autres stations, en utilisant une touche de préajustage différente à chaque fois.
- Répétez la procédure ci-dessus pour l'autre gamme.

Pour changer les stations préajustées

Effectuez l'étape "O" ci-dessus après avoir sintonisé la station voulue.

Remarques:

- La station préajustée précédente est effacée quand une nouvelle station est préajustée car la fréquence de la nouvelle station remplace la fréquence de la station précédente en mémoire.
- Lors qu'on écoute une émission AM, du bruit peut être entendu si la télécommande est utilisée.

• All preset stations will be erased when the power cord is disconnected or a power outage occurs for more than 24 hours. In such cases, store the stations again.

Preset tuning

- The stations must be preset before this operation can be performed.

Using the main unit

- 1 Press the TUNER/BAND button.
- 2 Select the band using the TUNER/BAND button.
- 3 Press the required preset station button (No. 1 - No. 10 and +10).

• The preset station number and frequency corresponding to the button pressed are shown.

Using the remote control unit

- 1 Press the band using the TUNER/BAND button.
- 2 Select the band using the TUNER/BAND button.
- 3 Press the required preset station button (No. 1 - No. 10 and +10).

• The preset station number and frequency corresponding to the button pressed are shown.

• Todas las estaciones presintonizadas se borran cuando se desconecta el cordón de alimentación u ocurre un corte de energía por más de 24 horas. En tales casos almacene las estaciones otra vez.

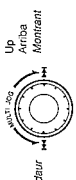
Presintonización

- Las estaciones deben ser presintonizadas antes de que se pueda ejecutar esta operación.

Utilizando la unidad principal

- 1 Presione el botón TUNER/BAND.
- 2 Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- 3 Presione el botón de estación presintonizada deseada.

• Para seleccionar la estación presintonizada deseada, gira el disco MULTI JOG.



Utilizando la unidad de control remoto

- 1 Presione el botón TUNER/BAND.
- 2 Seleccione la banda utilizando la touche TUNER/BAND.
- 3 Presione los botones (No. 1 - No. 10 y +10) de la estación presintonizada deseada.

• En el visor aparecen el número de estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado.

Utilización de antenas (ver página 6)

FM: Conecte la bajada de antena FM cable.

AM: Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM.

• Toutes les stations pré-réglées seront effacées quand le cordon d'alimentation est débranché, ou si une panne de courant se prolonge plus de 24 heures. Dans de tels cas, les pré-régler à nouveau.

Sintonisation des pré-réglages

- Les stations doivent être pré-réglées avant de procéder à cette opération.

En utilisant l'appareil principal

- 1 Appuyez sur la touche TUNER/BAND.
- 2 Sélectionnez la gamme en utilisant la touche TUNER/BAND.
- 3 Touchez le bouton de la station pré-réglée que vous voulez (No. 1 à No. 10 et +10).

• Le numéro de la station pré-réglée et la fréquence correspondante à la touche pressée sont indiqués.

En utilisant la télécommande

- 1 Appuyez sur la touche TUNER/BAND.
- 2 Sélectionnez la gamme en utilisant la touche TUNER/BAND.
- 3 Appuyez sur les touches de station pré-réglée voulues (No. 1 à No. 10 et +10).

• Le numéro de la station pré-réglée et la fréquence correspondante à la touche pressée sont indiqués.

Utilisation des antennes (voir page 6)

FM: Reconnecter l'antenne FM à câble prêt fournie.

AM: Ajuster la position de l'antenne câble AM.

RECORDING

• During recording, the ALC (Automatic Level Control) circuit automatically optimizes the recording level, so manual recording level adjustment is unnecessary.

• Check that the safety tab on the cassette tape is not broken off.

Note:
This unit has recording characteristics suitable for normal CRO tapes. Normal CRO and CO2 tapes have different characteristics from metal tapes.

GRABACION

• Durante la grabación, el circuito ALC (control automático de nivel) optimiza automáticamente el nivel de grabación, haciendo innecesario el ajuste manual del nivel de grabación.

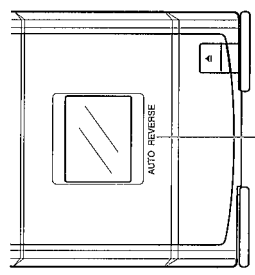
• Verifique que la lengüeta de seguridad del cassette de cinta no esté rota.

Nota:
Esta unidad posee características de grabación adecuadas para cintas normales CRO. Las bandas normales y CO2 tienen características diferentes que las bandas metálicas.

Synchronized recording with the CD player

- In this system, the CD player starts play when the recording starts in the cassette deck. The cassette deck enters the recording mode.

Operate in the order shown



- 1 Load a cassette with side A facing out. (Wind past the tape leader before starting recording) and close the CD holder.
- 2 Press the CD mode button.
- 3 Press the ONE TOUCH REC button.
- 4 Select the required reverse mode (← or →).
- 5 When programmed play is required, the program control (See page 19).
- 6 Select tracks with a total playing time which is less than 19 minutes.
- 7 Press the ONE TOUCH REC button; synchronized recording will start. (The recording indicator lights up.)
- 8 Recording starts in the forward direction and CD play starts automatically.
- 9 After the CD player has played the entire CD or programmed tracks, the deck stops automatically.
- 10 Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between tunes.
- 11 To stop recording in the middle, press the button. The cassette deck also stops after 4 seconds.

Note:
During CD synchro recording, the SEARCH (←→) buttons and MULTI JOG dial do not function.

Note:
After the CD player has played the entire CD or programmed tracks, the deck stops automatically.

• Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between tunes.

• To stop recording in the middle, press the button. The cassette deck also stops after 4 seconds.

Note:
When non-recorded section between tunes is not required ...

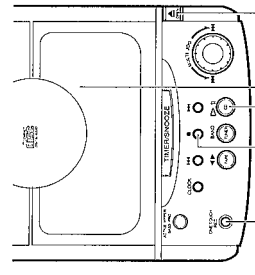
- 1 Press the → button twice.
- 2 Press the ← button twice.
- 3 Press the ONE TOUCH REC button to start recording.

Note:
Depending on the CD used, non-recorded sections of different lengths may be left between tunes.

Enregistrement synchronisé avec le lecteur CD

- Dans ce système, le lecteur CD commence la lecture quand la platine à cassette passe en mode d'enregistrement.

Procéder dans l'ordre indiqué



- 1 Charger une cassette avec la face A vers l'extérieur. (Enrouler la bande guide avant de commencer l'enregistrement)
- 2 Appuyer sur le bouton CD et fermer le porte CD. (L'alimentation est coupée en machine.)
- 3 Régler en mode CD.
- 4 Appuyer sur la touche ← pour passer en mode d'arrêt.
- 5 Sélectionner le mode d'inversion requis (← ou →).
- 6 Lorsque la lecture programmée est requise, programmer les pistes requises en utilisant la télécommande. (Voir page 19)
- 7 Sélectionner les pistes avec une durée de lecture totale qui n'exécède pas la longueur de la bande.
- 8 Appuyer sur la touche ONE TOUCH REC; l'enregistrement synchronisé commencera. (L'indicateur d'enregistrement s'allume.)
- 9 L'enregistrement commence dans le sens avant et la lecture CD commence automatiquement.
- 10 Après la lecture du disque ou des pistes programmées, la platine s'arrête automatiquement.
- 11 Des sections non enregistrées d'environ 4 secondes sont automatiquement laissées entre les morceaux.
- 12 Pour arrêter l'enregistrement au milieu, appuyer sur la touche d'arrêt/annulation (■). La platine à cassette s'arrête également au bout de 4 secondes.

Remarque:
Pendant l'enregistrement synchro CD, les touches →, ←, SEARCH (←→) et le cadran MULTI JOG ne fonctionnent pas.

Quand des sections non enregistrées entre les morceaux ne sont pas nécessaires ...

- 1 Appuyer deux fois sur la touche →.
- 2 Appuyer deux fois sur la touche ←.
- 3 Appuyer sur la touche ONE TOUCH REC pour lancer l'enregistrement.

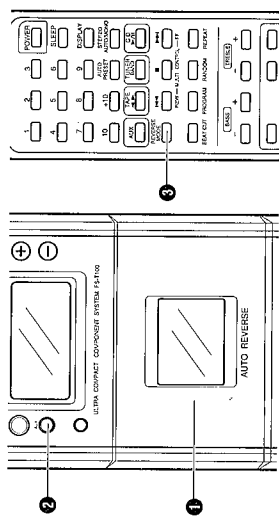
Remarque:
En fonction du disque utilisé, des sections non enregistrées de différentes longueurs peuvent être laissées entre les morceaux.

- **CD complete recording function (Synchro recording mode only)** while a CD is being recorded, pressing the dome on the reverse side of the tape for 10 seconds will start the reverse track.
- When more than 12 seconds of the last tune recorded, recording on the other side of the tape will start from the beginning of the previous track.
- When more than 12 seconds of the last tune recorded, recording on the other side of the tape will start from the beginning of the current track.

- **To record one track**
Press the **ONE TOUCH REC** button. When the beginning of the track and enter the one track recording mode. After the recording is finished, the CD player and cassette deck both stop.

Recording from the radio or an external source connected to the AUX terminals

Operate in the order shown



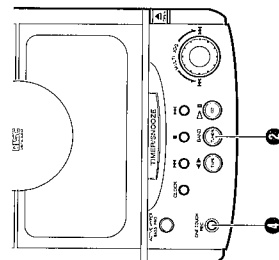
- 1 Load a cassette with side A facing out. (Wind past the tape leader before starting recording.)
- 2 Select the source to be recorded. Press the **TUNER** button.
- 3 Press the **AUX** button.
- 4 Select the required reverse mode (← or →).
- 5 Press the **ONE TOUCH REC** button.

- **Función de grabación del CD completo (modo de grabación sincronizada exclusiva)**
Si la cinta es invertida mientras el CD está siendo reproducido, la grabación se iniciará en el lado opuesto de la cinta, de 12 segundos después de la última pista grabada.
- Cuando se hayan grabado menos de 12 segundos de la última pista en el lado frontal de la cinta, la grabación del otro lado se iniciará desde el principio de la pista actual.

- **Grabación de una sólo pista**
Reproduzca la pista a ser grabada. Luego presione el botón **ONE TOUCH REC** para iniciar la grabación de una sólo pista. Después de terminar la grabación, el reproductor de CD y la platina de cassette pararán.

Grabación desde la radio o desde una fuente externa conectada a los terminales AUX

Opere en el orden mostrado



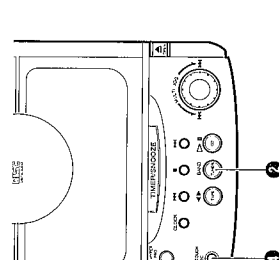
- 1 Coloque un cassette con el lado A apuntado hacia afuera.
- 2 Seleccione la fuente a ser grabada. Presione el botón **TUNER**.
- 3 Seleccione el modo de inversión deseado (← o →).
- 4 Presione el botón **ONE TOUCH REC**.

- **Fonction d'enregistrement CD complet (mode d'enregistrement synchronisé exclusivement)**
Si la bande est inversée alors qu'un disque est lu, l'enregistrement sera fait sur la face inversée de la bande, de la façon suivante.
- Si moins de 12 secondes du dernier été enregistré, l'enregistrement à partir du début de la bande commencera à partir du début de la piste précédente.
- Si plus de 12 secondes du dernier morceau enregistré, l'enregistrement sur l'autre face de la bande commencera à partir du début de la piste courante.

- **Pour enregistrer une piste**
Lire la piste à enregistrer. Puis, une pression sur le bouton **ONE TOUCH REC** lance le début de la piste et fait passer. Une fois l'enregistrement terminé, le lecteur CD et la platine à cassette s'arrêtent tous les deux.

Enregistrement à partir de la radio ou d'une source externe branchée aux bornes AUX

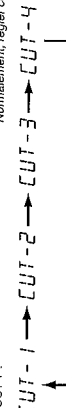
Procéder dans l'ordre indiqué



- 1 Chargez une cassette avec la face A vers l'extérieur. (Enrouler la bande guide avant de commencer l'enregistrement.)
- 2 Sélectionnez la source à enregistrer. Appuyez sur le bouton **TUNER**.
- 3 Sélectionnez le mode d'inversion requis (← ou →).
- 4 Appuyez sur la touche **ONE TOUCH REC**.

Botón BEAT CUT (utilizando la unidad de control remoto)

Quando grabe un AM broadcast, beats may be produced which are not heard when listening to the broadcast. In such cases, set this button after setting the deck to the record mode so that the beats are eliminated. Normally set this button to "CUT-1".



Touche BEAT CUT (en utilisant la télécommande)

En enregistrant une émission AM, des battements qui ne sont pas entendus lors de l'écoute de la radio peuvent être produits. Dans un tel cas, réglez ce bouton après le réglage de la platine en mode d'enregistrement pour que les battements soient éliminés. Normalement, régler cette touche sur "CUT-1".

Erasing

A recorded tape can be erased by recording new material over the previous material.

- To erase a tape without making a new recording**
1. Press the **TAPE** button to set to the TAPE mode.
 2. Insert the cassette with the side to be erased facing out.
 3. Press the **ONE TOUCH REC** button.

It should be noted that it may be unwise to record tapes, records, or discs without the sound or video recording broadcast or cable programme and in any library, dramatic, musical, or artistic work embodied therein.

Borrado

La cinta grabada puede ser borrada grabando otro material sobre el material anterior.

- Para borrar una cinta sin efectuar una nueva grabación...**
1. Presione el botón **TAPE** para activar el modo **TAPE**.
 2. Coloque un cassette con el lado a ser borrado apuntando hacia afuera.
 3. Presione el botón **ONE TOUCH REC**.

Puede ser ilegal el grabar o reproducir material con derechos de autor sin el consentimiento del dueño de los mismos.

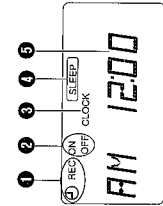
Effacement
Une bande enregistrée peut être effacée en enregistrant du nouveau matériel sur le précédent.

- Pour effacer une bande sans faire de nouvel enregistrement...**
1. Appuyez sur la touche **TAPE** pour passer en mode **TAPE**.
 2. Appuyez sur la touche **REC**.
 3. Introduisez la cassette avec la face à effacer tournée vers l'extérieur.
 4. Appuyez deux fois sur la touche **ONE TOUCH REC**.

Il peut être illégal d'enregistrer ou de reproduire des œuvres sous copyright sans le consentement de l'auteur des droits d'auteur.

CLOCK ADJUSTMENT

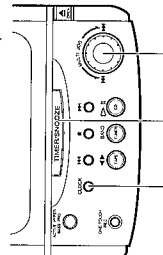
Names of parts in the clock/timer section, and their functions:



- 1 Indicator of mode of timerization
 - 2 Indicator of timerization (ON/OFF)
 - 3 SLEEP indicator
 - 4 Time display
 - 5 CLOCK button
 - 6 MULTI SNOOZE button
- It is used to set the current time and perform timer setting.

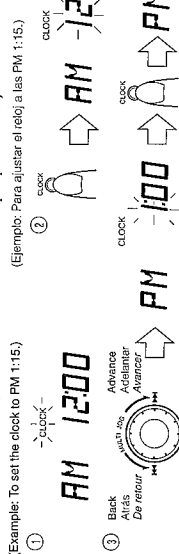
REGLAGE DE L'HORLOGE

Noms des pièces dans la section horloge/ minuterie, et leurs fonctions:



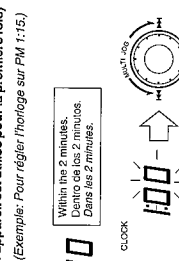
- 1 Indicateur de mode de minuterie
 - 2 Indicateur de minuterie (marche/arrêt) (ON/OFF)
 - 3 Indicateur de sommeil (SLEEP)
 - 4 Affichage de l'heure
 - 5 Touche d'horloge (CLOCK)
 - 6 Touche MULTI SNOOZE
- Elle est utilisée pour régler l'heure courante et effectuer le réglage de la minuterie.

Setting the current time (when this unit is used for the first time)
(Example: To set the clock to PM 1:15.)



One hour is advanced/moved back every 2 clicks. Cada 2 "clicks" adelantará/retardará un minuto. L'horloge avance/recule d'une minute à chaque paire de clics.

Réglage de l'heure courante (Lorsque l'appareil est utilisé pour la première fois)
(Exemple: Pour régler l'horloge sur PM 1:15.)



Une minute est avancée/reculée back every 2 clicks. Cada 2 "clicks" adelantará/retardará un minuto. L'horloge avance/recule d'une minute à chaque paire de clics.

- 1 Connect the AC power cord; "CLOCK" will blink in the display.
- 2 Press the **CLOCK** button for 2 seconds or more.
- 3 Set to PM 1:15 using the **MULTI JOG** Dial and **CLOCK** button.

- 1 Raccordez le cordon d'alimentation secteur; "CLOCK" clignotera dans l'affichage.
- 2 Appuyez sur la touche **CLOCK** pendant 2 secondes ou plus.
- 3 Réglez sur PM 1:15 en utilisant la molette **MULTI JOG** et la touche **CLOCK**.

• Cada vez que los dígitos de la hora cambian de 11 a 12, la indicación conmuta entre AM y PM. (Las 12 de la noche es indicada como "PM 12:00" y las 12 del día es indicada como "PM 12:00".)

• **Ajuste de la hora**
 Emplee la señal de hora de televisión o de radiodifusión.
 Para ajustar el reloj siga los pasos ① y ②.

Notes:
 • Antes de efectuar la grabación o temporizador, es necesario ajustar la hora actual.
 • Se recomienda ajustar la hora actual con el botón POWER regulando el modo de indicación actual.
 • Cuando se conecta el cordón de alimentación después de haberlo desconectado o cuando vuelve la luz después de un corte de la energía, el CLOCK aparecerá en el visor. Ajuste otra vez la hora actual.

• **Setting the current time**
 Use the time signal of television and radio broadcasts.
 When adjusting the clock, follow steps ① and ②.

Notes:
 • Before performing timer recording or playback, it is necessary to set the current time.
 • It is recommended to set the current time with the POWER button set to STANDBY so that the current display mode is maintained.
 • When the power cord is plugged in again after being disconnected, the CLOCK will blink in the display. Set the current time again.

• **Régla de l'heure courante**
 Utilisez le signal horaire des émissions radio ou de télévision.
 Pour ajuster l'horloge, suivez les étapes ① et ②.

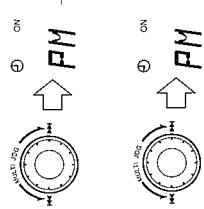
Remarques:
 • Avant d'effectuer l'enregistrement ou la lecture par minuterie, il est nécessaire de régler l'heure actuelle.
 • Il est recommandé de régler l'heure courante avec la touche POWER en réglant sur STANDBY le mode d'affichage courant soit maintenu.
 • Si le cordon d'alimentation est rebranché après avoir été débranché, ou si le courant est rétabli après une panne, "CLOCK" clignotera dans l'affichage. Régler à nouveau l'heure courante.

TIMER OPERATIONS

Setting the timer
 • The current time must be set before the timer can be used.
 ① Press the TIMERSNOOZE button for 2 seconds or more.



② Set the start time.
 (Example: To set the timer to PM 12:15.)



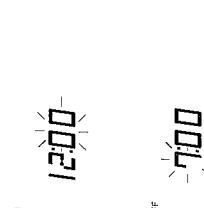
• Press to set the start time.
 • Presione para fijar la hora de comienzo.
 • Appuyez per régler l'heure de début.

OPERACIONES POR TEMPORIZADOR

Ajuste del temporizador
 • Es necesario ajustar la hora actual antes de emplear el temporizador.
 ① Presione al botón TIMERSNOOZE durante 2 segundos o más.

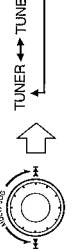


② Ajuste la hora de activación.
 (Ejemplo: Para ajustar el temporizador a las 12:15.)

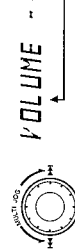


• Presione para fijar la hora de comienzo.
 • Appuyez per régler l'heure de début.

When the MULTISOURCE is turned to select the timer (a broadcast), to TUNERREC (timer recording of a broadcast), to CD (timer play of a CD), to TAPE (timer playback of a tape) in forward or reverse order.



③ Set the volume.



This shows when volume level 1 is selected. Esto se visualiza cuando se selecciona el nivel de volumen 1. Ceci montre quand le niveau de volume 1 est sélectionné.

• The unit enters the previously engaged mode and timer setting has been completed.
 • La unidad ingresa en el modo previamente activado y el ajuste del temporizador queda completado.
 • L'appareil passe dans le mode engagé précédemment et le réglage de la minuterie est terminé.

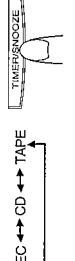
• When the volume setting is set to "VOLUME-" (volume level is set to 1), the timer playback volume is at the level used before setting the timer.

• To confirm the timer setting

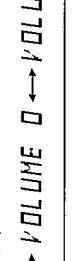
1. When ③ is displayed...
 Press the TIMERSNOOZE button for more than 2 seconds. ④ disappears.
 2. Press the TIMERSNOOZE button for more than 2 seconds once again.
 Then each time the TIMERSNOOZE button is pressed the timer setting can be confirmed. When the previous function mode is restored, showing that the timer setting has been completed.

Notes:
 • When the timer is set incorrectly or the correct mode is not selected, perform "Setting the timer" from the beginning.

Align the disc, MULTI-DISC para seleccionar el modo de reproducción (reproducción de radiodifusión, TUNERREC (grabación de radiodifusión por temporizador), TUNER/REC (grabación de radiodifusión por temporizador), CD (reproducción de disco), TAPE (reproducción de cinta por temporizador)) hacia adelante o hacia atrás.



③ Ajuste el volumen.



This shows when volume level 1 is selected. Esto se visualiza cuando se selecciona el nivel de volumen 1. Ceci montre quand le niveau de volume 1 est sélectionné.

• The unit enters the previously engaged mode and timer setting has been completed.
 • La unidad ingresa en el modo previamente activado y el ajuste del temporizador queda completado.
 • L'appareil passe dans le mode engagé précédemment et le réglage de la minuterie est terminé.

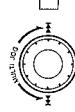
• Al colocar el ajuste de volumen en "VOLUME-" (el nivel de volumen no está especificado), el volumen de reproducción por temporizador está al nivel usado antes del ajuste del temporizador.

• **Confirmación del ajuste del temporizador**

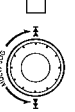
1. Cuando aparece indicado ③...
 Presione el botón TIMERSNOOZE durante 2 segundos o más. ④ desaparece.
 2. Presione una vez el botón TIMERSNOOZE durante más de 2 segundos.
 Luego, para confirmar el ajuste del temporizador presione el botón TIMERSNOOZE. Cuando se reactiva el modo de función anterior, el ajuste del temporizador ha sido completado.

Nota:
 • Cuando se ajusta el temporizador incorrectamente o no se selecciona el modo correcto, ejecute el "Ajuste del temporizador" desde el principio.

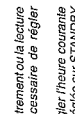
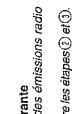
③ Set the stop time.
 (Example: To set the timer stop timer to PM 1:15.)



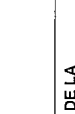
④ Select the TIMER mode display.



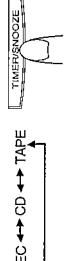
③ Réglez l'heure de fin.
 (Exemple: Pour régler l'heure de fin de la minuterie sur PM 1:15.)



④ Sélectionner le mode de minuterie (TIMER) dans l'affichage.



Lorsque la touche MULTI-DISC est tournée pour sélectionner le mode de minuterie, le mode change de TUNER/REC (enregistrement par minuterie d'une émission), TUNER/REC (enregistrement par minuterie d'une émission), à CD (lecture par minuterie d'un CD), à TAPE (lecture par minuterie d'une cassette), dans cet ordre in ordre, avant ou inverse.



③ Réglez le volume.



This shows when volume level 1 is selected. Esto se visualiza cuando se selecciona el nivel de volumen 1. Ceci montre quand le niveau de volume 1 est sélectionné.

• The unit enters the previously engaged mode and timer setting has been completed.
 • La unidad ingresa en el modo previamente activado y el ajuste del temporizador queda completado.
 • L'appareil passe dans le mode engagé précédemment et le réglage de la minuterie est terminé.

• Lorsque le réglage du volume est réglé sur "VOLUME-" (le niveau de volume n'est pas spécifié), le volume de la lecture par minuterie est au niveau utilisé avant le réglage de la minuterie.

• **Pour confirmer le réglage de la minuterie**

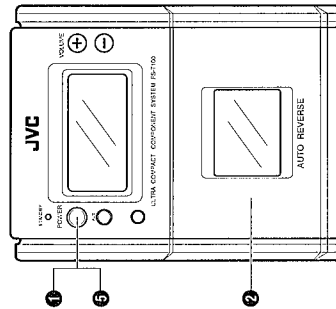
1. Lorsque ③ est affiché...
 Appuyez sur la touche TIMERSNOOZE pendant plus de 2 secondes.
 2. Appuyez à nouveau sur la touche TIMERSNOOZE pendant plus de 2 secondes.
 Puis, chaque fois que la touche TIMERSNOOZE est pressée, le réglage de la minuterie peut être confirmé. Le réglage de la minuterie est terminé lorsque le mode de fonction précédent est repris.

Remarque:
 • Si la minuterie est mal réglée ou si le mode correct n'est pas sélectionné, effectuer "Réglage de la minuterie" à partir du début.

Timer recording of broadcast

- The current time must be set before the timer can be used.
- If the safety tabs of the cassette have not been broken off.

Operations



1. Set the POWER button to ON.
2. Load a cassette.
3. Coloque el cassette con el lado a ser grabado apuntando hacia adentro.
4. Select the required reverse mode. (← or →)
5. Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 29).
6. Set the timer about a minute before the broadcast to be recorded is scheduled to start.
7. Tune to the station to be recorded. (Refer to page 29).
8. Sintonice la estación a ser grabada.
9. Coloque el botón POWER en STANDBY.

- **Timer recording will start at timer start time and the power will be switched off at timer stop time.** (The timer mode is then released.)
- **To cancel timer operation**
Press the TIMER/SNOOZE button for more than 2 seconds so that the timer mode indicator (C) goes out.
- If you do this, timer recording will not start at the timer start time.

Notes:

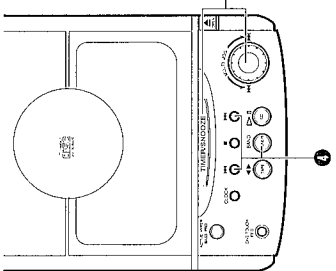
Once the timer has been set, the start and stop times, etc., are stored in memory. When timer recording or playback is required at different times, check that the timer is tuned to the required frequency.

• When the power cord is disconnected or there is a power failure, timer settings will be erased from memory. If this happens, set the current time and perform the timer setting again.

Grabación por temporizador de una radiodifusión

- Antes de utilizar el temporizador es necesario ajustar la hora actual.
- Si las lengüetas de protección de seguridad del cassette no están rotas.

Operaciones



1. Coloque el botón POWER en ON.
2. Coloque un cassette.
3. Introduzca la cassette con la face a ser grabada apuntando hacia adentro.
4. Seleccione el modo de inversión deseado.
5. Ajuste el temporizador. (Véase "Ajuste de la hora" en la página 29).
6. Ajuste el temporizador a un minuto aproximadamente antes del comienzo del programa a ser grabado.
7. Sintonice la estación a ser grabada.
8. Sintonice la estación deseada.
9. Coloque el botón POWER en STANDBY.

- **La grabación por temporizador se iniciará en la hora de activación del temporizador y la unidad desconecta la alimentación a la hora de parada del temporizador.** (Luego se desactiva el modo de temporizador.)
- **Cancelación de la operación por temporizador**
Presione el botón TIMER/SNOOZE durante más de 2 segundos para que el indicador de modo de temporizador (C) se apague.
- Si usted hace esto, la grabación por temporizador no comenzará a la hora de activación del temporizador.

Notes:

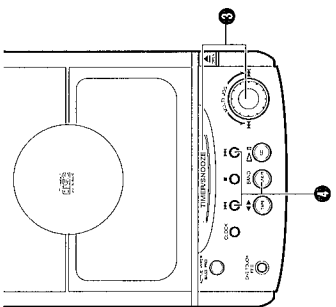
Una vez ajustado el temporizador, la hora de activación y desactivación, etc., son registradas en memoria. Cuando se desea efectuar una grabación o reproducción por temporizador a horas diferentes, es necesario ajustar otra vez el temporizador.

• Después de ajustar la hora de activación y desactivación, etc., del temporizador, los ajustes de tiempo se almacenan en la memoria. Si se desconecta el cordón de alimentación o si hay un corte de energía, los ajustes del temporizador se borran de la memoria. Si ocurre esto, ajuste la hora actual y ajuste el temporizador otra vez.

Enregistrement par minuterie d'une émission

- L'heure courante doit d'abord être réglée pour pouvoir utiliser la minuterie.
- Si les languettes de protection de sécurité du cassette ne sont pas brisées.

Fonctionnement



1. Mettre en place une cassette.
2. Introduire la cassette avec la face à enregistrer vers l'intérieur.
3. Sélectionner le mode d'inversion requis.
4. Régler la minuterie. (Voir "Réglage de la minuterie" à la page 29).
5. Régler la minuterie environ une minute avant l'heure de l'émission à enregistrer.
6. Synchroniser la station à enregistrer. (Voir "Réglage de la page 29").
7. Régler la touche POWER sur STANDBY.
8. Synchroniser la station à enregistrer.
9. Régler la touche POWER sur STANDBY.

- **L'enregistrement par minuterie commencera à l'heure de mise en marche de la minuterie et l'alimentation sera coupée à l'heure d'arrêt de la minuterie.** (Le mode de minuterie est alors relâché.)
- **Pour annuler le fonctionnement de la minuterie**
Appuyer sur TIMER/SNOOZE pendant plus de 2 secondes pour que l'indicateur de mode de minuterie (C) s'éteigne.
- Si vous faites ainsi, l'enregistrement par minuterie ne commencera pas à l'heure de mise en marche de la minuterie.

Remarques:

Une fois la minuterie réglée, les heures de mise en marche et d'arrêt, etc., sont mises en mémoire. Quand l'enregistrement ou la lecture par minuterie est requis à des heures différentes, il est nécessaire d'ajuster à nouveau le temporisateur.

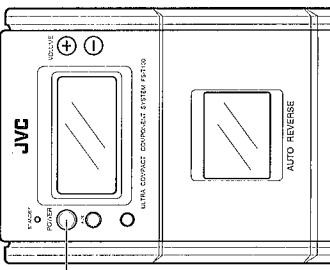
• Après avoir réglé les heures de mise en marche et d'arrêt de la minuterie, vérifier que le mode de minuterie est bien défini.

• Si le cordon d'alimentation est débranché, ou si l'unité est hors tension, les réglages de minuterie seront effacés de la mémoire. Si cela arrive, régler l'heure courante et effectuer le réglage de la minuterie à nouveau.

Timer playback

- Timer playback of tapes, broadcasts and CDs is possible.

Operations



1. Set the POWER button to ON.
2. Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 29).

Source sound Fuente de sonido Son de source	Timer mode Modo de temporizador Mode de minuterie	Operations Operaciones Opérations
CD play Reproducción de CD	CD CD	Load a disc. Cobocar un disco. Charger un disque.
Tape playback Reproducción de una cinta Lecture de bande	TAPE TAPE	Load a cassette tape. Cobocar una cinta de cassette. Charger une cassette.
Broadcast Radioemisión Emission	TUNER TUNER	Tune to the required station. Sintonice la estación deseada. Synchroniser sur la station voulue.

3. Coloque el botón POWER en STANDBY.

- Timer playback will start at the timer start time and the power will be switched off at the timer stop time. (The timer mode is then released.)
- The unit remains in the same timer mode even after the power is switched off. The same timer function will repeat at the same time on the following day.
- When the power is switched on, it is possible to fade in the sound from volume level 0 (zero) to the preset volume.

To cancel timer operation

Press the TIMER/SNOOZE button for more than 2 seconds so that the timer mode indicator (C) goes out.

Notes:

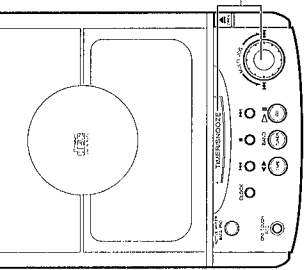
When the volume setting is set to "VOLUME" (volume level in Spanish), the timer playback is set to the level used before setting the time.

• To stop during timer playback, press the POWER button to switch the unit off.

Reproducción por temporizador

- La reproducción por temporizador de cintas, radiodifusiones, y CD es posible.

Operaciones



1. Coloque el botón POWER en ON.
2. Ajuste el temporizador. (Véase "Ajuste del temporizador" en la página 29).

Source sound Fuente de sonido Son de source	Timer mode Modo de temporizador Mode de minuterie	Operations Operaciones Opérations
CD play Reproducción de CD	CD CD	Load a disc. Cobocar un disco. Charger un disque.
Tape playback Reproducción de una cinta Lecture de bande	TAPE TAPE	Load a cassette tape. Cobocar una cinta de cassette. Charger une cassette.
Broadcast Radioemisión Emission	TUNER TUNER	Tune to the required station. Sintonice la estación deseada. Synchroniser sur la station voulue.

3. Coloque el botón POWER en STANDBY.

- La reproducción por temporizador se iniciará a la hora de activación del temporizador y la alimentación será cortada a la hora de parada del temporizador.
- La unidad permanece en el mismo modo de temporizador aun después de desconectar la alimentación. La misma función de temporización se repetirá a la misma hora el día siguiente.
- Cuando se desconecta la alimentación es posible que el nivel de volumen se ajuste al nivel que usó antes de configurar el volumen (C) en el volumen actual.

Cancelación de la operación por temporizador

Presione el botón TIMER/SNOOZE durante más de 2 segundos para borrar el indicador de modo de temporizador (C).

Notas:

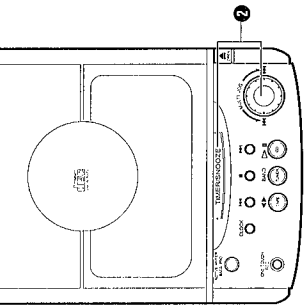
Cuando se ajusta el volumen en "VOLUME" (el nivel de volumen no está especificado), el volumen de reproducción por temporizador permanece en el nivel usado antes del ajuste del temporizador.

• Para parar durante la reproducción por temporizador, presione el botón POWER para desconectar la unidad.

Lecture par minuterie

- La lecture par minuterie de bandes, émissions et de CD est possible.

Fonctionnement



1. Régler la touche POWER sur marche.
2. Régler la minuterie. (Voir "Réglage de la minuterie" à la page 29).

Source sound Fuente de sonido Son de source	Timer mode Modo de temporizador Mode de minuterie	Operations Operaciones Opérations
CD play Reproducción de CD	CD CD	Load a disc. Cobocar un disco. Charger un disque.
Tape playback Reproducción de una cinta Lecture de bande	TAPE TAPE	Load a cassette tape. Cobocar una cinta de cassette. Charger une cassette.
Broadcast Radioemisión Emission	TUNER TUNER	Tune to the required station. Sintonice la estación deseada. Synchroniser sur la station voulue.

3. Régler la touche POWER sur STANDBY.

- La lecture par minuterie commencera à l'heure de mise en marche de la minuterie et l'alimentation sera coupée à l'heure de mise en marche de la minuterie.
- L'appareil reste dans le même mode de minuterie même après la coupure de l'alimentation. La même fonction de minuterie sera répétée à la même heure le jour suivant.
- Quand l'alimentation est sur marche, il est possible de faire le son du niveau de volume 0 (zéro) au volume préajusté.

Pour annuler le fonctionnement de la minuterie

Appuyer sur TIMER/SNOOZE pendant plus de 2 secondes pour que l'indicateur de mode de minuterie (C) s'éteigne.

Remarques:

Quand le réglage de volume est réglé sur "VOLUME" (le niveau de volume n'est pas spécifié), le volume de la lecture par minuterie est au niveau utilisé avant de régler la minuterie.

• Pour arrêter pendant la lecture par minuterie, appuyer sur le bouton POWER pour couper l'alimentation de l'appareil.

MAINTENANCE

MANTENIMIENTO

ENTRETIEN

● **Pour dormir 5 minutes supplémentaires de sommeil...**
 Quand la lecture par minuterie commence, appuyez sur le bouton SNOOZE. La lecture reprend 5 minutes plus tard (fonction snooze).

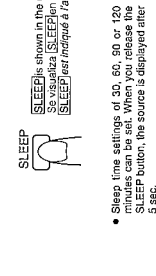
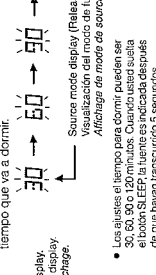
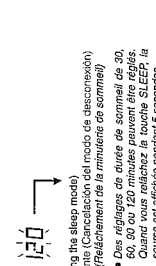
● **Para dormir 5 minutos más...**
 Cuando se activa la reproducción por temporizador, presione el botón SNOOZE. Se desconecta la alimentación y la reproducción por temporizador se reinicia 5 minutos después (función de siesta).

● **To get an extra 5 minutes of sleep...**
 When playback starts, press the SNOOZE button. Playback restarts after 5 minutes (snooze function).

● **Fonctionnement de la minuterie de sommeil (en utilisant la télécommande)**
 A. Utilisez quand vous voulez vous endormir tout en écoutant une bande, une émission ou un disque.
 ① Régler la source voulue et synchroniser (pour la cassette ou le CD) la minuterie de sommeil.
 ② Appuyer sur le SLEEP pour régler la durée de sommeil.

● **Operación del temporizador de desconexión (utilizando la unidad de control remoto)**
 A. Utilícelo cuando desee dormir mientras escucha una cinta, radiodifusión o CD.
 ① Ajuste la fuente deseada y sintonice (radiodifusión) o reproduce (CD o cinta).
 ② Presione el SLEEP para ajustar el tiempo que va a dormir.

● **Sleep timer operations (using the remote control unit)**
 A. Use this when you want to fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD.
 ① Set to the required source and tune (broadcast) or play (CD or tape).
 ② Press the SLEEP button to set the sleep time.



- Les réglages de durée de sommeil de 30, 60, 90 ou 120 minutes peuvent être réglés. Quand vous relâchez la touche SLEEP, la source est affichée pendant 5 secondes.
- Después de transcurrido el tiempo especificado se activa el temporizador de desconexión y la alimentación se desconecta.
- Verificación del tiempo para dormir. Cuando el tiempo para dormir se muestra en la pantalla, presione el botón SLEEP para establecer un nuevo período para dormir.
- Cancelación del temporizador de desconexión. Presione el botón POWER para desconectar la alimentación o presione el botón SLEEP para cancelar el tiempo para dormir desaparece.

- Les réglages de durée de sommeil de 30, 60, 90 ou 120 minutes peuvent être réglés. Quand vous relâchez la touche SLEEP, la source est affichée pendant 5 secondes.
- Después de transcurrido el tiempo especificado se activa el temporizador de desconexión y la alimentación se desconecta.
- Verificación del tiempo para dormir. Cuando el tiempo para dormir se muestra en la pantalla, presione el botón SLEEP para establecer un nuevo período para dormir.
- Cancelación del temporizador de desconexión. Presione el botón POWER para desconectar la alimentación o presione el botón SLEEP para cancelar el tiempo para dormir desaparece.

- The sleep timer operation will start and the power will be switched off after the specified time.
- Checking the sleep time. When the sleep time is displayed, the remaining sleep time is shown. If it is pressed again, a new sleep time can be set.
- To cancel the sleep timer operation. Press the POWER button to switch the power off or press the SLEEP button until the sleep time indicator disappears.

● **Pour vous endormir en écoutant une bande, une émission ou un CD et pour effectuer la lecture par minuterie le lendemain matin**
 ① Régler la minuterie (Se référer à "Réglage de la minuterie" à la page 23).
 ② Régler sur la source voulue (émission, bande ou CD).
 ③ Appuyer sur la touche SLEEP pour régler la durée de sommeil.

● **Para los operaciones del temporizador de desconexión y para reproducción por cualquier fuente.** Por ejemplo:
 ● Reproducción de una operación por temporizador de desconexión (reproducción de radiodifusión para la reproducción por temporizador).
 ● Reproducción de cinta para la operación del temporizador de desconexión y reproducción de CD para la reproducción por temporizador.

● **To fail asleep while listening to a tape, broadcast or CD and to perform timer playback the following morning**
 ① Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 23).
 ② Set to the required source (broadcast, tape or CD).
 ③ Press the SLEEP button to set the sleep time.

● **l'importance quelle source peut être sélectionnée pour la minuterie de sommeil et la lecture par minuterie.** Par exemple:
 ● Lecture CD pour la minuterie de sommeil.
 ● Lecture de bande pour la lecture par minuterie.
 ● Lecture de bande pour la minuterie de sommeil et lecture CD pour la lecture par minuterie.

● **Para las operaciones del temporizador de desconexión y para reproducción por cualquier fuente.** Por ejemplo:
 ● Reproducción de una operación por temporizador de desconexión (reproducción de radiodifusión para la reproducción por temporizador).
 ● Reproducción de cinta para la operación del temporizador de desconexión y reproducción de CD para la reproducción por temporizador.

● **Any source can be selected for sleep timer operation and timer playback.** For example;
 ● CD play for sleep timer operation and timer playback.
 ● Broadcast reception for timer playback.
 ● Broadcast reception for timer operation and CD play for timer playback.

Toutefois, quand la réception d'émission est sélectionnée pour la nuit, la minuterie de sommeil sera interrompue le lendemain matin suivant.

● **Sin embargo, cuando se selecciona la recepción de radiodifusión tanto para la reproducción por temporizador, la estación de radio escucha durante la noche será interrumpida a la mañana siguiente.**

However, when broadcast reception is selected for both sleep timer operation and timer playback, the station you heard at night will be tuned to the following morning.

● **La limpieza es importante!**
 Magnético el polvo se acumula naturalmente en las cabezas, cabezante y rodillo de presión. Cuando están muy sucios...
 ● El nivel de salida de sonido se reduce.
 ● Las cintas grabadas no se borran completamente.
 ● La grabación no se realiza satisfactoriamente. Por lo tanto, usted debe limpiar las cabezas, etc. después de cada 10 horas de uso para optimizar las condiciones de grabación óptimas.

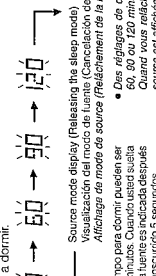
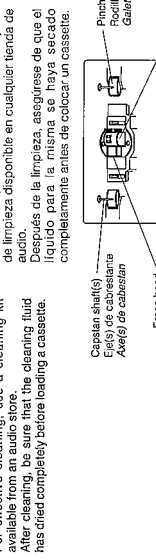
● **La limpieza es importante!**
 Magnético el polvo se acumula naturalmente en las cabezas, cabezante y rodillo de presión. Cuando están muy sucios...
 ● El nivel de salida de sonido se reduce.
 ● Las cintas grabadas no se borran completamente.
 ● La grabación no se realiza satisfactoriamente. Por lo tanto, usted debe limpiar las cabezas, etc. después de cada 10 horas de uso para optimizar las condiciones de grabación óptimas.

● **La limpieza es importante!**
 Magnético el polvo se acumula naturalmente en las cabezas, cabezante y rodillo de presión. Cuando están muy sucios...
 ● El nivel de salida de sonido se reduce.
 ● Las cintas grabadas no se borran completamente.
 ● La grabación no se realiza satisfactoriamente. Por lo tanto, usted debe limpiar las cabezas, etc. después de cada 10 horas de uso para optimizar las condiciones de grabación óptimas.

● **Limpeza de las cabezas, cabezante y rodillo de presión.**
 Abra el portacassette.
 Limpie las cabezas, rodillo de presión y cabezante.
 Para una limpieza efectiva, utilice un conjunto de limpieza disponible en cualquier tienda de audio.
 Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido para la misma, se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

● **Limpeza de las cabezas, cabezante y rodillo de presión.**
 Abra el portacassette.
 Limpie las cabezas, rodillo de presión y cabezante.
 Para una limpieza efectiva, utilice un conjunto de limpieza disponible en cualquier tienda de audio.
 Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido para la misma, se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

● **Limpeza de las cabezas, cabezante y rodillo de presión.**
 Abra el portacassette.
 Limpie las cabezas, rodillo de presión y cabezante.
 Para una limpieza efectiva, utilice un conjunto de limpieza disponible en cualquier tienda de audio.
 Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido para la misma, se haya secado completamente antes de colocar un cassette.



- **Precautions:**
 1. Keep magnets and metallic objects away from the head.
 If the head becomes magnetized, noise will increase and the sound will deteriorate. Demagnetize the head every 20-30 hours of use with a head eraser (available from any audio store).
 2. Do not use anything other than alcohol for cleaning.
 Thinner and benzene will damage the rubber pinch roller.

- **Precautions:**
 1. Mantenga los imanes y los objetos metálicos lejos de la cabeza.
 Si la cabeza se magnetiza, el ruido aumentará y el sonido se deteriorará. Demagnetice la cabeza cada 20-30 horas de uso con un desmagnetizador de cabezas (disponible en cualquier tienda de audio).
 2. No use alcohol para limpiar la cabeza. Cuando limpie, use únicamente alcohol (STANDBY).
 El diluyente y la bencina dañarán el rodillo de presión de goma.

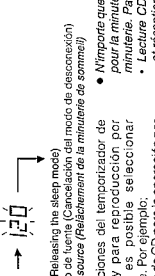
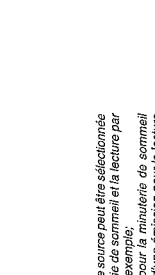
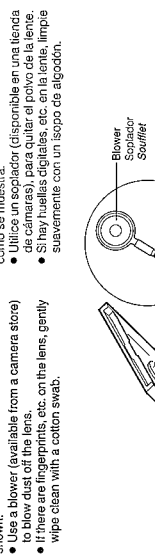
- **Precautions:**
 1. Mantenga los imanes y los objetos metálicos lejos de la cabeza.
 Si la cabeza se magnetiza, el ruido aumentará y el sonido se deteriorará. Demagnetice la cabeza cada 20-30 horas de uso con un desmagnetizador de cabezas (disponible en cualquier tienda de audio).
 2. No use alcohol para limpiar la cabeza. Cuando limpie, use únicamente alcohol (STANDBY).
 El diluyente y la bencina dañarán el rodillo de presión de goma.

- **Precautions:**
 1. Mantenga los imanes y los objetos metálicos lejos de la cabeza.
 Si la cabeza se magnetiza, el ruido aumentará y el sonido se deteriorará. Demagnetice la cabeza cada 20-30 horas de uso con un desmagnetizador de cabezas (disponible en cualquier tienda de audio).
 2. No use alcohol para limpiar la cabeza. Cuando limpie, use únicamente alcohol (STANDBY).
 El diluyente y la bencina dañarán el rodillo de presión de goma.

● **Limpeza de la lente**
 Si la lente del lector de CD está sucia o manchada, etc., puede degradar el sonido.
 Abra el compartimento del CD y limpie la lente como se muestra.
 ● Utilice un soploador (disponible en una tienda de audio) para quitar el polvo de la lente.
 ● Si hay huellas digitales, etc. en la lente, limpie suavemente con un soplo de algodón.

● **Limpeza de la lente**
 Si la lente del lector de CD está sucia o manchada, etc., puede degradar el sonido.
 Abra el compartimento del CD y limpie la lente como se muestra.
 ● Utilice un soploador (disponible en una tienda de audio) para quitar el polvo de la lente.
 ● Si hay huellas digitales, etc. en la lente, limpie suavemente con un soplo de algodón.

● **Limpeza de la lente**
 Si la lente del lector de CD está sucia o manchada, etc., puede degradar el sonido.
 Abra el compartimento del CD y limpie la lente como se muestra.
 ● Utilice un soploador (disponible en una tienda de audio) para quitar el polvo de la lente.
 ● Si hay huellas digitales, etc. en la lente, limpie suavemente con un soplo de algodón.



● **Nettoyage de la lentille**
 Si la lentille du capteur CD est sale, des pertes de niveau, etc., peuvent dégrader le son.
 Ouvrir le porte-disque et nettoyer la lentille comme indiqué.
 ● Dans le cas d'empreintes digitales, etc., sur la lentille, essuyer doucement avec un Cotton-lige.

● **Nettoyage de la lentille**
 Si la lentille du capteur CD est sale, des pertes de niveau, etc., peuvent dégrader le son.
 Ouvrir le porte-disque et nettoyer la lentille comme indiqué.
 ● Dans le cas d'empreintes digitales, etc., sur la lentille, essuyer doucement avec un Cotton-lige.

● **Nettoyage de la lentille**
 Si la lentille du capteur CD est sale, des pertes de niveau, etc., peuvent dégrader le son.
 Ouvrir le porte-disque et nettoyer la lentille comme indiqué.
 ● Dans le cas d'empreintes digitales, etc., sur la lentille, essuyer doucement avec un Cotton-lige.



TROUBLESHOOTING



What appears to be trouble is not always serious. First make sure...

- Power cannot be turned on.
- Power from the power supply is not being supplied to the speakers.
- No sound from the speakers.
- Are headphones connected?

CD Player Section

- The CD player does not play.
- Is the CD upside down?
- Is the CD dirty?
- Is a certain portion of the CD does not play correctly.
- Is the CD scratched?

Cassette Deck Section

- Playback sound is at a very low level.
- Is the head dirty?
- The ONE TOUCH REC button does not work.
- Have the safety tabs of the cassette been broken off?

Tuner Section

- Reception is noisy.
- Try adjusting the antenna.

Timer Section

- Timer operation does not start.
- Is the current time set correctly?
- Is the timer mode (Ⓞ) displayed?

Remote Control

- Are the batteries in the remote control empty?
- Is the remote sensor section exposed to bright light (direct sunlight, etc.)?

Note:

Before making an important recording, be sure to make a test recording first to check that the deck, etc. is working correctly.

When the above remedies do not help

Many operations of this unit are performed by the control of a microprocessor. If none of the buttons function, unplug the power cord, wait for a while, plug it back in. Reset the correct values for the clock and timer.

DETECCION DE PROBLEMAS

Lo que parece ser un problema no siempre es grave. Primero asegúrese...

- No es posible conectar la alimentación.
- ¿Está el cordón de alimentación desenchufado?
- No sale sonido de los altavoces.
- ¿Están los aurificones conectados?
- ¿Are headphones connected?

Sección del reproductor de CD

- El reproductor de CD no funciona.
- ¿Está el CD invertido?
- ¿Está el CD sucio?
- ¿Cierta porción de un CD no es correctamente reproducida.
- ¿Está el CD rayado?

Sección de la platina de cassette

- El nivel de reproducción tiene un nivel muy bajo.
- ¿Está la cabeza sucia?
- No funciona el botón ONE TOUCH REC.
- ¿Se han extraído las lengüetas de seguridad del cassette?
- ¿Have the safety tabs of the cassette been broken off?

Sección del sintonizador

- La recepción es ruidosa.
- Intente ajustar la antena.

Sección del temporizador

- La operación por temporizador no se activa.
- ¿Está la hora actual correctamente ajustada?
- ¿Está el modo de temporizador (Ⓞ) indicado?

Controlador remoto

- ¿Están las pilas del controlador remoto agotadas?
- ¿Está la sección sensor remoto expuesta a una luz brillante (luz solar directa, etc.)?

Note:

Antes de efectuar una grabación importante, asegúrese de hacer una grabación de prueba para verificar que la platina, etc. esté funcionando correctamente.

Cuando los remedios de arriba no ayudan

Muchas de las operaciones de esta unidad son efectuadas por medio de un microprocesador de control. Si no funciona ninguno de los botones, desenchufe el cordón de alimentación, espere un momento y enchúfelo otra vez. Reposicione los valores correctos del reloj y del temporizador.

EN CAS DE PANNES

Ce qui semble être une panne n'est pas toujours sérieux. S'en assurer d'abord...

- L'alimentation ne peut pas être fournie.
- Le cordon d'alimentation est-il débranché?
- Le son des haut-parleurs.
- Les écouteurs sont-ils branchés?

Section lecteur CD

- Le lecteur CD ne lit pas.
- Le disque est-il sale?
- Le disque est-il rayé?
- Une certaine portion du disque n'est pas lue correctement.
- Le disque est-il rayé?

Section platine à cassette

- Le son de lecture est à un niveau très bas.
- La touche ONE TOUCH REC ne fonctionne pas.
- Les languettes de sécurité de la cassette sont-elles brisées?

Section sintoniseur

- La réception contient du bruit.
- Essayez d'ajuster l'antenne.

Section minuterie

- Le fonctionnement de la minuterie ne marche pas.
- Le réglage est-il réglé correctement?
- Le mode de la minuterie (Ⓞ) est-il affiché?

Télécommande

- La télécommande est impossible.
- Les piles de la télécommande sont-elles épuisées à une forte lumière (directement au soleil, etc.)?

Remarque:

Avant de faire un enregistrement important, bien faire un enregistrement d'essai d'abord pour vérifier que la platine, etc., fonctionne correctement.

Lorsque les remèdes ci-dessus n'ont pas suffi

De nombreuses opérations de cet appareil sont effectuées par la commande d'un microprocesseur. Si aucune des touches n'a d'effet, débrancher le cordon d'alimentation, attendre un moment, puis le rebrancher. Régler de nouveau l'horloge et la minuterie.

Track deck section

Track system : 4-track 2-channel stereo
Motor : Electronic governor DC motor for constant speed
Heads : Ferric oxide tape, 2 gap recording/playback, 2 gap
Frequency response : 100 Hz to 20,000 Hz (with CO2 reproduction head)
Wow & flutter : 0.15% (WRMS)
Fast wind time : Approx. 130 sec (C-60 cassette)

Speaker Section (each unit)

Impedance : 8 Ω (4 Ω)
Dimensions : 110 mm (H) x 184 (D) x 110 mm (W) (5-1/2" x 7-1/16" x 4-1/4")
Weight : Approx. 1.6 kg (3.6 lbs.)

General Power output

Input terminals : 13 watts per channel, min. RMS, at 4 Ω, from 80 Hz to 20 kHz with no more than 10% total harmonic distortion (Max.) (C version)
Output terminals : AUX IN (300 mV/47 kΩ)

Power requirements

Power consumption : 2.9 W (with POWER button ON)
2.9 W (with POWER button ON)

Dimensions

Weight : 4.2 kg (9.3 lbs.)
Accessories provided : Remote control unit (RM-RFST100) x 1
FM antenna stand x 1

Design and specifications are subject to change without notice.

Sección de la platina de cinta

Sistema de pistas : 4 pistas, 2 canales estéreo
Motor : Motor de CC con marcos electrónicos
Cabezas : Cinta de óxido de hierro, 2 gaps para grabación/ reproducción, cabeza de reproducción, cabeza de cinta para tornata (Cabezas combinada)
Respuesta de frecuencia : 100-20.000 Hz (con cinta de CO2)
Fluctuación y templanza : 0,15% (WRMS)
Tiempo de bobinado rápido : 130 seg. aprox. (cassette C-60)

Sección de altavoces (cada unidad)

Impedancia : 8 Ω (4 Ω)
Dimensiones : 110 (A) x 203 (Alt.) x 184 (P) mm.
Peso : 1,6 kg. aprox.

Generalidades

Salida de potencia : 13 watts per canal, min. RMS, at 4 Ω, desde 80 Hz a 20 kHz con no más que un 10% de distorsión armónica total (versión C)
Terminales de entrada : AUX IN (300 mV/47 kΩ)
Terminales de salida : AUX IN (300 mV/47 kΩ)

Requisitos de alimentación

Consumo de energía : 2,9 W (con POWER botón ON)
2,9 W (con POWER botón ON)

Dimensiones

Peso : 4,2 kg. aprox.
Accesorios suministrados : Unidad de control remoto (RM-RFST100) x 1
Pila FM para antena x 1

Diserño y especificaciones sujetos a cambio sin aviso.

FS-T100C/J ULTRA COMPACT COMPONENT SYSTEM

Section platine à cassette : 4 pistes, 2 canaux stéréo
Système de piste : électronique pour le cabinet à vitesse constante
Têtes : ferrite à double entrefer, 2 gaps pour l'enregistrement/reproduction, tête pour l'enregistrement/reproduction, tête combinée de tête
Réponse en fréquence : 60 à 15.000 Hz (avec bande CO2)
Fluctuations et démodulation : 0,15% (WRMS)
Durée d'enroulement rapide : Environ 130 secondes (cassette C-60)

Section haut-parleurs (chaque enceinte)

Impédance : 8 Ω (4 Ω)
Dimensions : 107 (L) x 200 (H) x 194 (P) mm.
Poids : Environ 1,6 kg.

Caractéristiques

Puissance de sortie : 13 watts par canal, min. RMS sous 4 Ω, de 80 Hz à 20 kHz avec pas plus que 10% de distorsion armónica total (version C)
2,9 W (14 W + 14 W) sous 4 Ω (Max.) (version C)
AUX IN (300 mV/47 kΩ)
AUX IN (300 mV/47 kΩ)
Haut-parleur (SPEAKER) : 35 W (avec la touche d'adaptation : 16 Ω à 1 kΩ) 4 Ω à 16 Ω.
Alimentation : CA 120 V, 60 Hz
Consommation : 2,9 W (avec la touche d'adaptation : 16 Ω à 1 kΩ) 2,9 W (avec la touche d'adaptation : 16 Ω à 1 kΩ)

Requisitos de alimentación

Consumo de energía : 2,9 W (con POWER botón ON)
2,9 W (con POWER botón ON)

Dimensiones

Peso : 4,2 kg. aprox.
Accesorios suministrados : Unidad de control remoto (RM-RFST100) x 1
Pila FM para antena x 1

Diserño y especificaciones sujetos a cambio sin aviso.

Suffixe des zones : Canada J

Suffixe des zones : Canada J



VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

Area suffix : Canada J

Area suffix : Canada J

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Section lecteur CD : Lecteur de disque numérique
Détection de signal : Prélèvement optique sans contact
Nombre de canaux : 2 canaux
Réponse en fréquence : 20 Hz à 20.000 Hz
Rapport signal/bruit : 90 dB
Fluctuation et modulation : Inférieur à la limite mesurable

Section radio : Gamme de fréquences : FM 87,5 à 108 MHz, AM 530 à 1.710 MHz
Antennes : Antenne cadre pour AM, Bonne d'antenne extérieure pour FM (75 Ω)

ESPECIFICACIONES

Sección del reproductor de CD : Reproductor de discos compactos
Sistema de detección : Captor óptico sin contacto
Número de canales : 2 canales
Respuesta de frecuencia : 20 Hz - 20.000 Hz
Relación señal/ruído : 90 dB
Fluctuación y modulación : Menor que el límite medible

Sección de la radio : Gamme de fréquences : FM 87,5 à 108 MHz, AM 530 à 1.710 MHz
Antenna : Antenna de cadre pour AM, Bonne d'antenne extérieure pour FM (75 Ω)

SPECIFICATIONS

CD player section : Compact disc player
Signal detection : Non-contact optical pickup
Number of channels : 2 channels
Frequency response : 20 Hz - 20,000 Hz
Signal-to-noise ratio : 90 dB
Wow & flutter : Less than measurable limit

Radio section : FM 87.5-108 MHz, AM 530-1,710 MHz
Loop antenna for AM, FM (75 Ω)

Printed in China VVNS9316-611C

© 1987 VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

4. Location of Main Parts

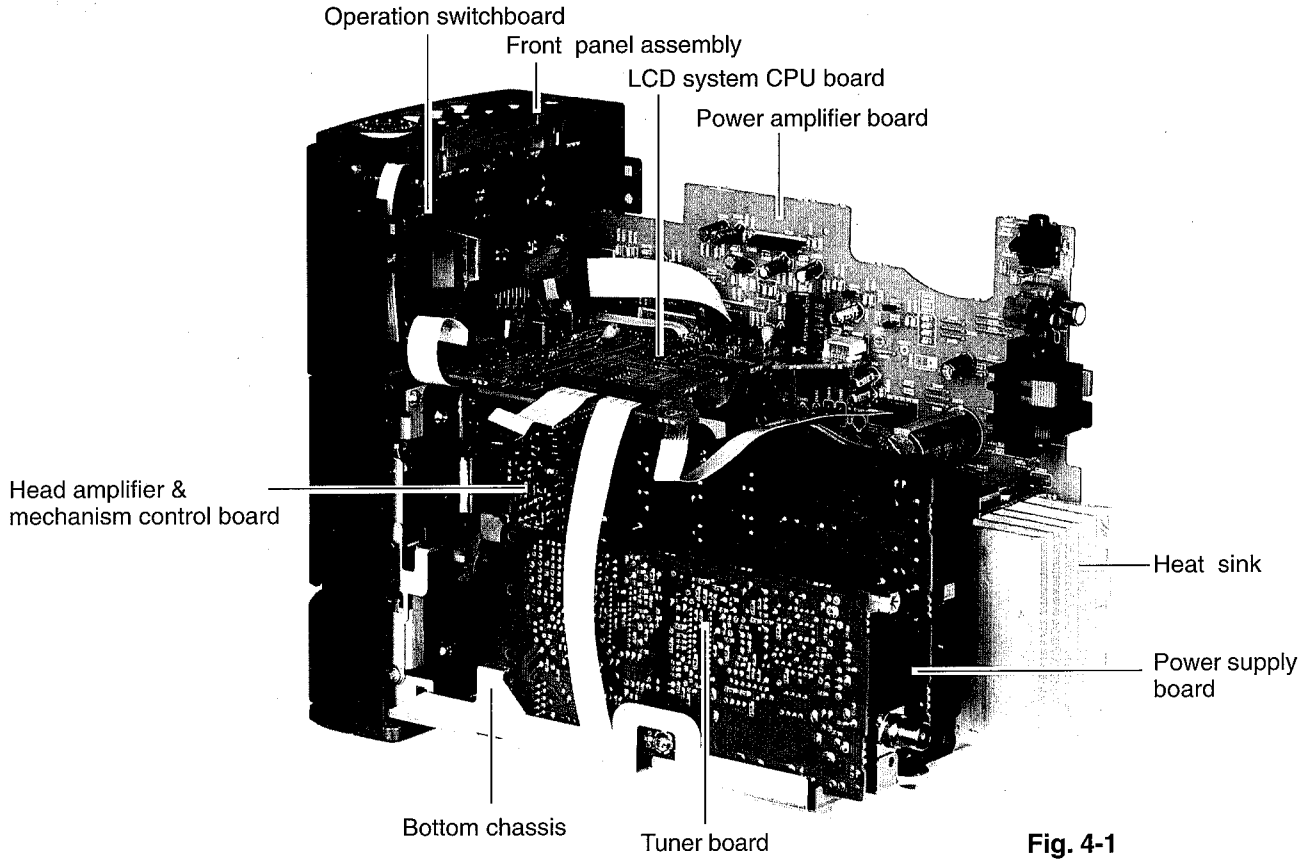


Fig. 4-1

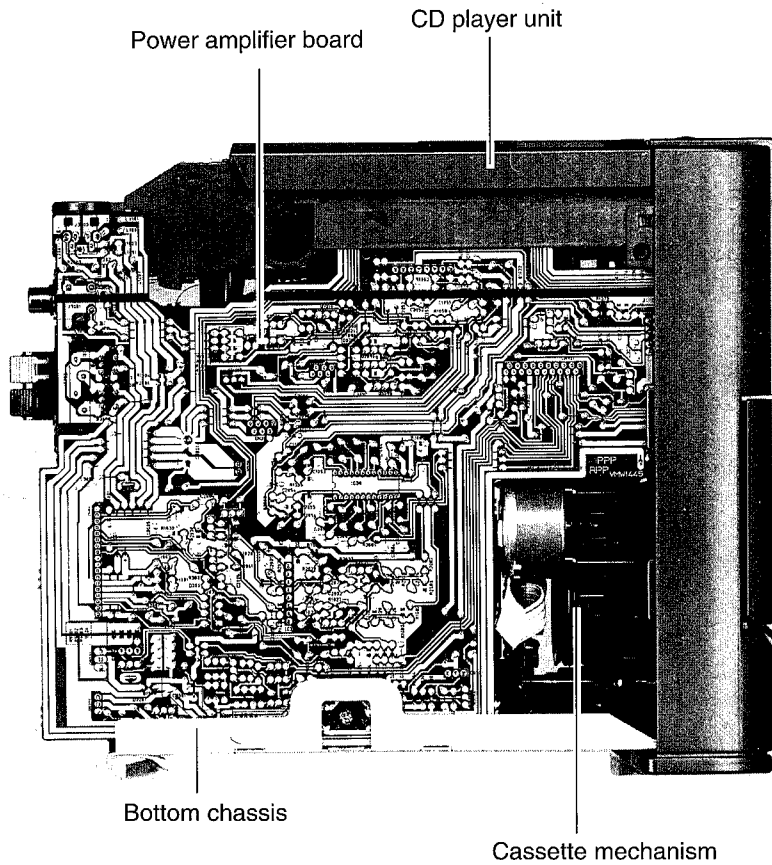


Fig. 4-2

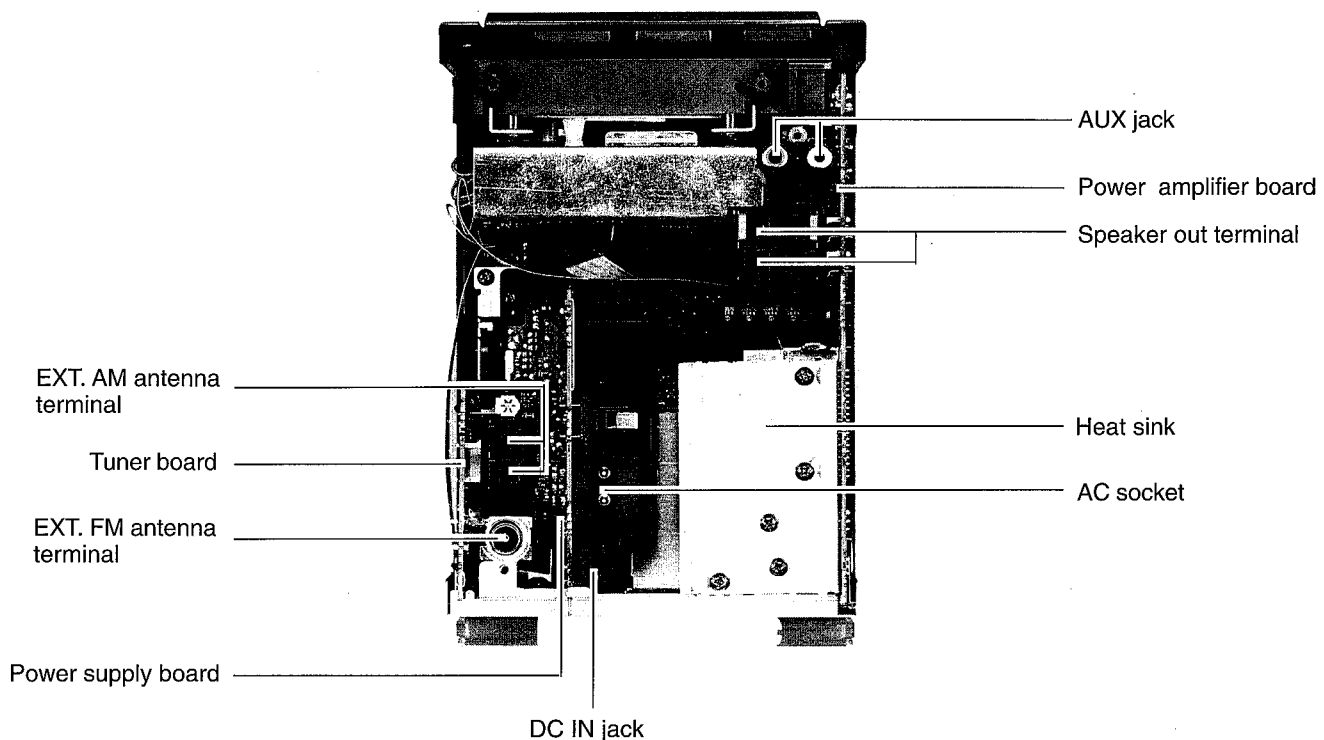


Fig. 4-3

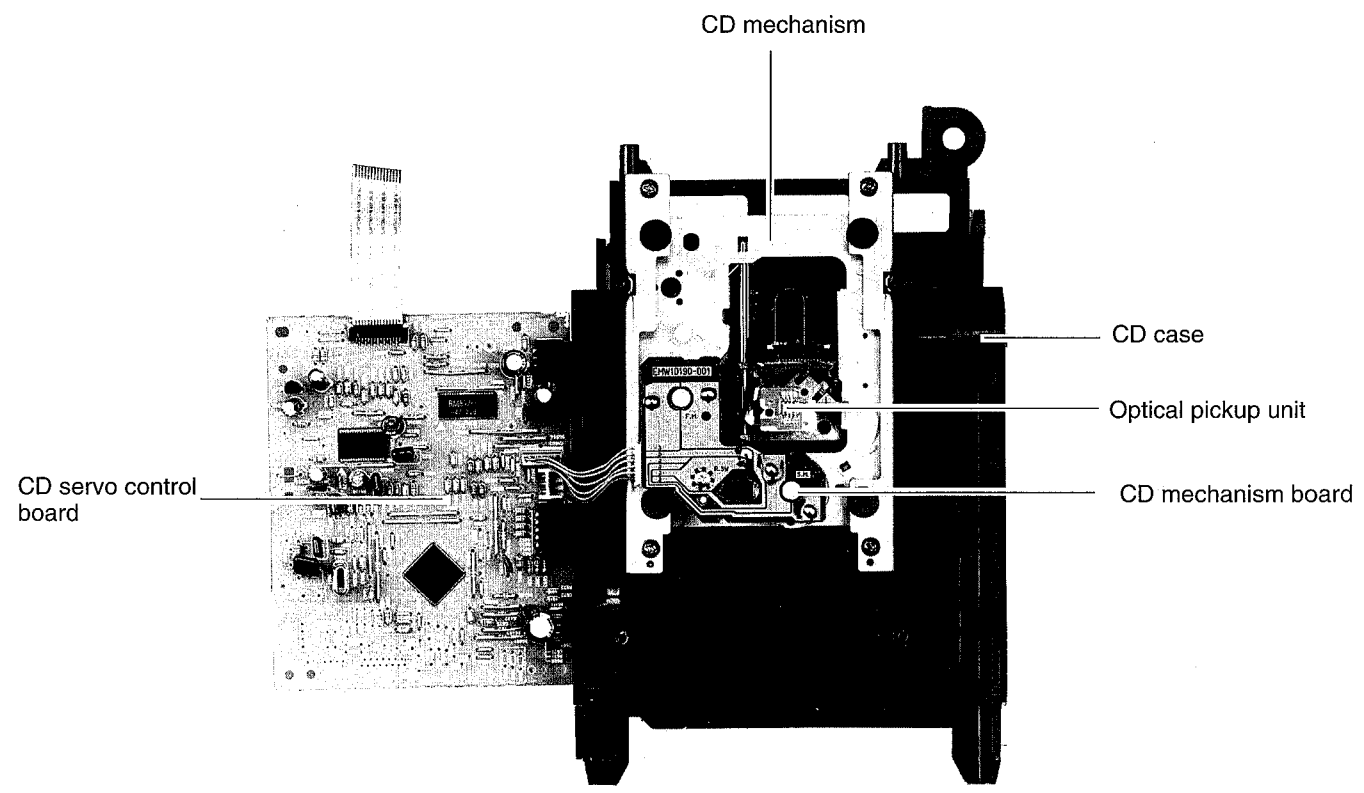


Fig. 4-4

5. Removal of Main Parts

■ Removing the rear panel

(See Figs. 5- 1 and 5- 2)

1. From behind the body, remove the seven screws ① retaining the rear panel (See Fig. 5- 1).
2. After turning the body upside down, remove the two screws ② retaining the rear panel (See Fig. 5- 2).
3. Take out the rear panel from behind the body.

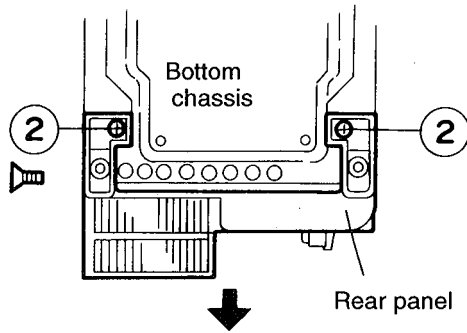


Fig. 5-2

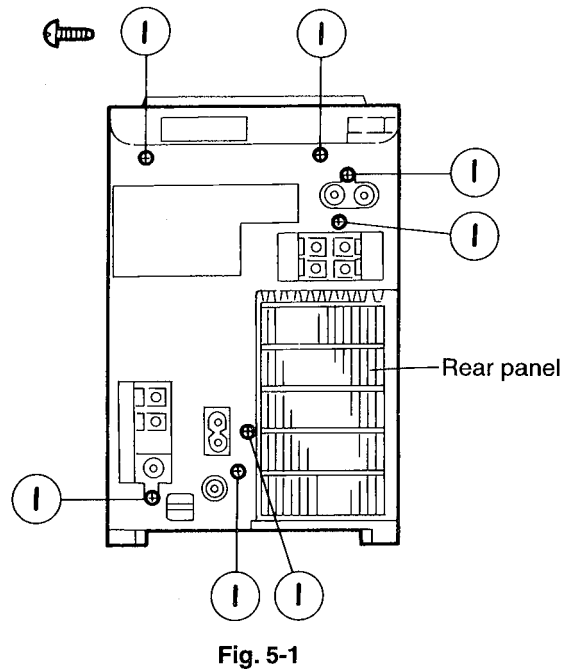


Fig. 5-1

■ Removing the side panels (L and R)

(See Figs. 5- 3 ~ 5- 6)

1. After turning the body upside down, remove the two screws ③ retaining the front cabinet assembly (See Fig. 5- 3)
2. After turning the body back to its initial position, open the CD door while pressing the upper [OPEN/CLOSE] button (See Fig. 5- 4).
3. While moving the side panel (L) in the arrow direction, remove the panel from the left side of the body (See Fig. 5- 5).
4. While moving the side panel (R) in the arrow direction, remove this panel from the right side of the body (See Fig. 5- 6).

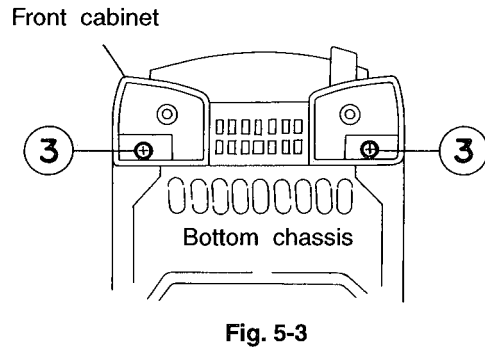


Fig. 5-3

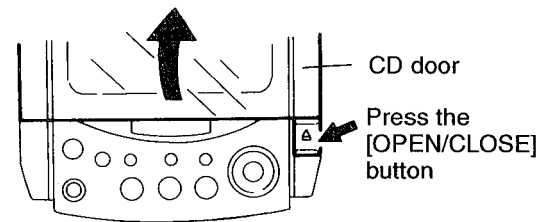


Fig. 5-4

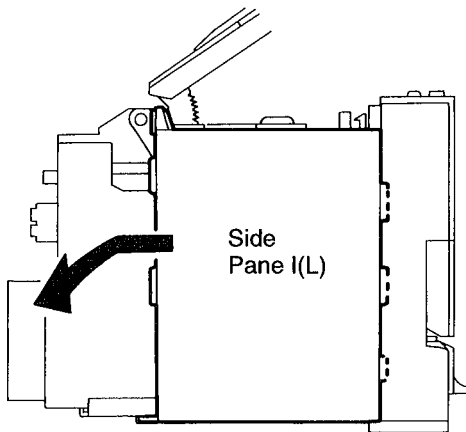


Fig. 5-5

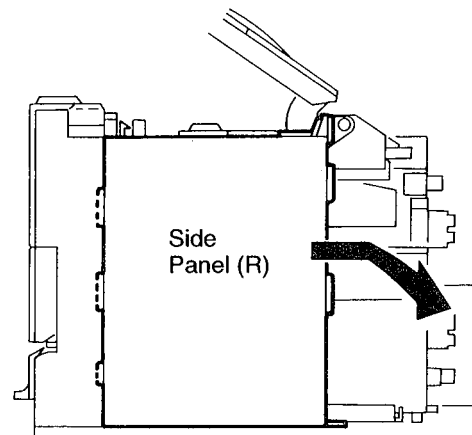


Fig. 5-6

■ Removing the CD player unit

(See Figs. 5-7 and 5- 8)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. From the connector CN603 on the CD servo control P. C. board, disconnect the card wire outgoing from the connector CN304 on the power amplifier P. C. board (See Fig. 5- 7).
4. Disengage the left and right engagements (a) and (b) fixing the CD player unit by using a minus screw driver, etc. (See Figs. 5-7 and 5- 8).

■ Removing the power amplifier P. C. board and heat sink (See Figs. 5- 9 and 5- 10)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the five screws (4) and (5) retaining the heat sink (See Fig. 5- 9).
5. From the connector CN303 on the power amplifier P. C. board, disconnect the card wire outgoing from the connector CN34 on the head amplifier & mechanism control P. C. board (See Fig. 5- 9).
6. From the connector CN901 on the power supply board, disconnect the connector wire outgoing from the connector W306 on the power amplifier P. C. board (See Fig. 5- 9).
7. Remove the one screw (6) retaining the power amplifier P. C. board (See Fig. 5- 10).
8. Remove the power amplifier P. C. board from the two connectors CN711 and CN712 on the LCD system CPU P. C. board (See Fig. 5- 9).
9. After removing the power amplifier P. C. board from the key way (c) on the bottom chassis, take this P. C. board out while raising in the arrow direction (See Fig. 5- 10).

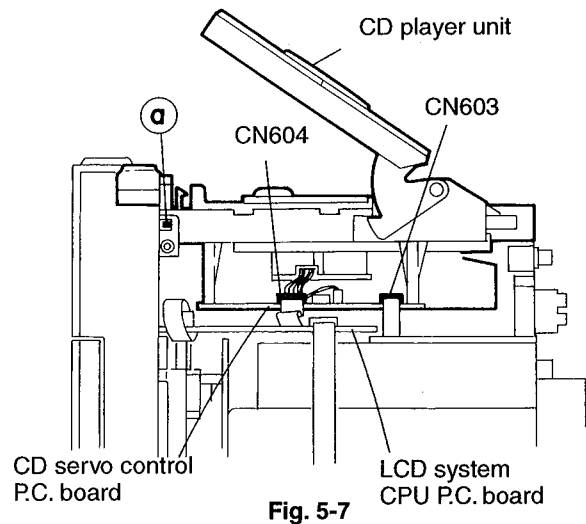


Fig. 5-7

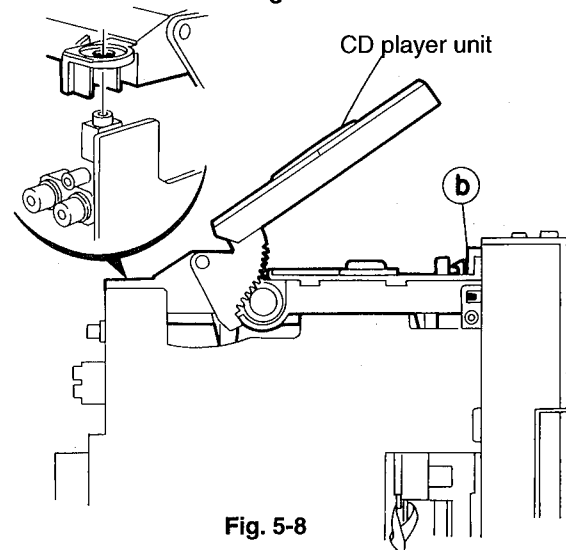


Fig. 5-8

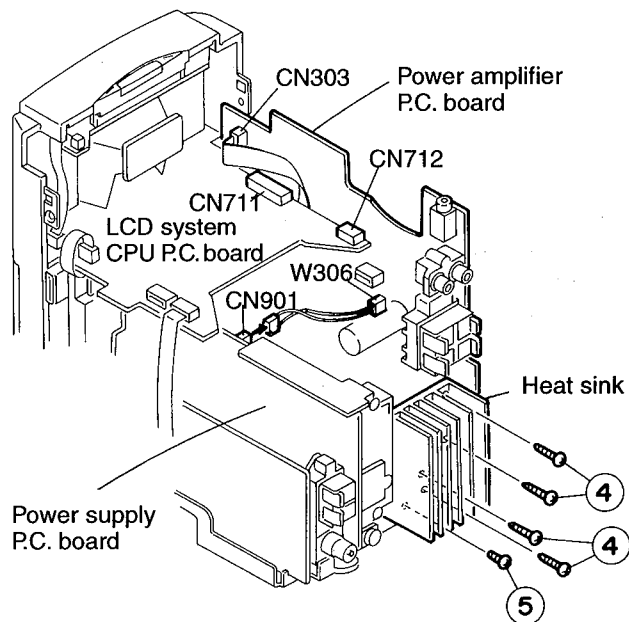


Fig. 5-9

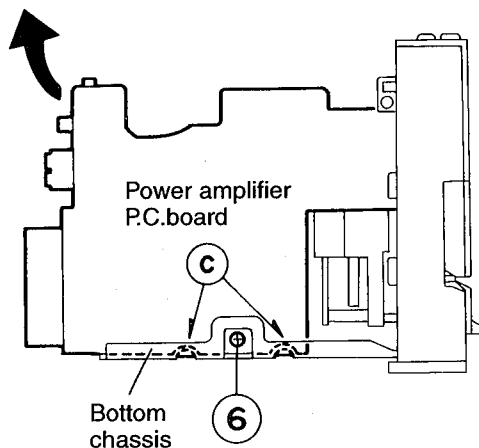


Fig. 5-10

■ Removing the tuner P. C. board

(See Fig. 5- 11)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. From the right side of the body, remove the one screw ⑦ retaining the tuner P. C. board.
5. From the connector CN1 on the tuner P. C. board, disconnect the card wire outgoing from the connector CN701 on the LCD system CPU P. C. board.

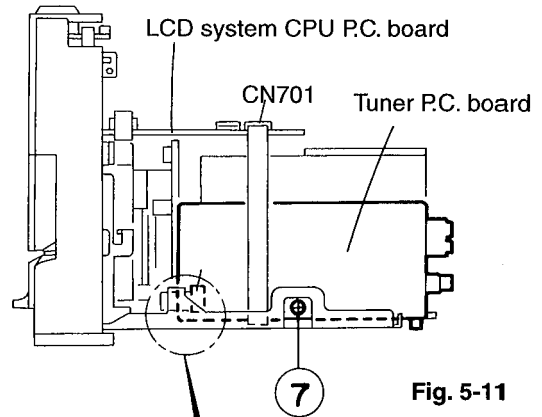


Fig. 5-11

■ Removing the front panel assembly

(See Fig. 5-12)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the power amplifier P. C. board and head sink.
5. From the bottom of the body, disengage the engagement ④ fixing the front panel assembly in Fig. 5- 12 while pressing it with a minus screw driver, etc .

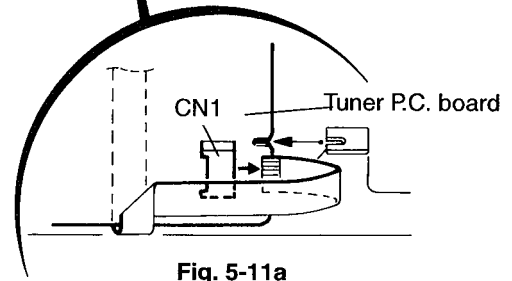


Fig. 5-11a

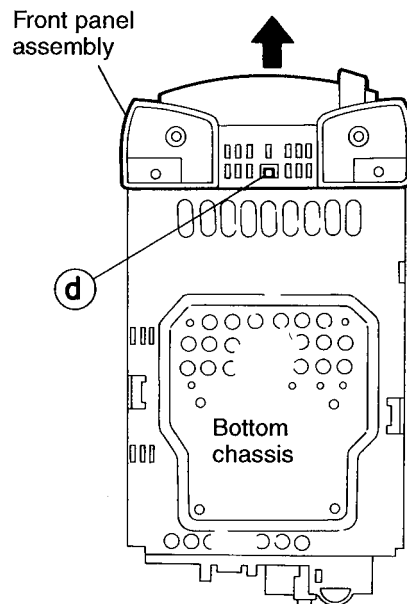


Fig. 5-12

■ Removing the power transformer and power supply P. C. board

(See Fig. 5- 13)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the power amplifier P. C. board and heat sink.
5. Remove the tuner P. C. board.
6. Remove the four screws ⑧ retaining the power transformer and power supply P. C. board and the one screw ⑨ retaining the Jack holder.

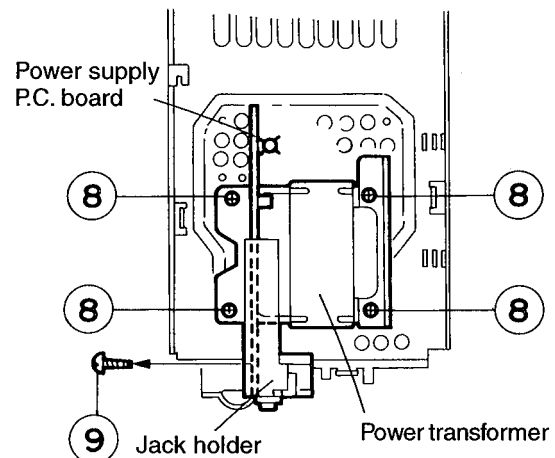


Fig. 5-13

■ Removing the cassette mechanism unit

(See Fig. 5-14)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the power amplifier P.C. board.
5. Remove the front panel assembly.
6. From inside the front panel assembly, remove the four screws (9) and (10) retaining the cassette mechanism unit.
7. From the connector CN33 on the head amplifier & mechanism control P.C. board, disconnect the card wire outgoing from the connector CN731 on the LCD system CPU P.C. board.

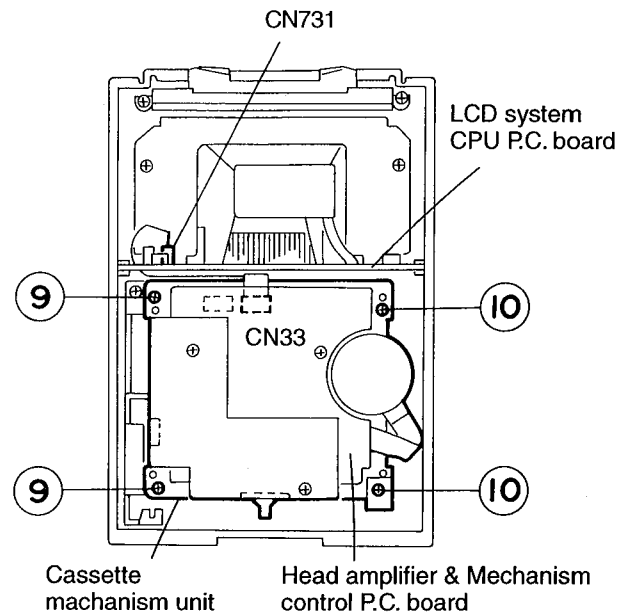


Fig. 5-14

■ Removing the function switch P.C. board and LCD system CPU P.C. board

(See Figs.5-15 and5-16)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the front panel assembly.
5. Remove the cassette mechanism unit.
6. From inside the front panel assembly remove the two screws (11) retaining the operation switch P.C. board.
7. From the connector CN782 on the LCD system CPU P.C. board, disconnect the connector wire outgoing from the connector CN802 on the operation switch P.C. board.
8. While sliding the two engagements (e) fixing the LCD system CPU P.C. board, pull out this P.C. board.
9. After disconnect the connector CN801 on the function switch P.C. board from the connector CN781 on the LCD system CPU P.C. board, remove the respective P.C. boards while pulling them upward.

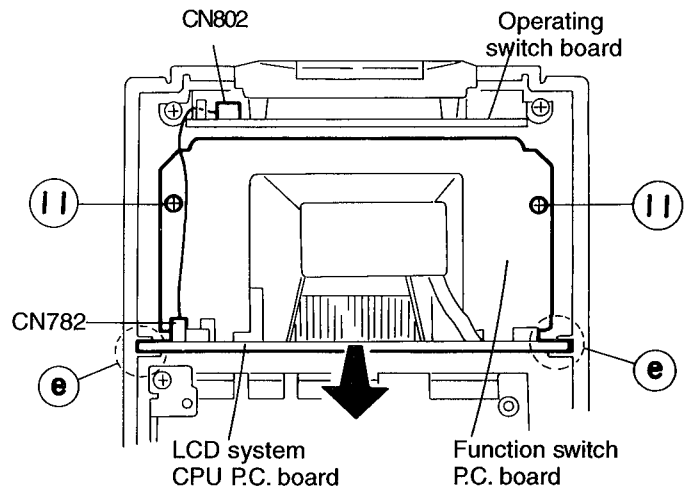


Fig. 5-15

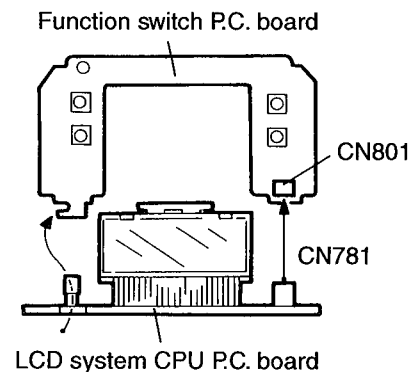


Fig. 5-16

■ **Removing the operating switch P. C. board**

(See Figs. 5- 17 and 5- 18)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. Remove the front panel assembly.
5. Remove the cassette mechanism unit.
6. Remove the front panel assembly.
7. Remove the LCD system CPU P. C. board.
8. Remove the two screws (12) retaining the operating switch P. C. board.
9. Remove the [MULTI-JOG] button.
10. Remove the [VOLUME] and [POWER/AUX] buttons.
11. Take out the standby LED lens.
12. After removing the four pawls (f) fixing the operating switch P. C. board, remove the switch while pulling it in the arrow direction.
13. Remove the two screws (13) retaining the operating switch P. C. board.
14. Remove the six pawls (g) fixing the operating switch P. C. board.

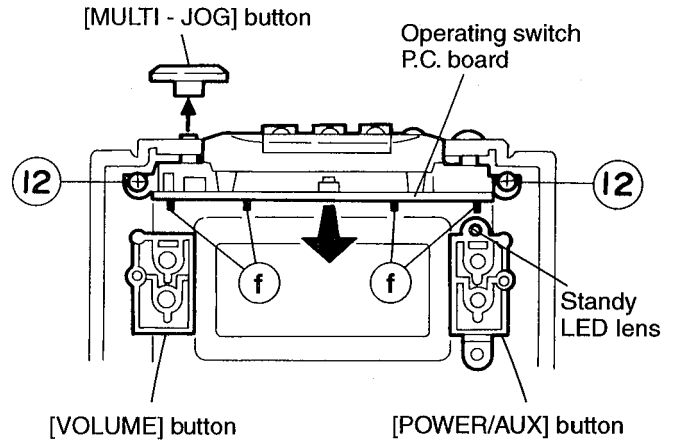


Fig. 5-17

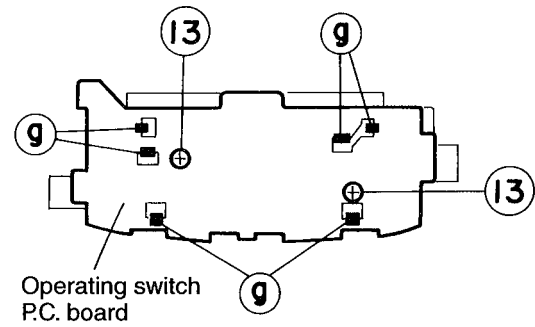


Fig. 5-18

<< **Cassette Mechanism Section** >>■ **Removing the Playback/Recording & Eraser Head**

1. While shifting the trigger arms seen on the right side of the head mount in the arrow direction, turn the flywheel R in counterclockwise direction until the head mount has gone out with a click (See Fig. 5-19).
2. When the flywheel R is rotated in counterclockwise direction, the playback/Recording & eraser head will be turned in counterclockwise direction from the position in Fig. 5-20 to that in Fig. 5-21 .
3. At this position, disconnect the flexible P.C. board (outgoing from the playback/Recording & eraser head) from the connector CN31 on the head amplifier & mechanism control P.C. board.
4. After dismantling the FPC holder, remove the flexible P.C. board.
5. Remove the flexible P.C. board from the chassis base.
6. Remove the spring (a) from behind the playback/Recording & eraser head.
7. Loosen the reversing azimuth screw retaining the playback/Recording & eraser head.
8. Take out the playback/Recording & eraser head from the front of the head mount.
9. The Playback/Recording & eraser head should also be removed similarly according to Steps 1 ~ 8 above.

■ **Reassembling the Playback/Recording & Eraser Head**

1. Reassemble the playback head from the front of the head mount to the position as shown in Fig. 5-21.
2. Fix the reversing azimuth screw.
3. Set the spring (a) from behind the playback/Recording & eraser head.
4. Attach the flexible P.C. board to the chassis base, and fix it with the FPC holder as shown in Fig. 5-21.
5. The Playback/Recording & eraser head should also be reassembled similarly according to Steps 1 ~ 4 above.

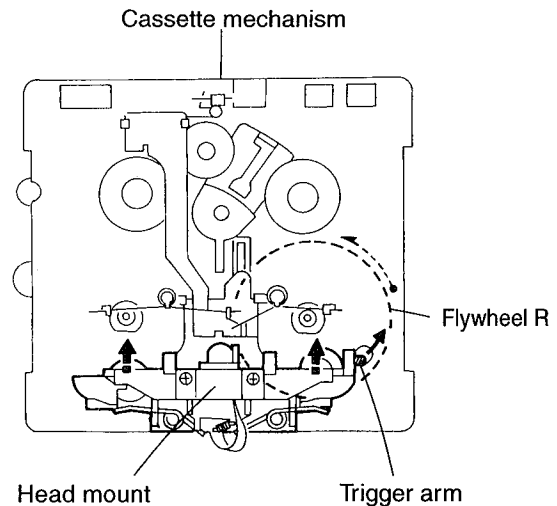


Fig. 5-19

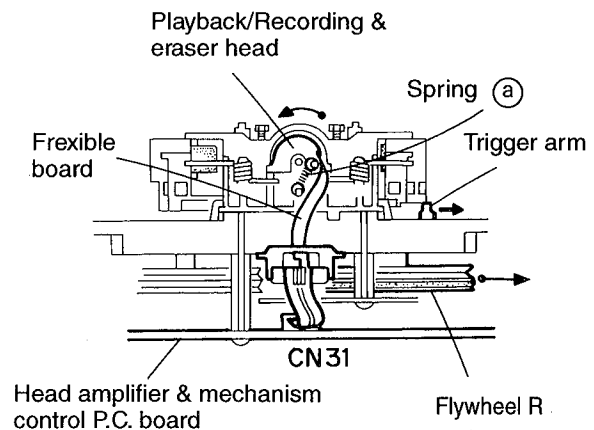


Fig. 5-20

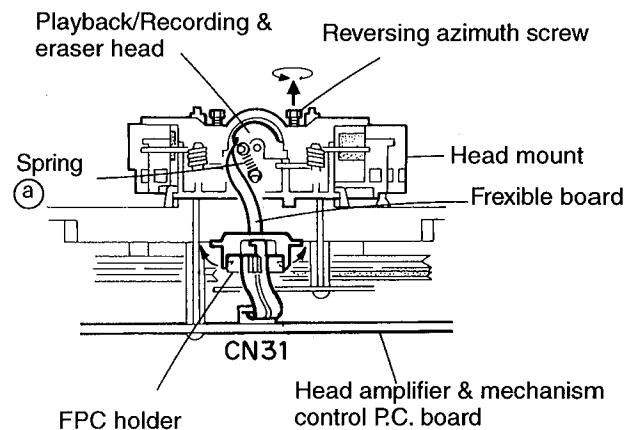


Fig. 5-21

■ Removing the Head Amplifier & Mechanism Control P.C. Board

(See Fig. 5- 22)

1. Remove the cassette mechanism assembly.
2. After turning over the cassette mechanism assembly, remove the three screws ① retaining the head amplifier & mechanism control P.C. board.
3. Disconnect the connector CN32 on the P.C. board including the connector CN1 on the reel pulse P.C. board.
4. When necessary, remove the 4 pin parallel wire soldered to the main motor.

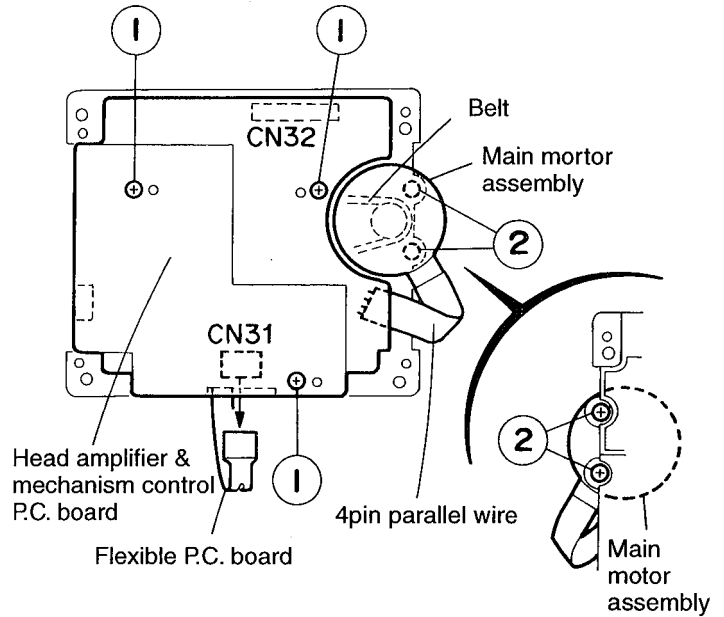


Fig. 5-22

■ Removing the Main Motor Assembly

1. Remove the two screws ② retaining the main motor assembly (See Fig. 5- 22, 22a).
2. While raising the main motor, remove the capstan belt from the motor pulley (See Fig. 5- 22a).

Caution 1: Be sure to handle the capstan belt so carefully that this belt will not be stained by grease and other foreign matter. Moreover, this belt should be hung while referring to the capstan belt hanging method in Fig. 5- 23, 24.

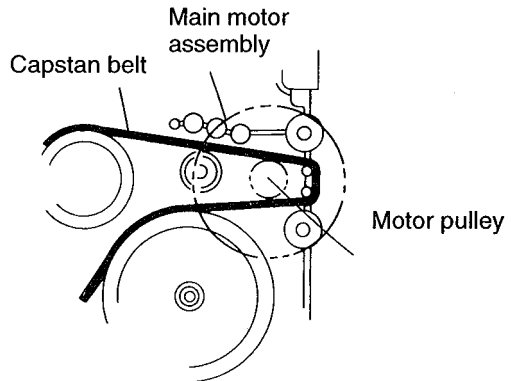


Fig. 5-22a

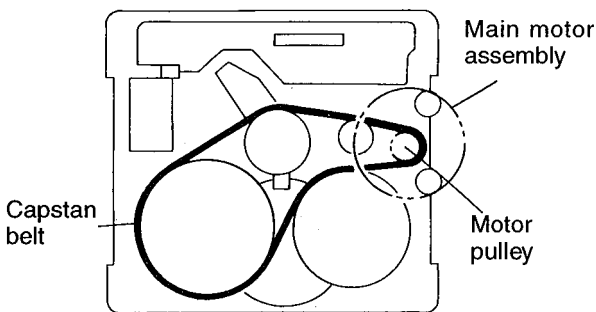


Fig. 5-23

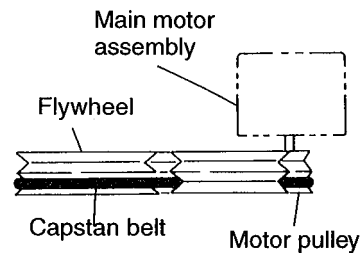


Fig. 5-24

■ Removing the Flywheel

(See Figs. 5- 25 and 5- 26)

1. Remove the head amplifier & mechanism control P.C. board.
2. Remove the main motor assembly.
3. After turning over the cassette mechanism, remove the slit washers (b) and (c) fixing the capstan shafts R and L, and pull out the flywheels R and L respectively from behind the cassette mechanism.

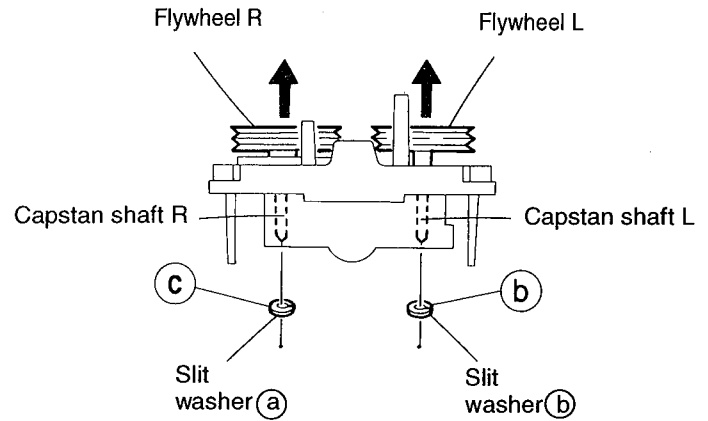


Fig. 5-25

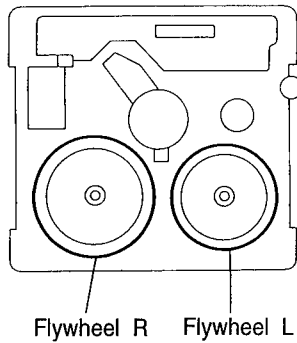


Fig. 5-26

■ Removing the Reel Pulse P.C. Board and Solenoid

(See Fig. 5- 27)

1. Remove the five pawls (d), (e), (f) and (g), (h) retaining the reel pulse P.C. board.
2. From the surface of the reel pulse P.C. board parts, remove the two pawls (i) and (j) retaining the solenoid.

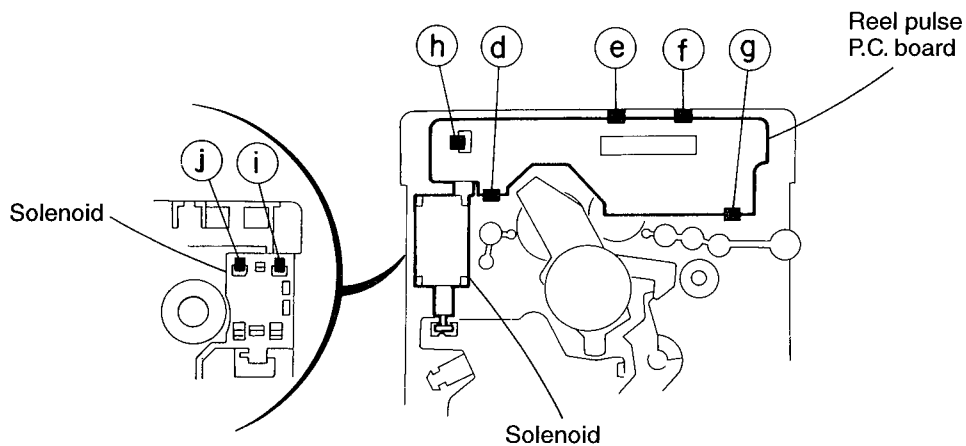


Fig. 5-27

<<CD Player Unit Section>>

■ Removing the CD mechanism and CD servo control P.C. board

(See Figs. 5- 28 and 5- 29)

1. Remove the rear panel.
2. Remove the left and right side panels.
3. Remove the CD player unit.
4. After turning back the CD player unit, remove the four screws ① retaining the CD servo control P.C. board and shield.
5. From the connector CN601 on the CD servo control P.C. board, disconnect the card wire outgoing from the CD mechanism.
6. From the connector P011 on the CD mechanism P.C. board, disconnect the connector wire outgoing from the connector CN602 on the CD servo control P.C. board.
7. Remove the four screws ② retaining the CD mechanism.
8. While sliding the CD mechanism in the arrow direction, take turn table out so carefully that it does not come into contact with the chassis.

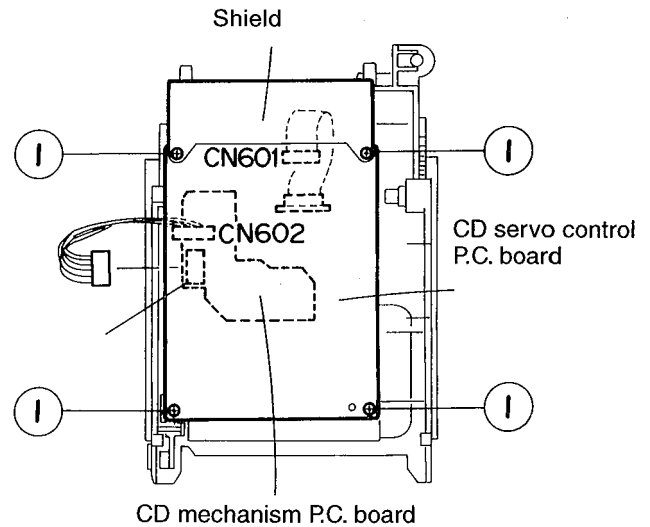


Fig. 5-28

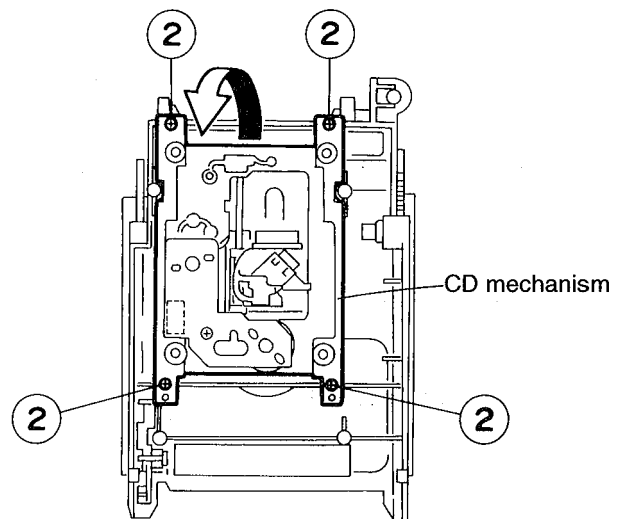


Fig. 5-29

6. Main Adjustment

■ Measurement Instruments Required for Adjustment

1. Low frequency oscillator
This oscillator should have a capacity to output 0dBs to 600 Ω at an oscillation frequency of 50Hz-20kHz.
 2. Attenuator impedance: 600 Ω
 3. Electronic voltmeter
 4. Distortion meter
 5. Frequency counter
 6. Wow & flutter meter
 7. Test tape
VTT712: Tape speed and running unevenness (3kHz)
VTT724: Reference level (1kHz)
TMT7036: Head angle (10kHz), playback frequency characteristics (1 kHz) and dubbing frequency characteristics (63, 1 and 10kHz)
- Because of frequency- mixed tape with 63, 1, 10 and 14kHz (250nWb/m - 24dB), use this tape together with a filter.
8. Blank tape
TVPE I : AC-225
TYPE II: AC-514
 9. Torque gauge: For play and back tension
FWD (TW2111A), REV (TW2121A) and
FF/REW (TW2231A)

■ Measurement Conditions

Power supply voltage AC230V (50Hz)
Reference output Speaker: 0.775V/3 Ω
Headphone: 0.245V/32 Ω
Reference frequency and input level .. 1kHz, AUX: - 8dBs
Input for confirming recording and playback
characteristics AUX: - 28dBs
Measurement output terminal Speaker J3002
※ Load resistance 3 Ω

● Radio Input signal

AM frequency 400Hz
AM modulation factor 30%
FM frequency 400Hz
FM frequency deviation 22.5kHz

● Tuner section

Voltage applied to tuner +B: DC5.7V
VT: DC 12V
Reference measurement output .. 26.1 mV (0.28V)/3 Ω
Input positions AM: Standard loop antenna
FM: TP1 (hot) and TP2 (GND)

● Standard measurement positions of volume

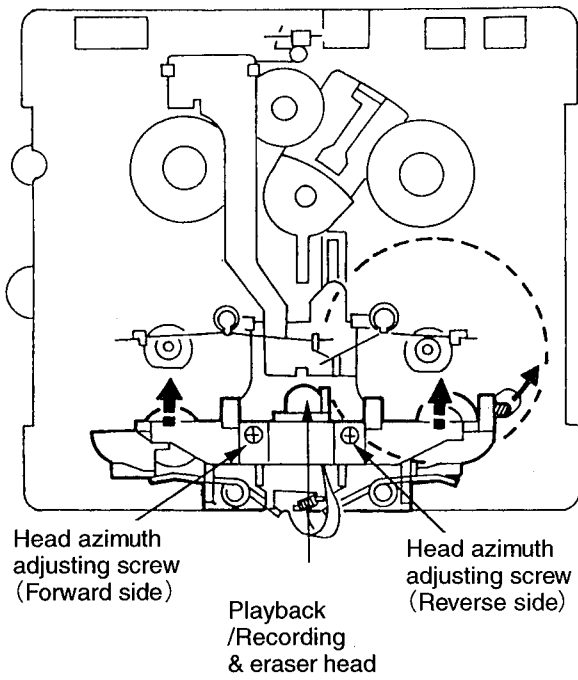
Bass Off
Active hyper bass pro Off
Up and down adjustment of volume VOL. 23

Precautions for Measurement

1. Apply 30pF and 33k Ω to the IF sweeper output side and 0.082 μ F and 100k Ω in series to the sweeper input side.
2. The IF sweeper output level should be made as low as possible within the adjustable range.
3. Since the IF sweeper is a fixed device, there is no need to adjust this sweeper.
4. Since a ceramic oscillator is used, there is no need to perform any MPX adjustment.
5. Since a fixed coil is used, there is no need to adjust the FM tracking.
6. The input and output earth systems are separated. In case of simultaneously measuring the voltage in both of the input and output systems with an electronic voltmeter for two channels, therefore, the earth should be connected particularly carefully.
7. In the case of BTL connection amp., the minus terminal of speaker is not for earthing. Therefore, be sure not to connect any other earth terminal to this terminal. This system is of an OTL system.
8. For connecting a dummy resistor when measuring the output, use the wire with a greater core size.
9. Whenever any mixed tape is used, use the band pass filter (DV- 12).

<<Arrangement of Adjusting Positions>>

● Cassette mechanism section



● Cassette mechanism section (Back side)

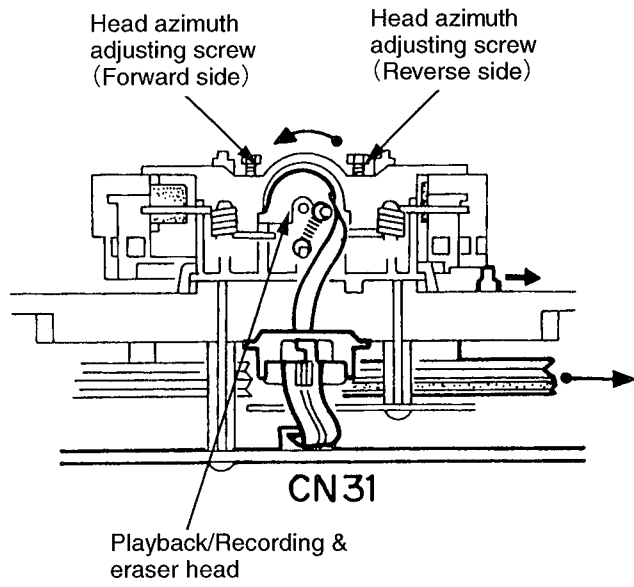


Fig. 6-1

● Front panel assembly Section

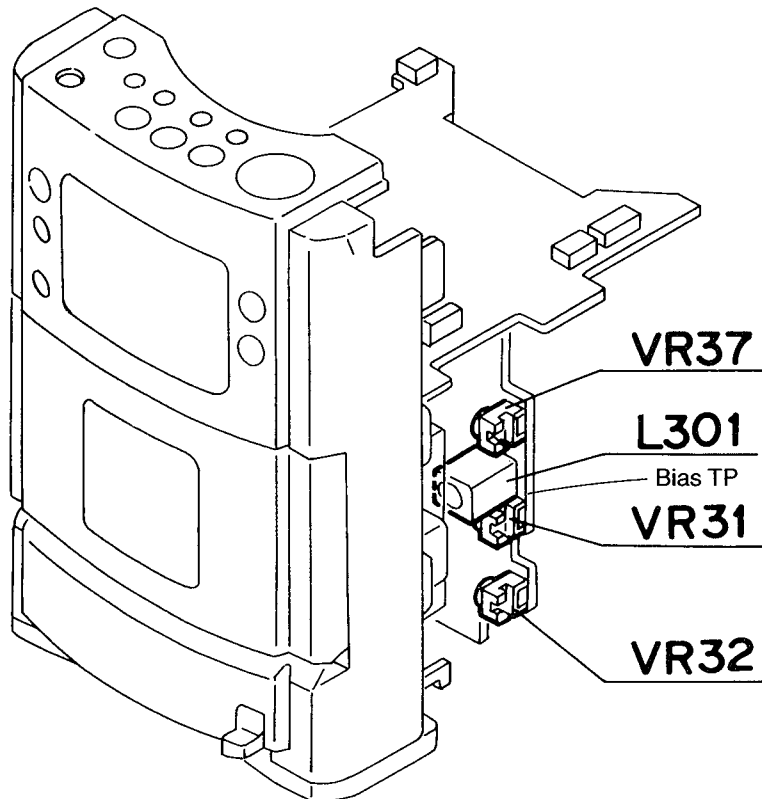


Fig. 6-2

■ Tape Recorder Section

Item	Measurement conditions	Measurement method	Standard value	Adjusting positions
Confirmation of head angle	Test tape : TMT7036 (10 kHz) Measurement output terminal : Speaker terminal Speaker R (Load resistance: 3 Ω) : Headphone terminal	① Play back the test tape TMT7036 (10 kHz) ② With the recording & playback mechanism, adjust the head azimuth screw so that the forward and reverse output levels become maximum. After adjustment, lock the head azimuth at least by half a turn. ③ In either case, this adjustment should be performed in both the forward and reverse directions with the head azimuth screw.	Maximum output	Adjust the head azimuth screw only when the head has been changed.
Confirmation of head speed	Test tape : VTT712 (3 kHz) or TMT7036 (3 kHz) Measurement output terminal : Headphone terminal	Adjust VR37 so that the frequency counter reading becomes 3,010 Hz \pm 15 Hz when playing back the test tape VTT712 (3 kHz) with playback and recording mechanism after ending forward winding of the tape.	Tape speed of deck : 3,010 Hz \pm 15 Hz	VR37

■ Reference Values for Confirmation Items

Item	Measurement conditions	Measurement method	Standard value	Adjusting positions
Difference between the forward and reverse speed	Test tape : TMT7036 (10 kHz) Measurement output terminal : Speaker terminal Speaker R (Load resistance: 3 Ω) measurement output terminal : Headphone terminal	When the test tape VTT712 (3 kHz) has been played back with the recording and playback mechanism at the beginning of forward winding, the frequency counter reading of the difference between both of the mechanism should be 6.0 Hz or less.	6.0 Hz or less	Head azimuth screw (See Fig. 6-1)
Wow & flutter	Test tape : TMT7036 (10 kHz) Measurement output terminal : Headphone terminal	When the test tape VTT712 (3 kHz) has been played back with the recording and playback mechanism at the beginning of forward winding, the frequency counter reading of wow & flutter should be 0.25% or less (WRMS).	0.25% or less (WRMS)	

■ Electrical Performance

Item	Measurement conditions	Measurement method	Standard value	Adjusting positions
Adjustment of recording bias current (Reference value)	<ul style="list-style-type: none"> Mode: Forward or reverse mode Recording mode Test tape : AC-514 to TYPE II and AC-225 to TYPE I Measurement output terminal : Both recording and headphone terminals 	<ol style="list-style-type: none"> With the recording and playback mechanism, load the test tapes (AC-514 to TYPE II and AC-225 to TYPE I), and set the mechanism to the recording and pausing conditions in advance. After connecting 100 Ω in series to the recorder head, measure the bias current with a valve voltmeter at both of the terminals. After resetting the [PAUSE] mode, start recording. At this time, adjust VR31 for Lch and VR32 for Rch so that the recording bias current values become 4.0 μA (TYPE I) and 4.20 μA (TYPE II). 	AC-225 : 4.20 μ A AC-514 : 4.0 μ A	Lch : VR31 Rch : VR32
Adjustment of recording and playback frequency characteristics	Reference frequency : 1kHz and 10 kHz (REF: -20 dB) Test tape : Type II : AC-514 Measurement input terminal : OSC IN	<ol style="list-style-type: none"> With the recording and playback mechanism, load the test tape (AC-514 to TYPE II), and set the mechanism to the recording and pausing conditions in advance. While repetitively inputting the reference frequency signal of 1 kHz and 10 kHz from OSC IN, record and play back the tape. While recording and playing back the test tape in TYPE II, adjust VR31 for Lch and VR32 for Rch so that the output deviation between 1 kHz and 10 kHz becomes $-1\text{dB} \pm 2\text{dB}$. 	Output deviation between 1 kHz and 10 kHz : $-1\text{dB} \pm 2\text{dB}$	Lch : VR31 Rch : VR32

■ Reference Values for Electrical Function Confirmation Items

Item	Measurement conditions	Measurement method	Standard value	Adjusting positions
Recording bias frequency	Forward or reverse <ul style="list-style-type: none"> Test tape : TYPE II (AC-514) Measurement terminal: BIAS TP on P.C. board 	<ol style="list-style-type: none"> While changing over to and from BIAS 1 and 2, confirm that the frequency is changed. With the recording and playback mechanism, load the test tape (AC-514b to TYPE II), and set the mechanism to the recording and pausing conditions in advance. Confirm that the BIAS TP frequency on the P.C. board is 100 kHz \pm 6 kHz. 	100 kHz \pm 6 kHz	
Eraser current (Reference value)	Forward or reverse <ul style="list-style-type: none"> Recording mode Test tape : AC-514 to TYPE II and AC-225 to TYPE I Measurement terminal: Both of the eraser head terminals 	<ol style="list-style-type: none"> With the recording and playback mechanism, load the test tape (AC-514 to TYPE II and AC-225 to TYPE I), and set the mechanism to the recording and pausing conditions in advance. After setting to the recording conditions, connect 1W in series to the eraser head on the recording and playback mechanism side, and measure the eraser current from both of the eraser terminals. 	TYPE II : 120 mA TYPE I : 75 mA	

7. Out Line of Main IC

■ IC701: μ PD78064GF-091 (System CPU)

Pin No.	Symbol	BUP	I/O	Function
1	SDATA	H	I/O	Serial data (TUNER PLL/TAPE IC)
2	SCK	H	O	Serial clock (TUNER PLL/TAPE IC)
3	QRIN		I	CD Q code data
4	-	-	-	(Not used)
5	SQCK	L	O	CD Q code data synchronizing clock
6	IC		-	Connected to Vss
7	X2		-	Main system clock: 4.19 MHz
8	X1		I	Main system clock 4.19 MHz
9	Vdd		-	Power supply
10	XT1		I	Sub system clock: 32.788 kHz
11	XT2		-	Sub system clock: 32.788 kHz
12	RESET		I	Reset
13	REM		I	Remote control
14	RDSCK		-	Not used
15	JOG1		I	JOG encoder 1
16	BEAT2	L	O	Main clock selection 2
17	BEAT1	L	O	Main clock selection 1
18	+BCTL	H	O	Switched 5V control ("H" = off at 5V)
19	$\overline{\text{XRST}}$	H	O	CD LSI reset
20	MCLK	L	O	CD LSI command clock
21	MDATA	L	O	CD LSI command data
22	MLD	L	O	CD LSI command load
23	$\overline{\text{PBMUTE}}$	L	O	Tape playback muting (Mute = "L")
24	STTA	L	O	Tape IC strobe
25	REEL		I	Tape end detection
26	$\overline{\text{FAUX}}$	L	O	Function AUX (AUX = "L")
27	AVss		-	AD converter GND
28	CDSAFTY		I	CD abnormal voltage detection
29	DOOR/RST		I	[REST/CLOSE] switch
30	SAFETY1		I	Abnormal voltage detection 1
31	SAFETY0		I	Abnormal voltage detection 2
32	KEY1		I	Body key input 1
33	KEY0		I	Body key input 0 (including version selection)
34	TAPE0		I	TAPE SWITCH 0
35	TAPE1		I	TAPE SWITCH 1
36	AVdd		-	AD converter power supply with a same potential as that of Vdd
37	AVref		-	AD converter reference voltage: off at [SLOW] mode
38	BUP	H	I	Backup power supply decision ("H" = Backup)

Pin No.	Symbol	BUP	I/O	Function
39	FTU	H	O	Function tuner (Tuner = "H")
40	Vss		-	GND
41	$\overline{\text{MPX}}$		I	FM stereo detection ("L" = Stereo)
42	PERIOD	L	O	Tuner PLL strobe
43	JOG2		I	JOG encoder 2
44	BASS	H	O	Bass control (PWM)
45	TRE	H	O	TRE control (PWM)
46	VOL	H	O	VOL. control (PWM)
47	$\overline{\text{AHB}}$	H	O	Active hyper bass ON/OFF (ON = "L", OFF = "H")
48	$\overline{\text{SMUTE}}$	H	O	System muting (Muting = "L")
49	P. OUT	L	O	Power ON/OFF (Power ON = "H")
50	F. CD	H	O	Function CD (CD = "H")
51	COM0	L	O	LCD common 0
52	COM1	L	O	LCD common 1
53	COM2	L	O	LCD common 2
54	COM3	L	O	LCD common 3
55	BIAS	L	-	LCD bias voltage
56	VLC0		-	LCD bias voltage bias>VLC0>VLC1>VLC2
57	VLC1		-	LCD bias voltage
58	VLC2		-	LCD bias voltage
59	Vss		-	GND
60	S0	L	O	LCD segment 0
61	S1	L	O	LCD segment 1
62	S2	L	O	LCD segment 2
63	S3	L	O	LCD segment 3
64	S4	L	O	LCD segment 4
65	S5	L	O	LCD segment 5
66	S6	L	O	LCD segment 6
67	S7	L	O	LCD segment 7
68	S8	L	O	LCD segment 8
69	S9	L	O	LCD segment 9
70	S10	L	O	LCD segment 10
71	S11	L	O	LCD segment 11
72	S12	L	O	LCD segment 12
73	S13	L	O	LCD segment 13
74	S14	L	O	LCD segment 14
75	S15	L	O	LCD segment 15
76	S16	L	O	LCD segment 16

Pin No.	Symbol	BUP	I/O	Function
77	S17	L	O	LCD segment 17
78	S18	L	O	LCD segment 18
79	S19	L	O	LCD segment 19
80	S20	L	O	LCD segment 20
81	S21	L	O	LCD segment 21
82	S22	L	O	LCD segment 22
83	S23	L	O	LCD segment 23
84	S24	L	O	LCD segment 24
85	S25	L	O	LCD segment 25
86	S26	L	O	LCD segment 26
87	S27	L	O	LCD segment 27
88	S28	L	O	LCD segment 28

Pin No.	Symbol	BUP	I/O	Function
89	S29	L	O	LCD segment 29
90	S30	L	O	LCD segment 30
91	S31	L	O	LCD segment 31
92	S32	L	O	LCD segment 32
94	S33	L	O	LCD segment 33
94	S34	L	O	LCD segment 34
95	S35	L	O	LCD segment 35
97	S36	L	O	LCD segment 36
98	S37	L	O	LCD segment 37
98	S38	L	O	LCD segment 38
99	S39	L	O	LCD segment 39
100	STAT	L	I	LCD LSI status

■ IC38: BH3852S (Electrical Volume)

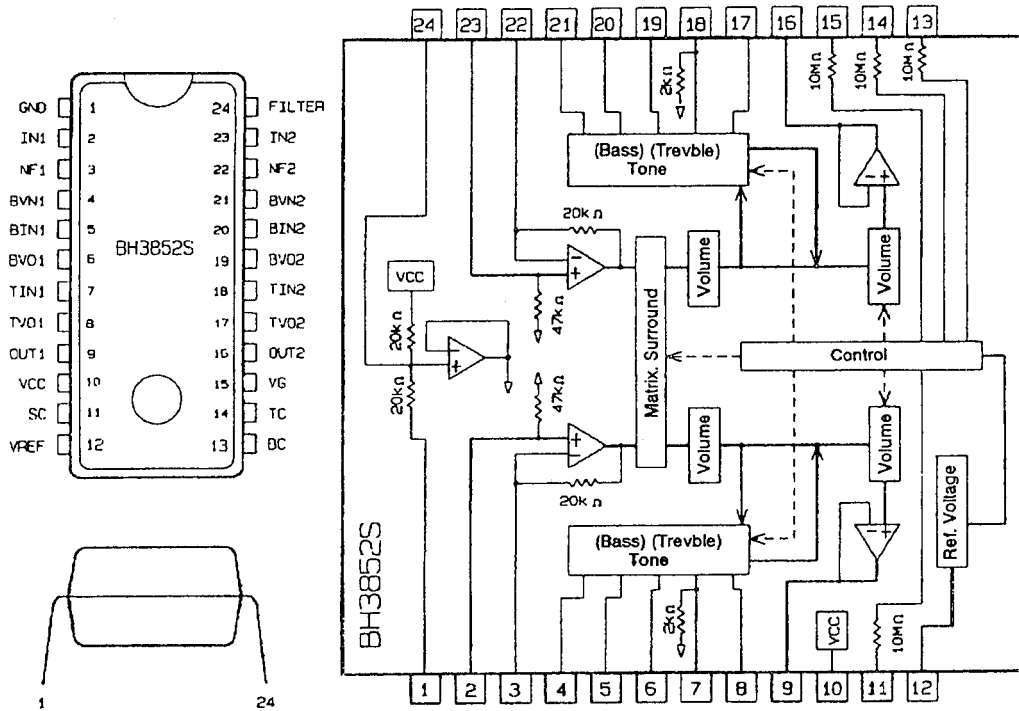


Fig. 7-1

8. Wiring Connection

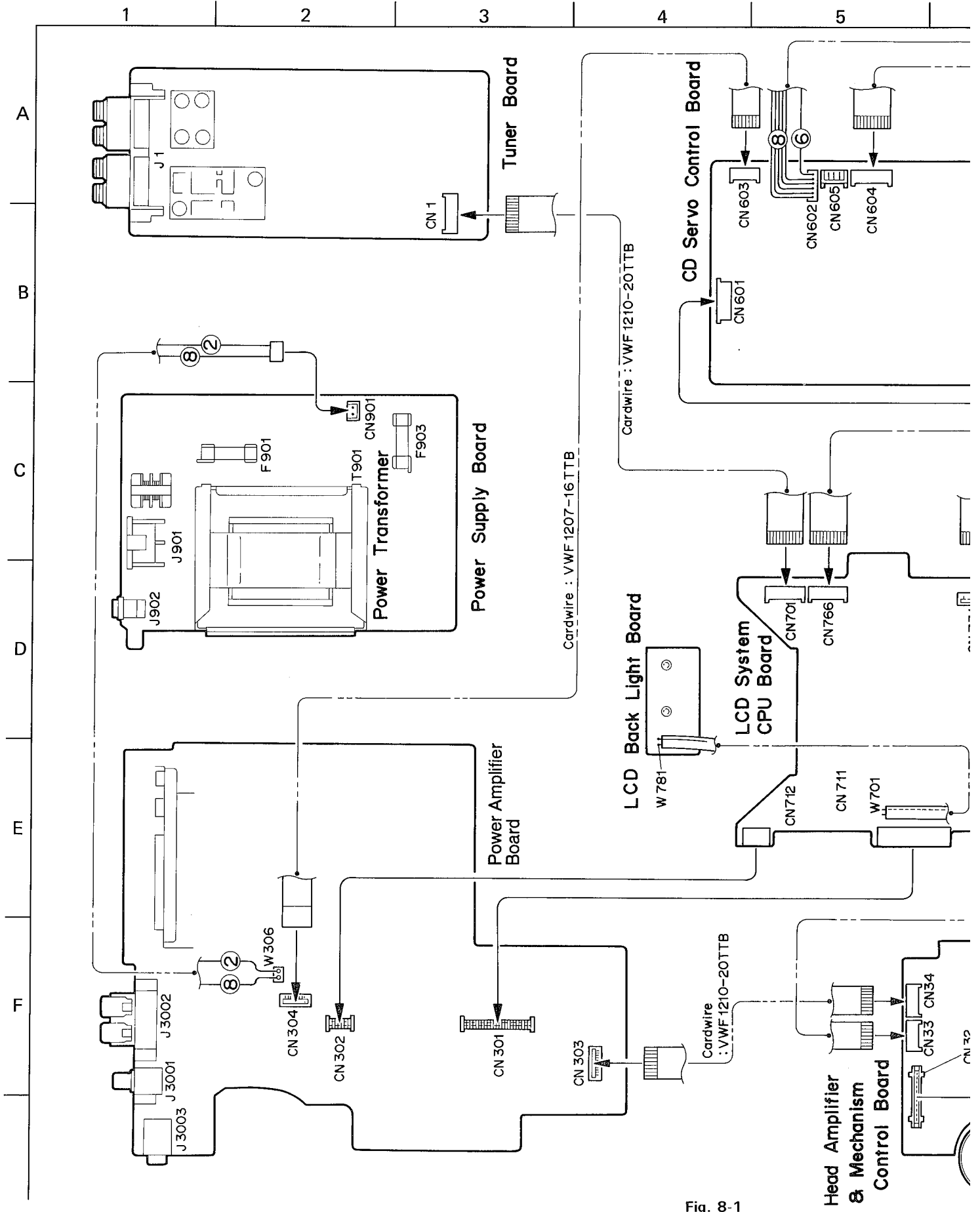
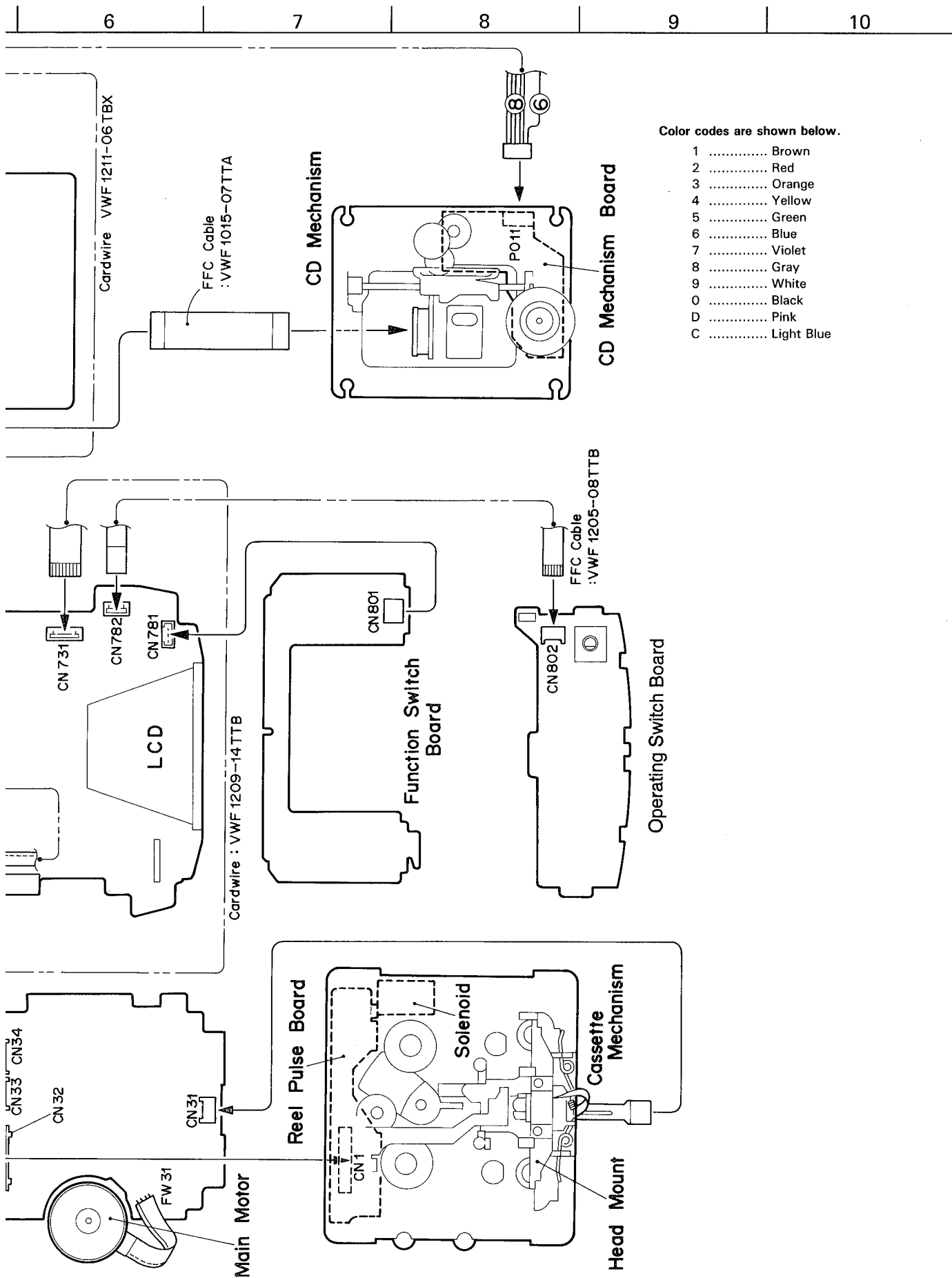


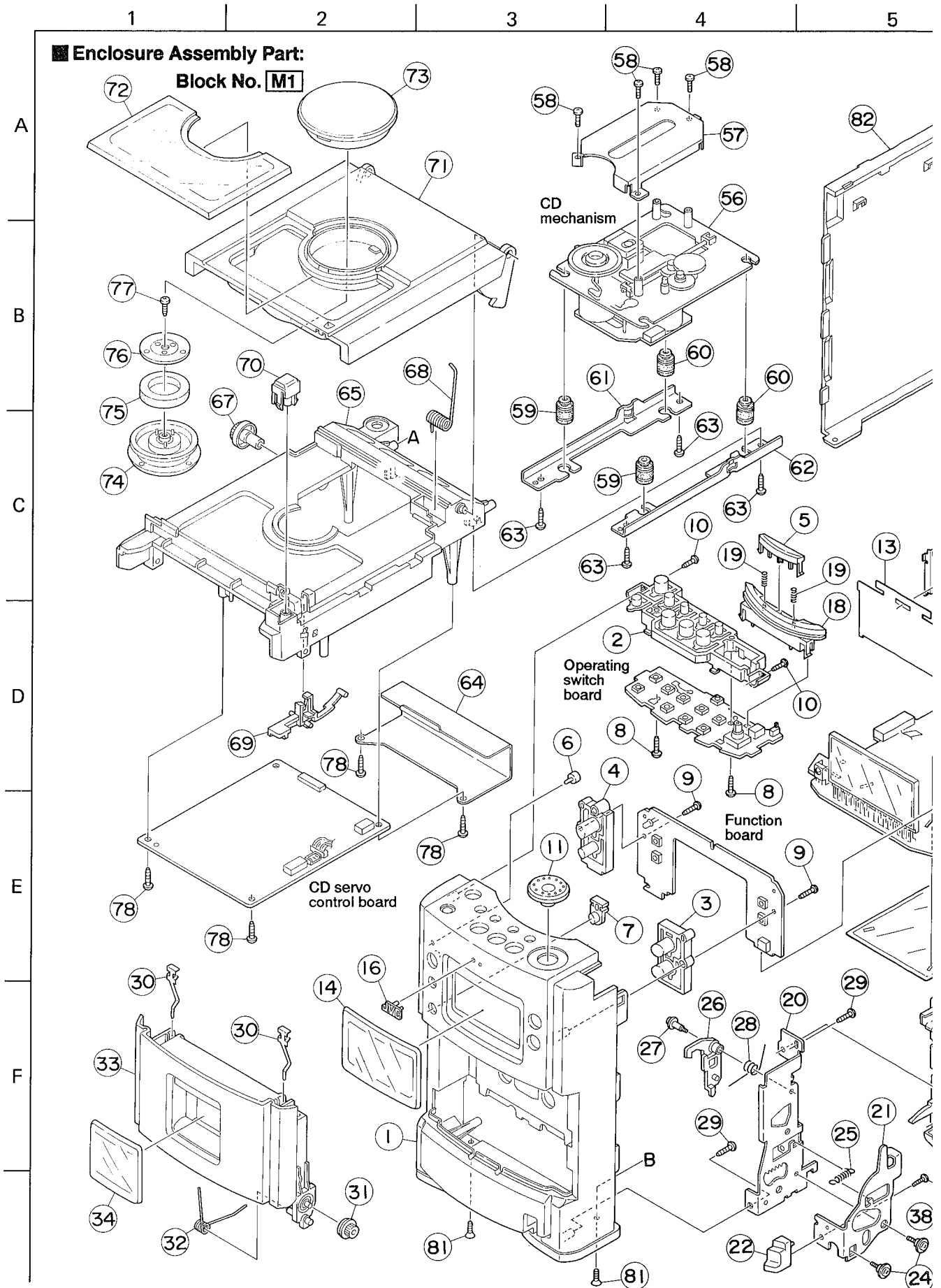
Fig. 8-1



Color codes are shown below.

- 1 Brown
- 2 Red
- 3 Orange
- 4 Yellow
- 5 Green
- 6 Blue
- 7 Violet
- 8 Gray
- 9 White
- 0 Black
- D Pink
- C Light Blue

9. Analytic Drawing and Parts List



5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10

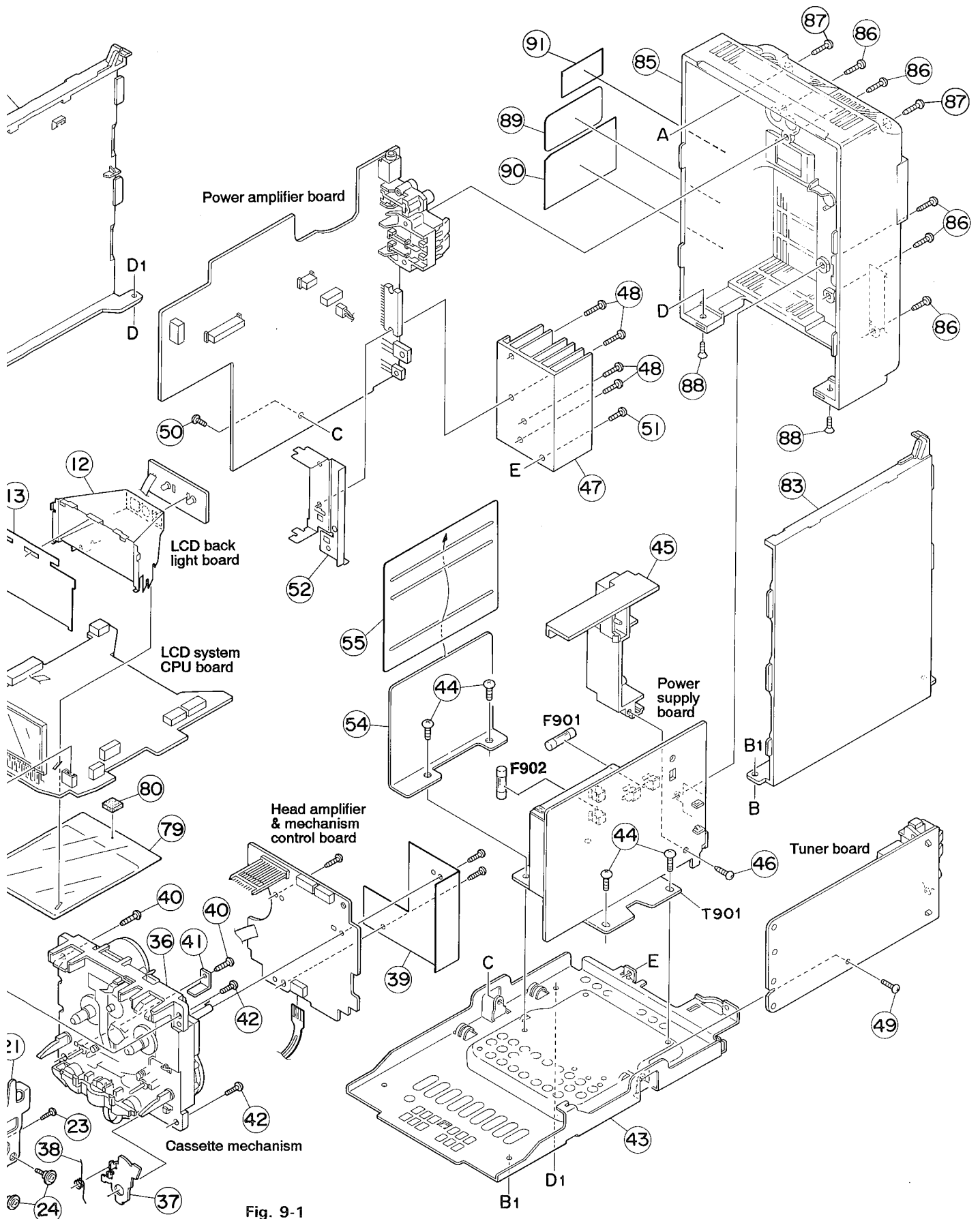


Fig. 9-1

● Enclosure Assembly Parts List

BLOCK NO.

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	1	VJG1473-002UL	FRONT PANEL		1		
	2	VXP3867-001	PUSH BUTTON(A)		1		
	3	VXP5352-001	PUSH BUTTON(B)		1		
	4	VXP5353-001	PUSH BUTTON(C)		1		
	5	VXP5358-001	SNOOZE BUTTON		1		
	6	VJK4493-001SC	LENS(STANDBY)		1		
	7	VJK4504-001	REMOCON LENS		1		
	8	SBSF2608Z	SCREW	FOR F.P+PWB	2		
	9	SBSF3008Z	SCREW	BUTTON+PWB	2		
	10	SBSF2608Z	SCREW	FOR F.P+BUTTON	2		
	11	VXL4453-001	MULTI JOG DIAL		1		
	12	VYH3982-001	LAMP CASE		1		
	13	VYTT704-001	LCD FILTER	FOR LCD	1		
	14	VJT4241-001	LCD LENS		1		
	16	E406971-221	JVC MARK		1		
	18	VYH8160-001	BUTTON COVER		1		
	19	VKW5306-001	COMP.SPRING		2		
	20	VYH3983-001	DOOR HOLDER		1		
	21	VYH8149-001	EJECT LEVER		1		
	22	VXQ4125-001	EJECT KNOB		1		
	23	SBSF2608Z	SCREW	FOR E.LVR+E.KNO	1		
	24	VKZ4323-002	SCREW	D.HOLDER+E.LEVE	2		
	25	VKW3002-274	TENSION SPRING	FOR E.LEVER	1		
	26	VYH7347-001	EJECT ARM		1		
	27	VKZ4341-001	SPECIAL SCREW	FOR EJECT ARM	1		
	28	VKW4938-001	TORTION SPRING	FOR EJECT ARM	1		
	29	SBSF3008Z	SCREW	F.P+D.HOLDER	2		
	30	VKY4180-001	CASSETTE SPRING		2		
	31	VYH5601-001	GEAR		1		
	32	VKW5295-001	DOOR SPRING		1		
	33	VJT2384-001	CASSETTE DOOR		1		
	34	VJT4242-001	DOOR LENS		1		
	36	-----	CASSETTE MECHA	SLC	1		
	37	VKL7850-202	EJECT SAFTY(R)		1		
	38	VKW5258-002	TORSION SPRING		1		
	39	VMA4723-001	SHIELD		1		
	40	SBSF3010Z	SCREW	F.PANEL+MECHA	2		
	41	VYH8183-001	BRACKET	FOR CASSETTE DO	1		
	42	SBST3008Z	SCREW	DOOR HOL+MECHA	2		
	43	VYH1263-001	BOTTOM CHASSIS		1		
	44	SBST4006Z	SCREW	CHASSIS+TRANS	4		
	45	VYH3984-001	JACK HOLDER		1		
	46	SBSF3010Z	SCREW	PWB+JACK HOL	1		
	47	VYH8153-001	RADIATION		1		
	48	SBST3012Z	SCREW	RADI+IC	4		
	49	SBST3006Z	SCREW	RADI+CHASSIS	1		
	50	SBST3006Z	SCREW	MAIN PWB+CHASSI	1		
	51	SBST3006Z	SCREW	TUNER PWB+CHASS	1		
	52	VYH3987-001SC	IC HOLDER		1		
	54	VMA3239-001	SHIELD		1		
	55	VMA4720-001	BARRIER		1		
	56	-----	CD MECHA, ASSY		1		
	57	VJD5410-005	PICK COVER		1		
	58	SDSF2006M	SCREW	CD MECHA+P.COVE	4		
	59	E75609-001	INSULATOR		2		

BLOCK NO. M1MM111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	60	E75609-002	INSULATOR	2		
	61	VYH8089-001SC	CD MECHA HOLDER	1		
	62	VYH8089-002SC	CD MECHA HOLDER	1		
	63	SBSF3010Z	SCREW	4		
	64	VMA4692-002SC	SHIELD	1		
	65	VJD1216-002UL	CD CASE	1		
	67	VYH4769-002	GEAR	1		
	68	VKW5276-001	CD DOOR SPRING	1		
	69	VYH8152-001	LOCK LEVER	1		
	70	VXP5354-001	CD EJECT KNOB	1		
	71	VJT2385-001	CD DOOR	1		
	72	VJT3392-001	CD LENS	1		
	73	VJT4245-001	CD ORNAMENT	1		
	74	VYH3726-002SS	CLAMPER	1		
	75	VYH7313-003	MAGNET	1		
	76	VYH7677-201	YOKE	1		
	77	SDSF2606Z	SCREW	1		
	78	SBSF3010Z	SCREW	4		
	79	VMA4721-002	SHIELD	1		
	80	PU59915-105	SPACER	1		
	81	SSST3008Z	SCREW	2		
	82	VJD2488-002UL	SIDE PANEL(L)	1		
	83	VJD2489-002UL	SIDE PANEL(R)	1		
	85	VJG1477-012UL	REAR PANEL	1		
	86	SBSF3010Z	SCREW	5		
	87	SBSF3010Z	SCREW	2		
	88	SSST3008Z	SCREW	2		
	89	VND5001-011	HHS LABEL	1		
	90	VYN9316-C006T	NAME PLATE	1		
	91	VND5008-001	FCC LABEL(4)	1		
	92	VND4003-020	FUSE LABEL	1		
A	F 901	QMF51N2-R80J1	FUSE	1		
A	F 902	QMF0007-8R0J1	FUSE	1		
A	T 901	VTP66A2-12L	POWER TRANS	1		

1

2

3

4

5

Cassette Mechanism Part: Block No. M2

A

B

C

D

E

F

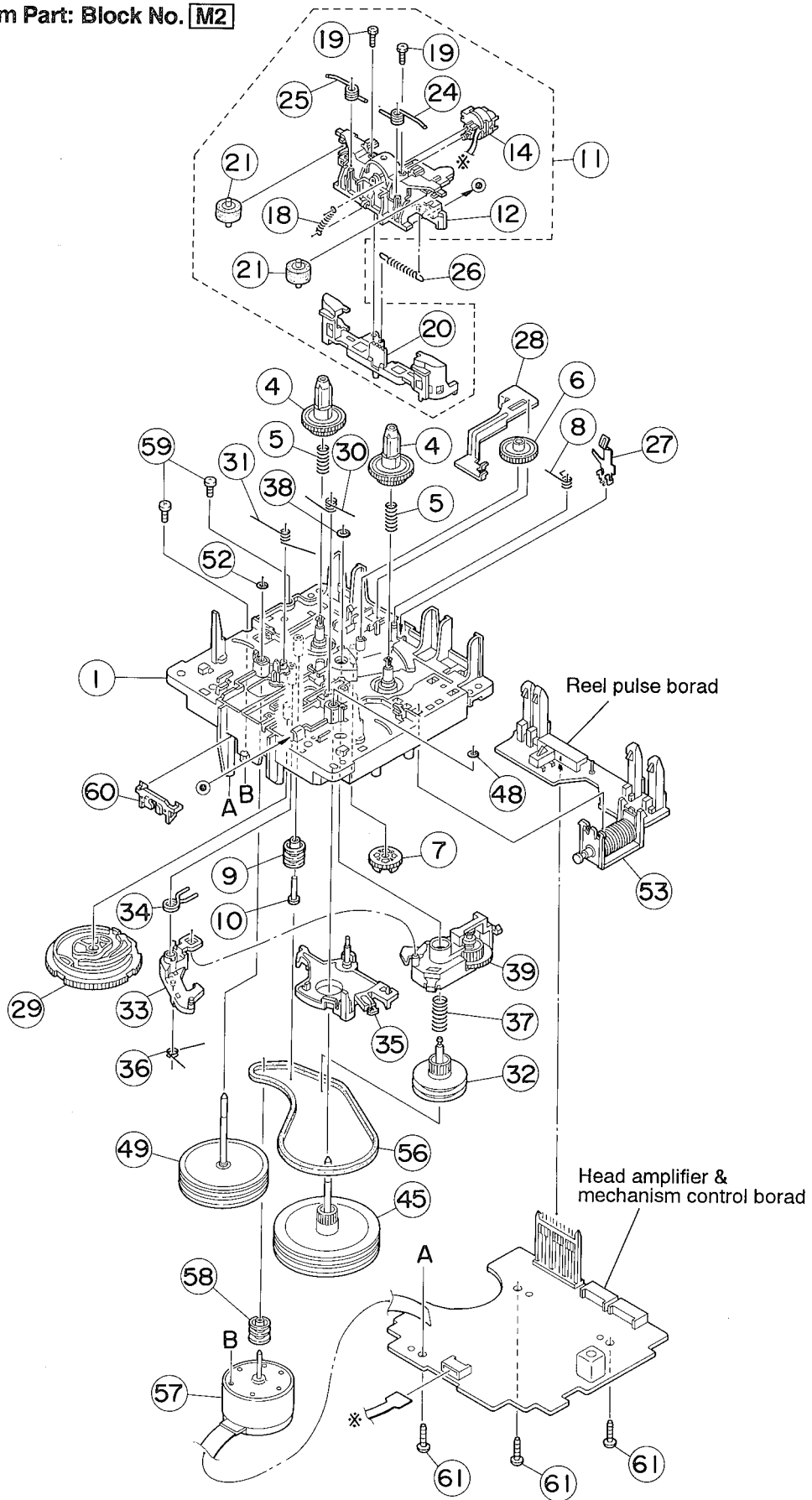


Fig. 9-2

■ Cassette Mechanism Parts List

BLOCK NO.

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	1	VKS1165-00C	CHASSIS B. ASSY		1		
	4	VKS2274-002	REEL GEAR		2		
	5	VKW5286-002	B.T. SPRING		2		
	6	VKS5559-001	PLAY IDLE GEAR		1		
	7	VKS5560-001	FR IDLE GEAR		1		
	8	VKW5296-001	EARTH SPRING		1		
	9	VKR4749-002	IDLE PULLEY		1		
	10	VKH5786-002	SHAFT		1		
	11	VKS2275-00C	HEAD MOUNT ASSY		1		
	12	VKS1167-001	HEAD MOUNT BASE		1		
	14	VGH0425-544	HEAD HOLDER ASY	VKS2275-00B	1		
	18	VKW5302-001	HEAD SPRING		1		
	19	VKZ4730-001	SPECIAL SCREW		2		
	20	VKS2277-005	DIRECTION LEVER		1		
	21	VKP4233-00A	PINCH ROL. ASSY		2		
	24	VKW5299-001	PIN.ROL.SP.(R)		1		
	25	VKW5300-001	PIN.ROL.SP.(L)		1		
	26	VKW5285-001	RETURN SPRING		1		
	27	VKY3149-001	CASSETTE SP.		1		
	28	VKM3906-002	PLAY SW.LEVER		1		
	29	VKS1166-001	CONTROL CAM		1		
	30	VKW5279-001	HEAD BASE SP(R)		1		
	31	VKW5280-001	HEAD BASE SP(L)		1		
	32	VKR3199-001	MAIN PULLEY		1		
	33	VKS3785-001MM	FR ARM		1		
	34	VKW5284-002	SWING SPRING		1		
	35	VKS2278-001	TRIGGER ARM		1		
	36	VKW5301-001	FR SPRING		1		
	37	VKW5266-001	ELEVATOR SPRING		1		
	38	WDL214025	WASHER		1		
	39	VKS3786-00D	CLUTCH ASSY		1		
	45	VKF3205-00B	F.WHEEL ASSY(R)		1		
	48	WDL183525-6	SLIT WASHER		1		
	49	VKF3207-00B	F.WHEEL ASSY(L)		1		
	52	WDL173525-2	SLIT WASHER		1		
	53	VGP2401-00A	DC SOLENOID		1		
	56	VKB3000-178	CAPSTAN BELT		1		
	57	MSI-5U2LWA	D.C.MOTOR ASS'Y		1		
	58	VKR4761-001	MOTOR PULLEY		1		
	59	SPSP2604Z	SCREW		2		
	60	VKS5577-001	TAPE HOLDER		1		
	61	SBSF2608Z	TAPPING SCREW		3		

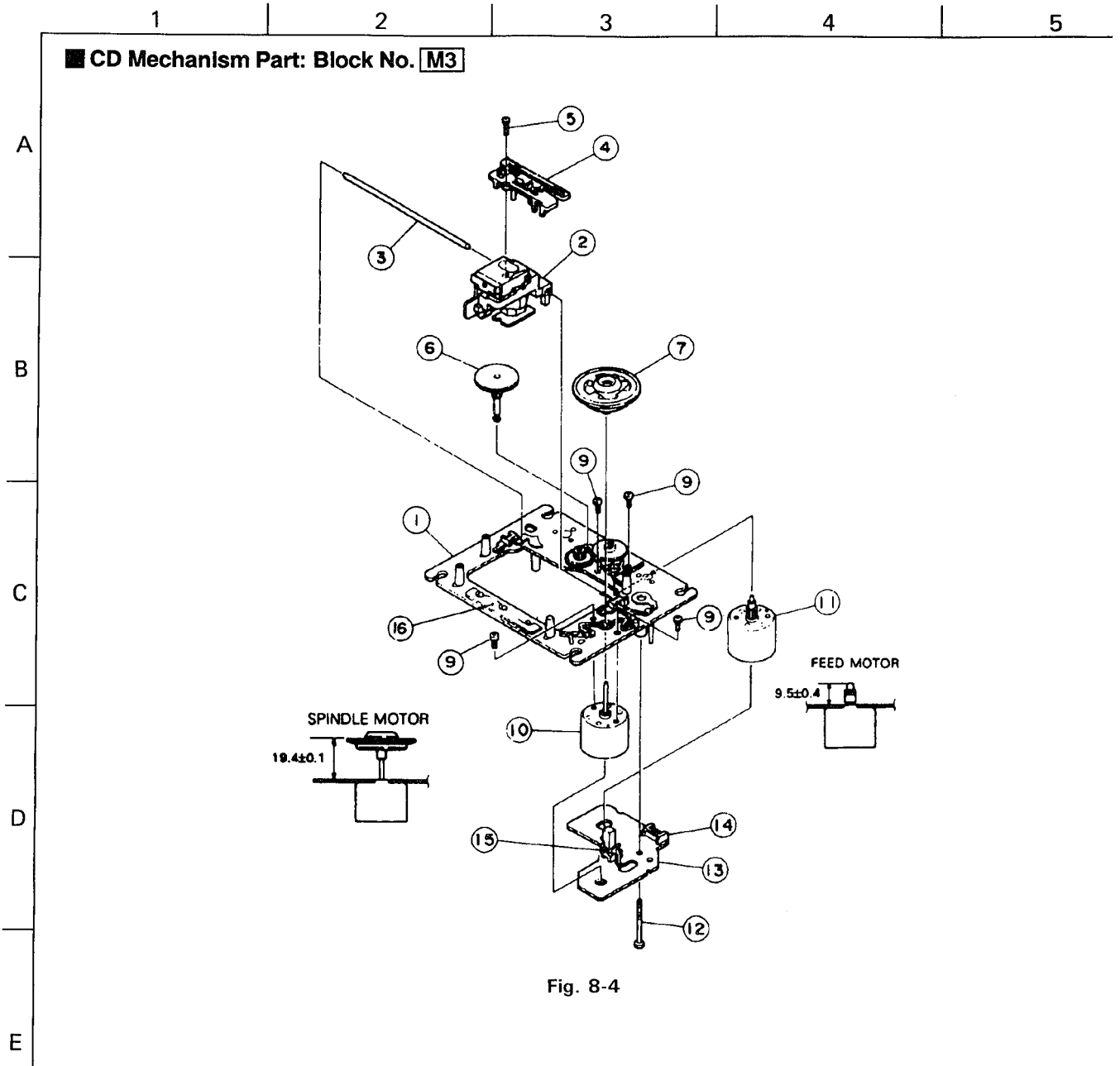


Fig. 8-4

CD Mechanism Parts List

BLOCK NO. M4MM

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
1	EPB-002A	BASE ASS'Y		1		
2	OPTIMA-6S	PIC-UP		1		
3	E406777-001	GUIDE SHAFT		1		
4	E307746-001	CD RACK		1		
5	SDSF2006Z	SCREW	CD LACK ASS'Y	1		
6	EPB-003A	MECHA GIAR		1		
7	E75807-301	CD T.TABLE ASSY		1		
9	SDSP2003N	SCREW	FOR MOTOR	4		
10	E406783-001	SP MOTOR	SPINDL MOTOR	1		
11	E406784-001SA	DC MOTOR ASS'Y	FEED MOTOR	1		
12	E75832-001	S.SCREW	M.REAF SWITCH	1		
13	EMW10190-001	BOARD	LEAF SWITCH	1		
14	EMV5109-006B	6P PLUG ASSY		1		
15	ESB1100-005	LEAF SWITCH		1		
16	E407212-001	DAMPER		1		

10. Block Diagram

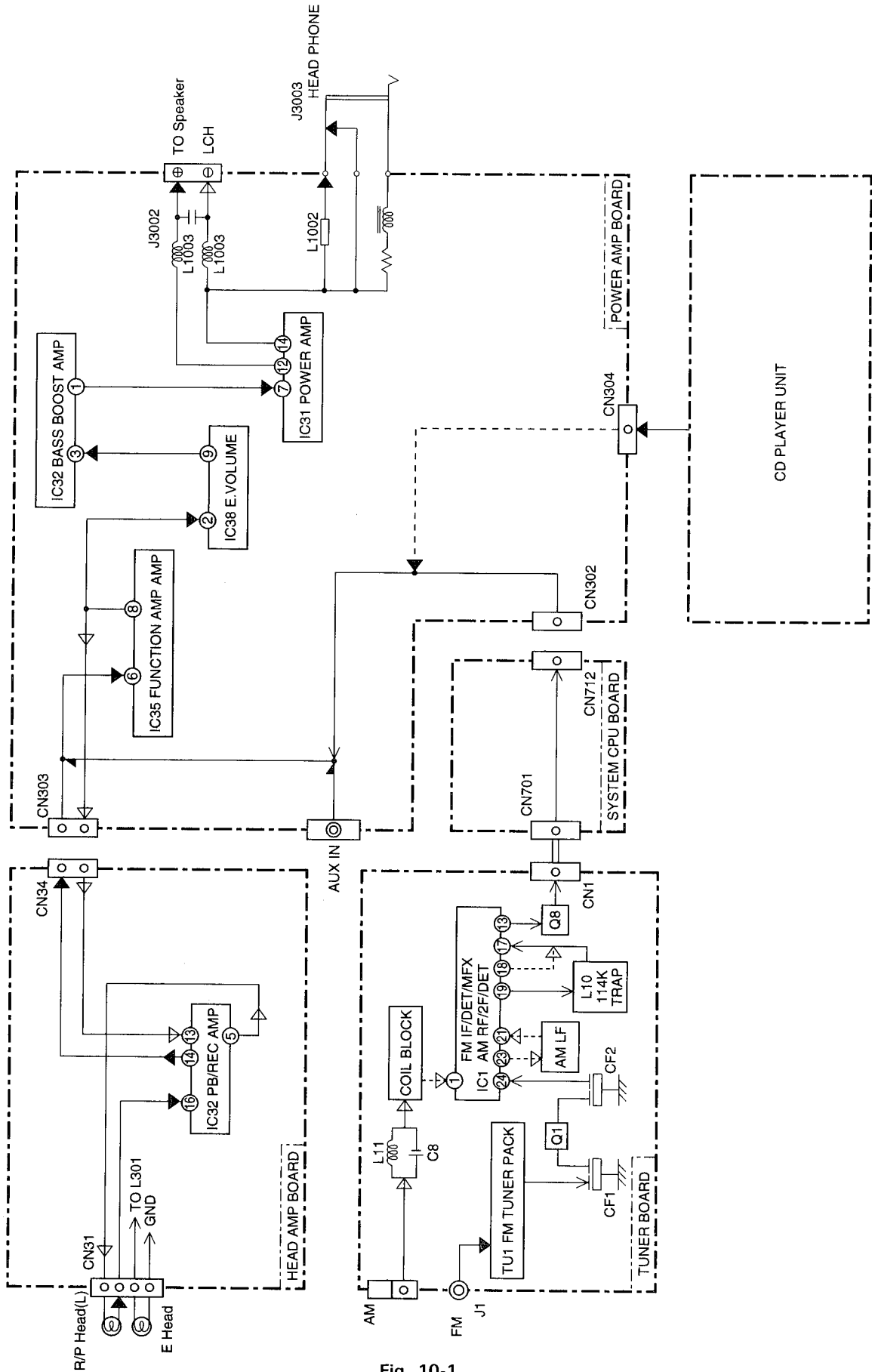
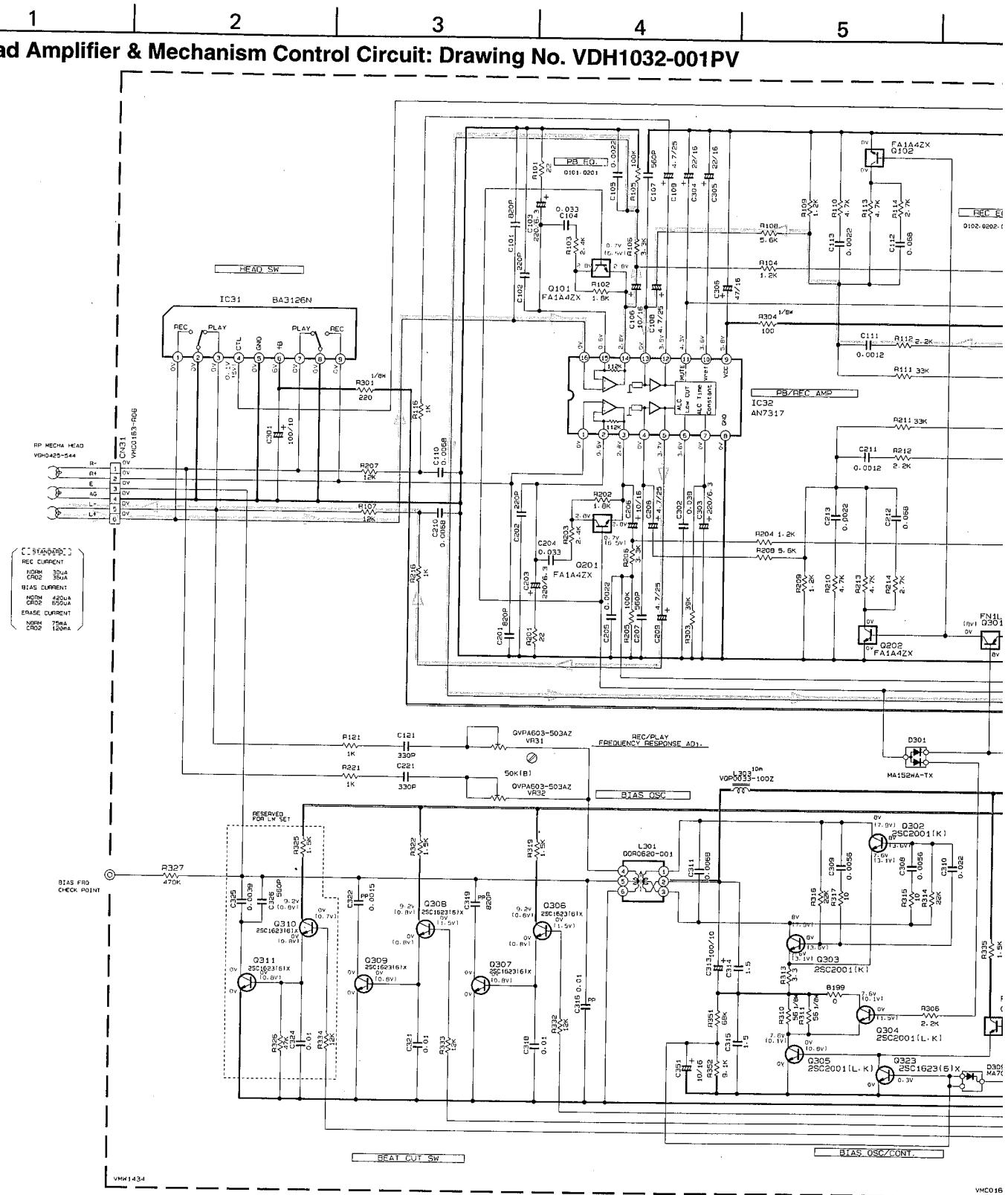


Fig. 10-1

11. Standard Schematic Diagrams

Head Amplifier & Mechanism Control Circuit: Drawing No. VDH1032-001PV

A
B
C
D
E
F



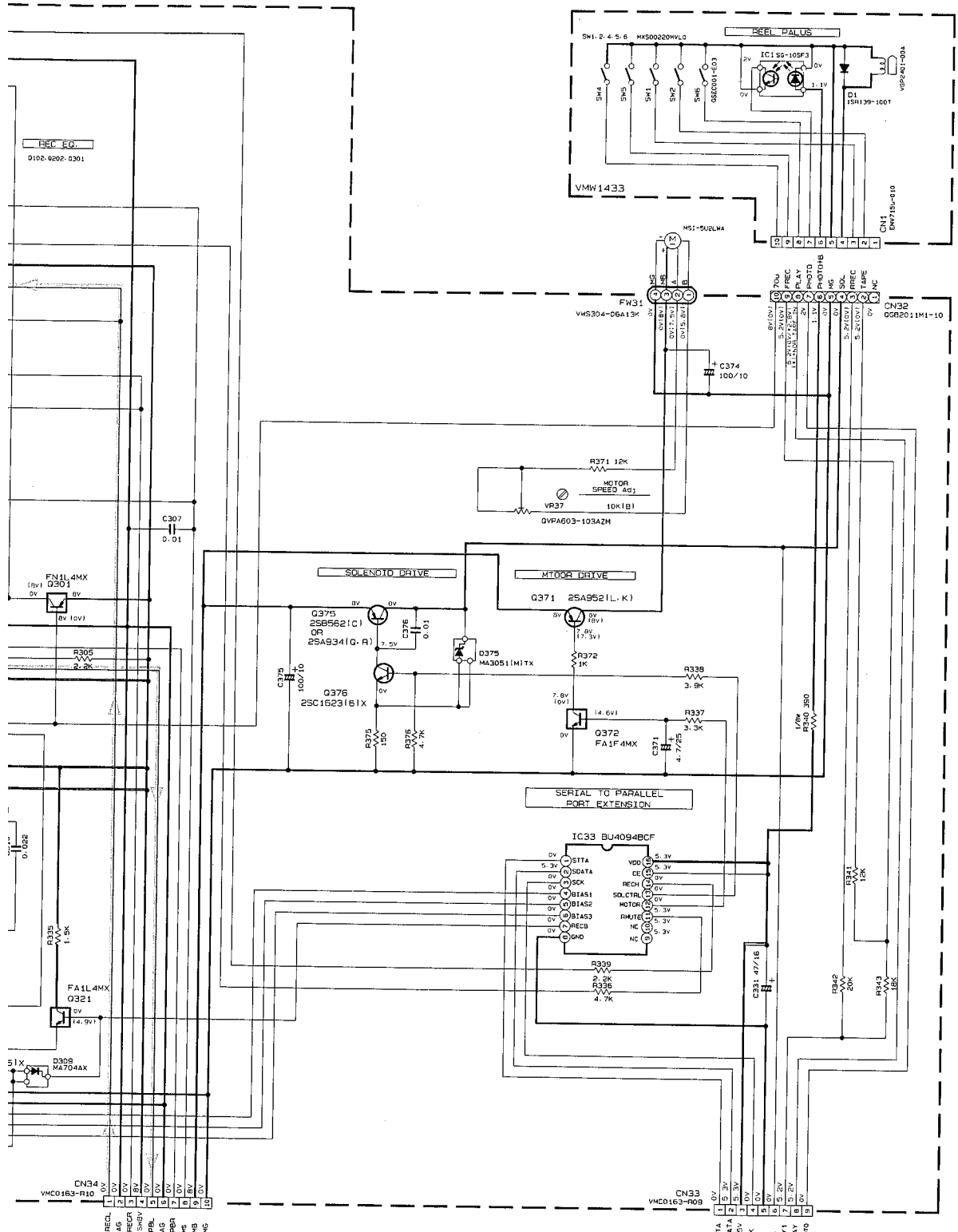
- REC CURRENT
- BIAS CURRENT
- ERASE CURRENT

NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION MECHA STOP MODE.

2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/10W 1% METAL GLAZE RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω). ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN pF(pf). ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN mH(mH). ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE μF/RATED VOLTAGE (V). $\frac{1}{2}$ POLYPROPYLENE CAPACITOR

6 7 8 9 10



PARTS	NAME	REF. NO.
	FA3A42X	Q101-Q201 Q102-Q202
	FN1L4MX	Q301
	FA1L4MX	Q321
	FA1F4MX	Q371

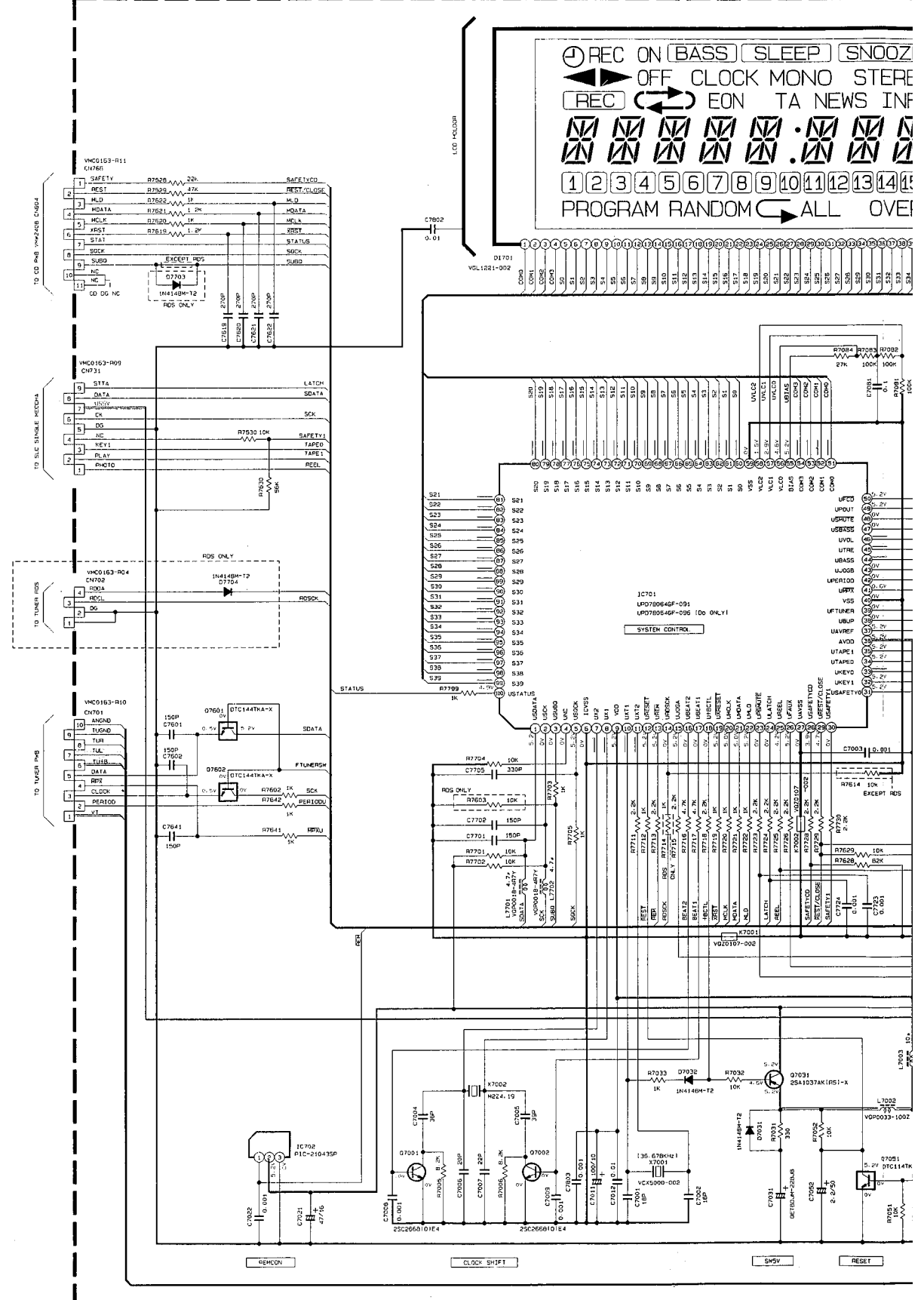
Tape P.B/Main signal
 REC/Main signal
 +B Line

V1.
-1

■ LCD & System CPU Circuit: Drawing No. VDH9316-001SV

A
B
C
D
E
F

1 2 3 4 5



Note : VDH9316001SV(s)/G1

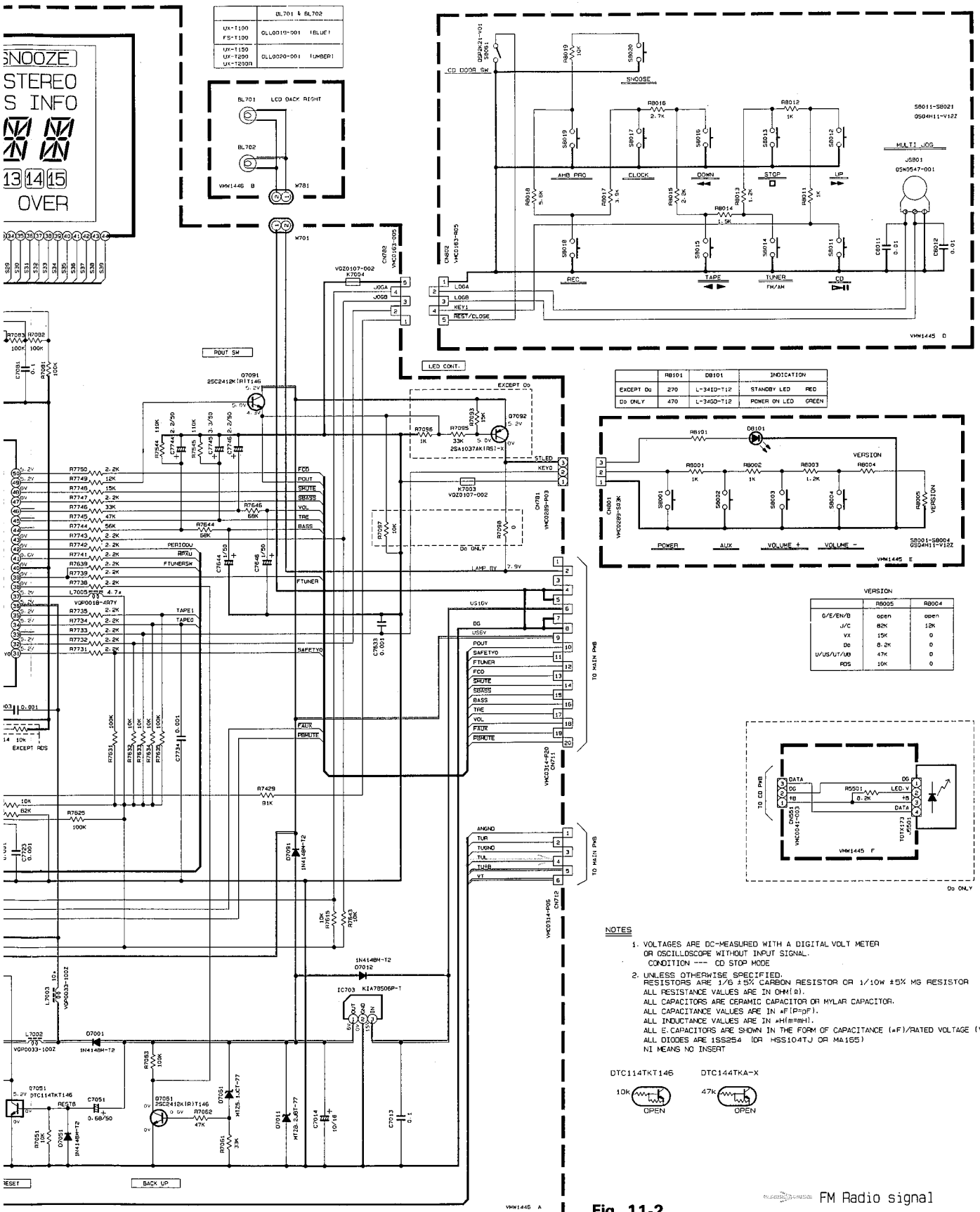


Fig. 11-2

FM Radio signal

+B Line

Function Amplifier & Power Amplifier Circuit: Drawing No. VDH9316-006AW

A
B
C
D
E
F

1 2 3 4 5

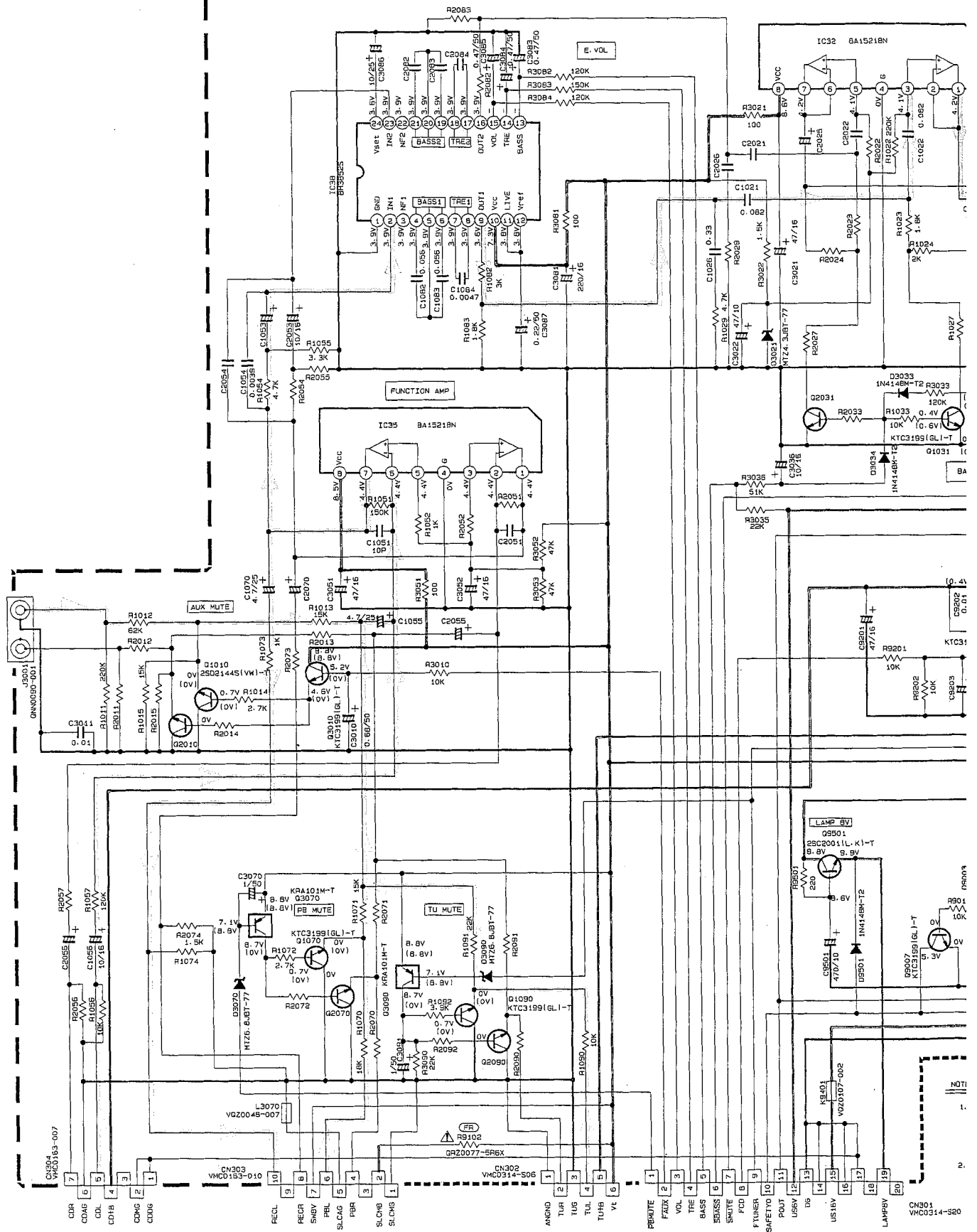


Fig. 11

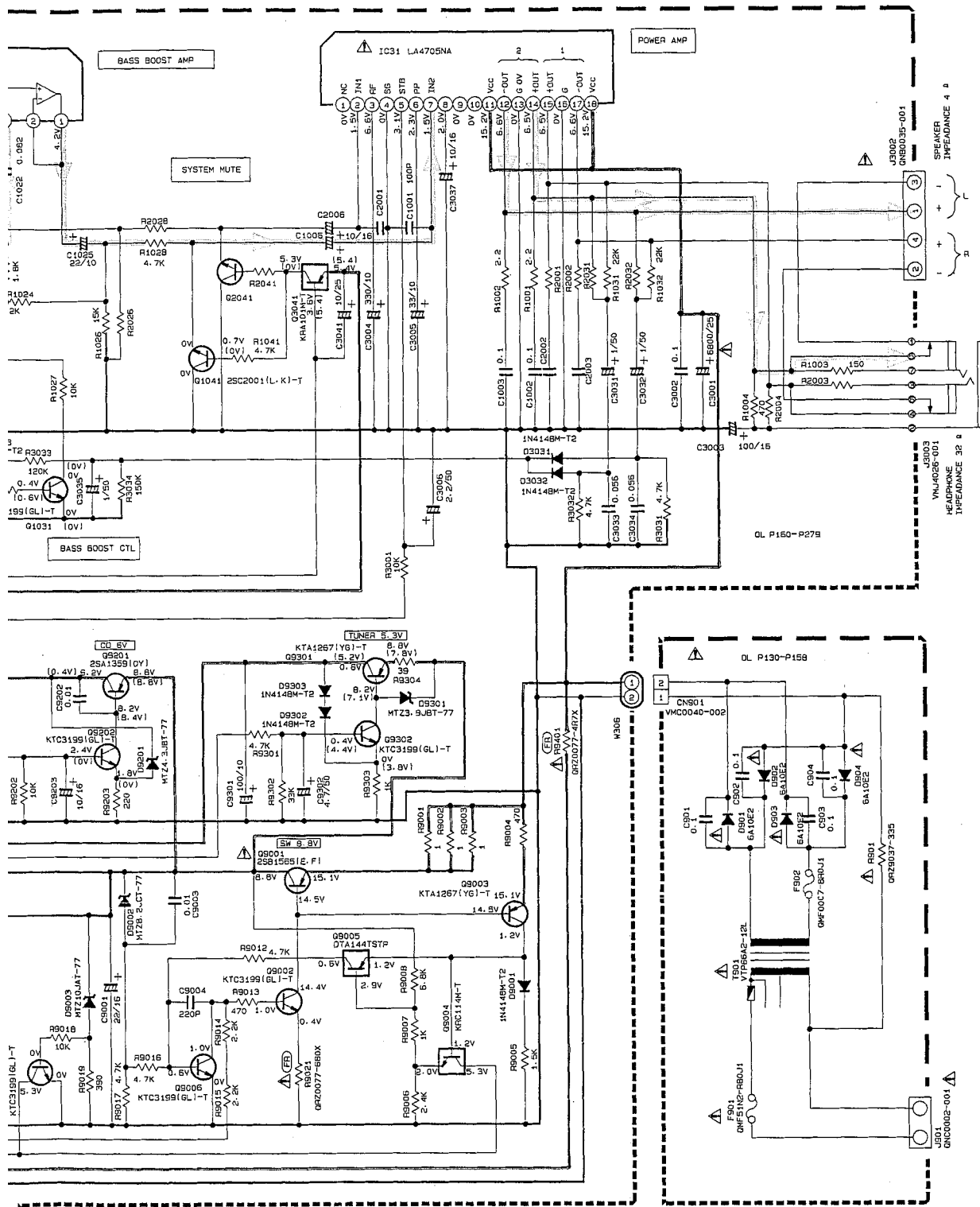
6

7

8

9

10



NOTES

- VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL.
CONDITION --- CD STOP MODE
INSIDE BRACKET VALUES ARE OTHER FUNCTIONS
- UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/8W ±5% CARBON RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω). ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN nF(pF). ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN μH(mH). ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE 1μF/(RATED VOLTAGE 1V).

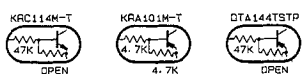
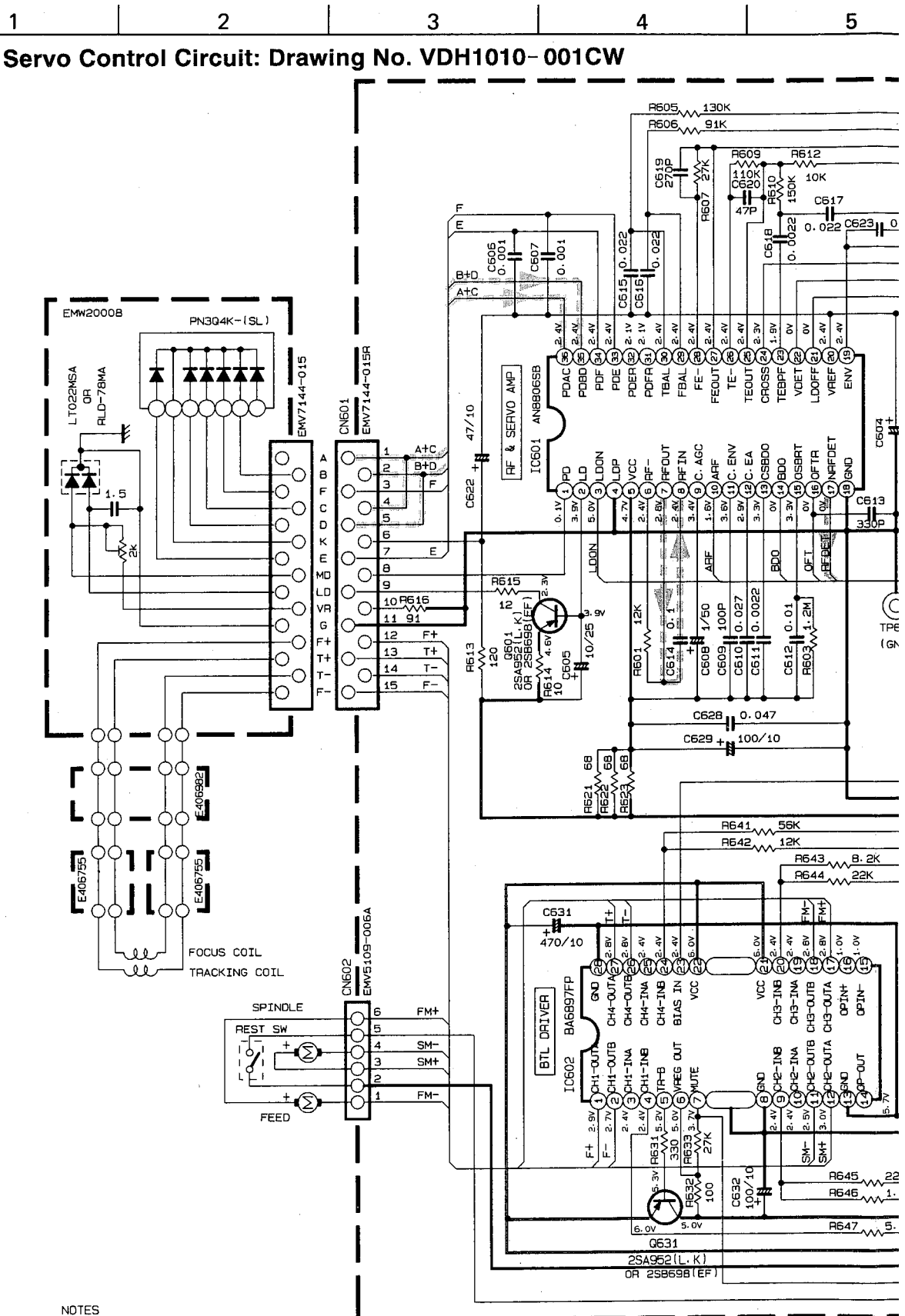


Fig. 11-3

+B Line

CD Servo Control Circuit: Drawing No. VDH1010-001CW

A
B
C
D
E
F



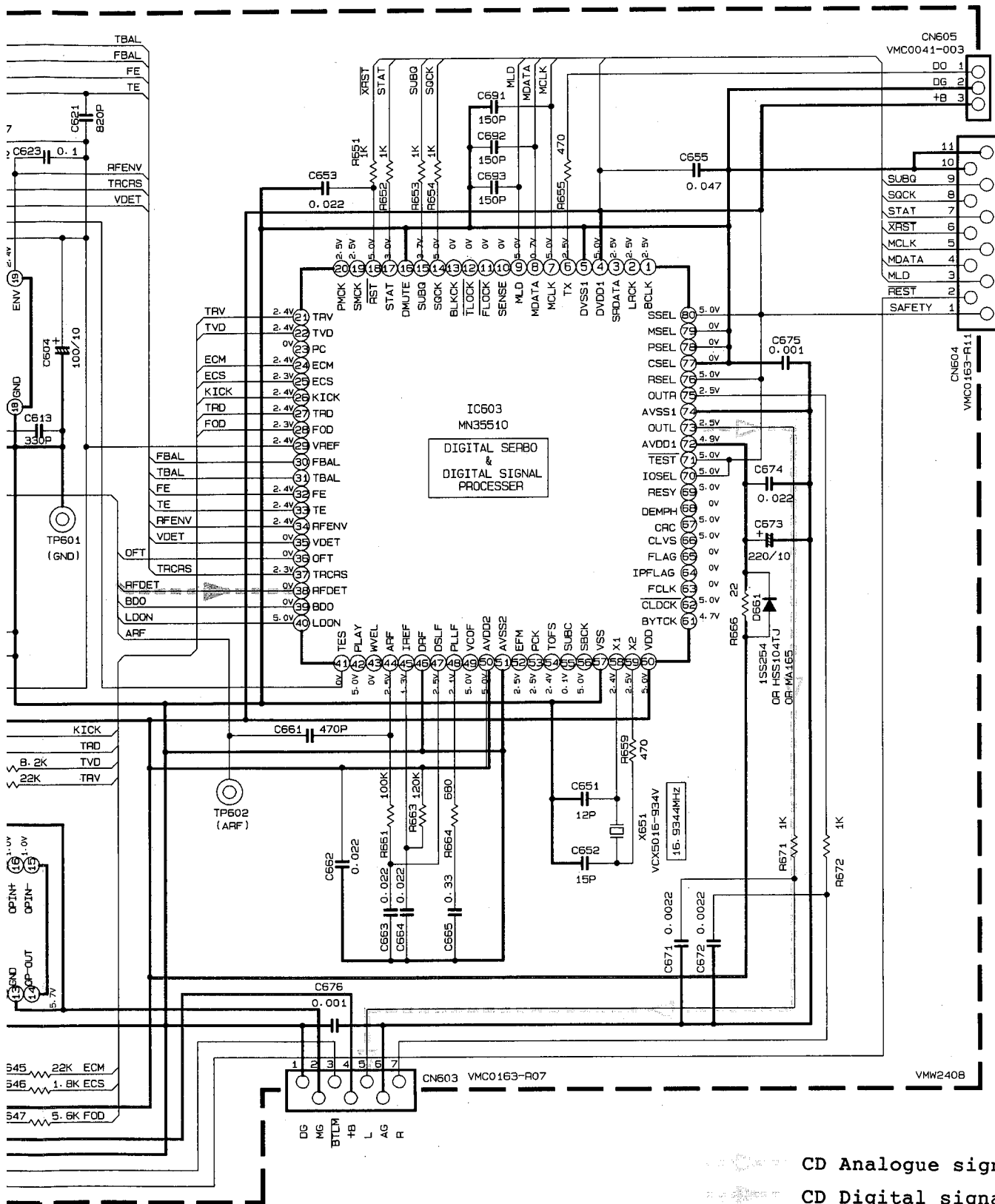
NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER
2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/6W ±5% CARBON RESISTOR.
 ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM (Ω).
 ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR.
 ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN # F(P=PF).
 ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (#F)/RATED VOLTAGE (V).

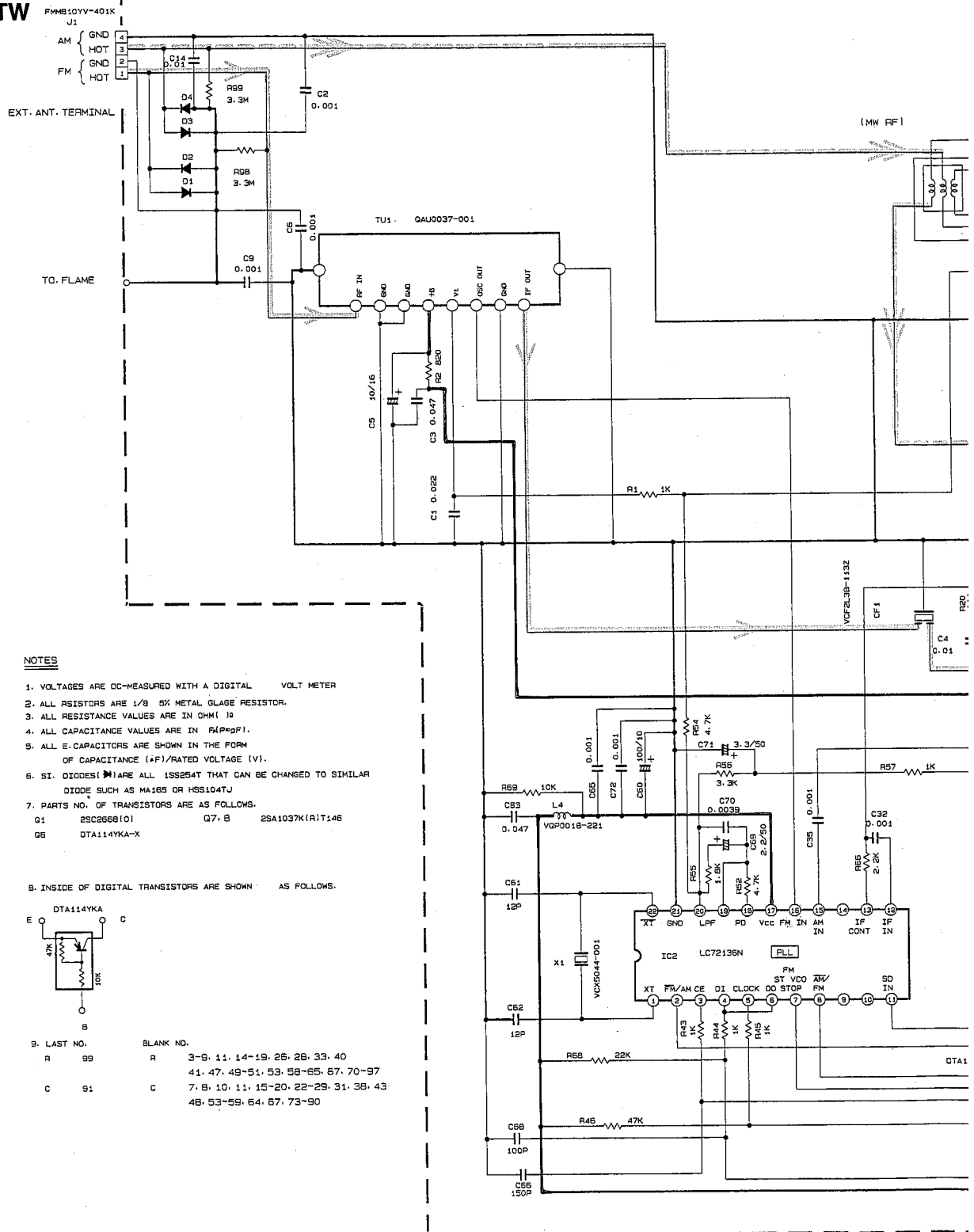
Fig. 11-4

Note : VDH1010001CW

(No. 10050) 50



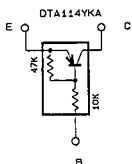
**Tuner Circuit:
Drawing No.
VDH1038-301TW**



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER
2. ALL RESISTORS ARE 1/8 5% METAL GLAZE RESISTOR.
3. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHMS (Ω)
4. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN PICO(F).
5. ALL E. CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (PF)/RATED VOLTAGE (V).
6. SI. DIODES (D1) ARE ALL 1SS254T THAT CAN BE CHANGED TO SIMILAR DIODE SUCH AS MA165 OR HSS104TJ
7. PARTS NO. OF TRANSISTORS ARE AS FOLLOWS.
Q1 2SC2656(O) Q7, 8 2SA1037K(R)T146
Q5 DTA114YKA-X

8. INSIDE OF DIGITAL TRANSISTORS ARE SHOWN AS FOLLOWS.



9. LAST NO.		BLANK NO.	
R	99	R	3-6, 11, 14-19, 26, 28, 33, 40
			41, 47, 49-51, 53, 58-65, 67, 70-97
C	91	C	7, 8, 10, 11, 15-20, 22-29, 31, 38, 43
			46, 53-59, 64, 67, 73-90

CONDITION	PIN NO.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
IC1	FM NO SIGNAL	2.0	0.5	0	2.0	5.1	5.1	0	0	0.3	5.1	5.1	1.1	1.1	4.4	3.7	3.7	1.4	0	1.3	1.1	2.0	2.0	5.1	2.0
	FM 60dB STEREO	2.0	0.5	0	2.0	5.1	5.1	1.1	0	0.3	0	0	1.1	1.1	4.3	4.1	3.7	1.4	0	1.4	1.1	2.0	2.0	5.1	2.0
	AM NO SIGNAL	2.0	0.5	0	2.0	5.1	5.1	0	0	0.3	5.1	5.1	1.1	1.1	4.5	0.1	0	1.4	1.4	1.5	1.6	2.0	2.0	5.1	2.0
IC2	FM NO SIGNAL	2.4	0	0	1.1	5.0	1.1	3.7	3.7	0	0	5.1	0	0	0	2.6	5.1	1.0	1.0	3.7	0	2.7			

T_r No.
PIN NAME
FM 87.5M
AM 520KHZ

Fig

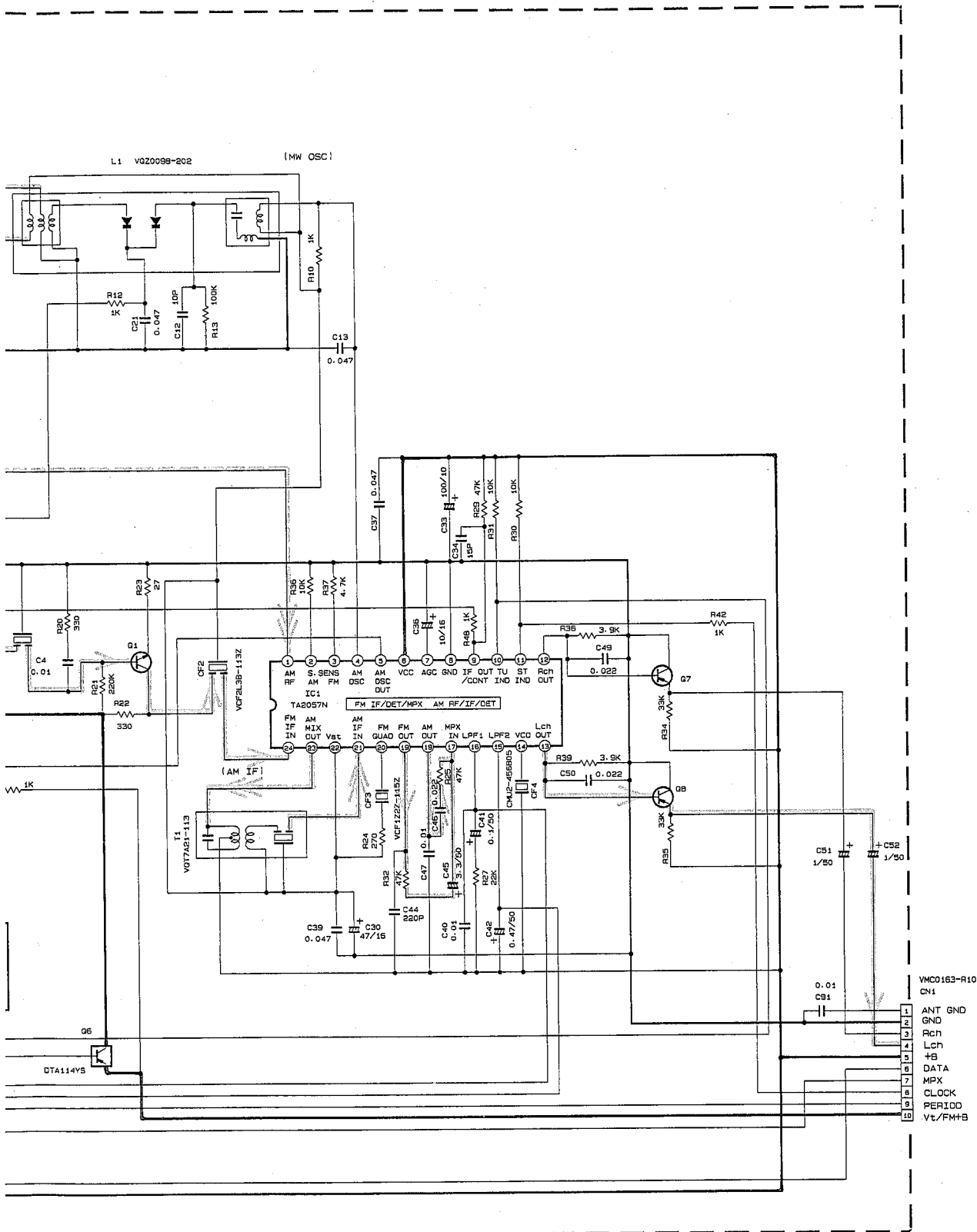
6

7

8

9

10



Tr No.	Q1	Q5	Q7	Q8									
PIN NAME	e	c	b	e	c	b	e	c	b				
FM 87.5MHz	0	7	5	0	7	5	0	1	1	5	0	1	1
AM 520KHz	0	0	0	1	8	0	0	1	8	0	0	1	1

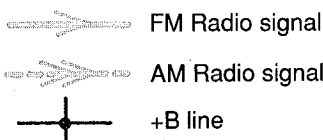
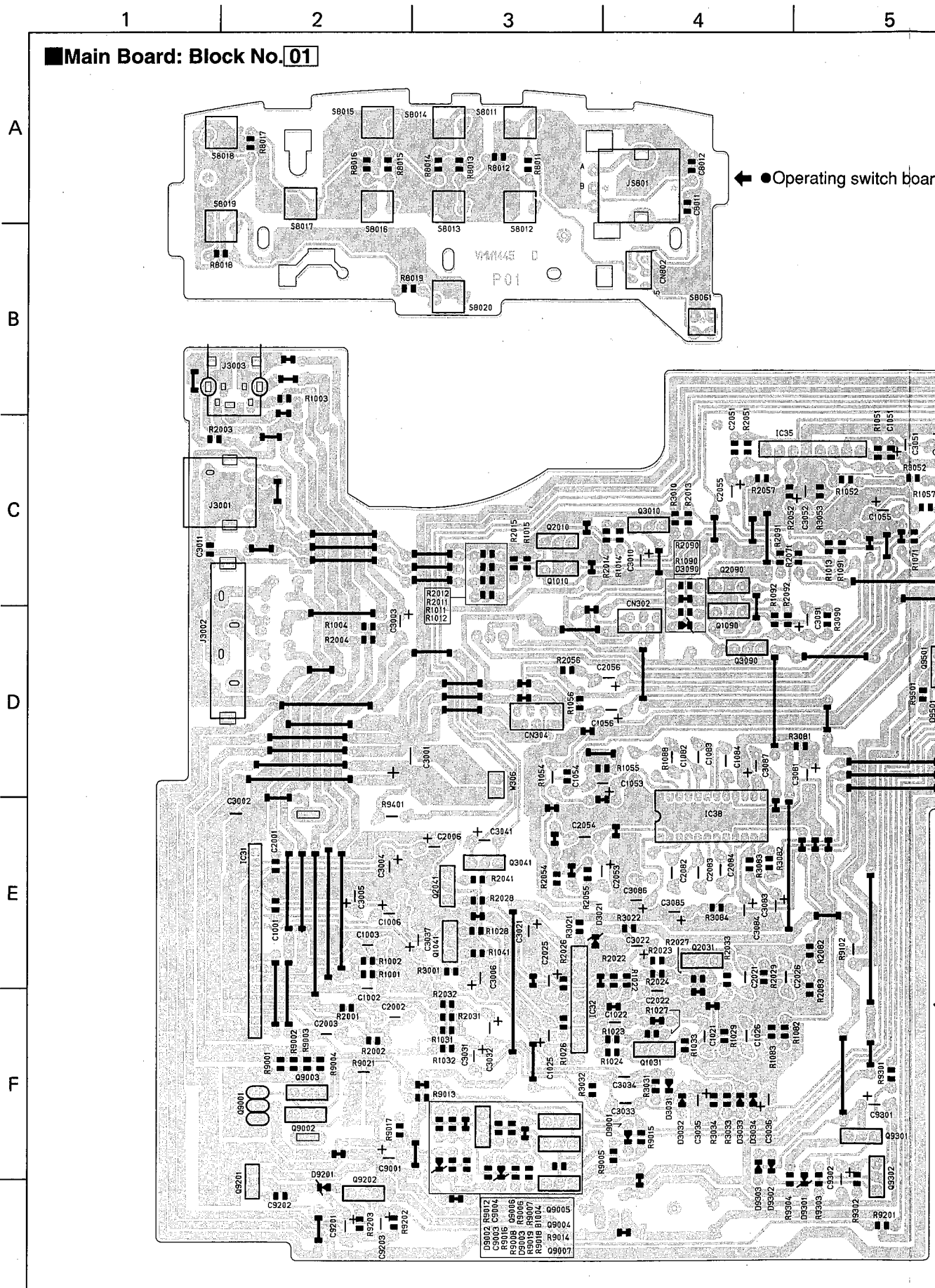


Fig. 11-5

12. Location of P. C. Board Parts



■ LCD & System CPU Board: Block No. 02

● LCD back light board

A
B
C
D
E
F

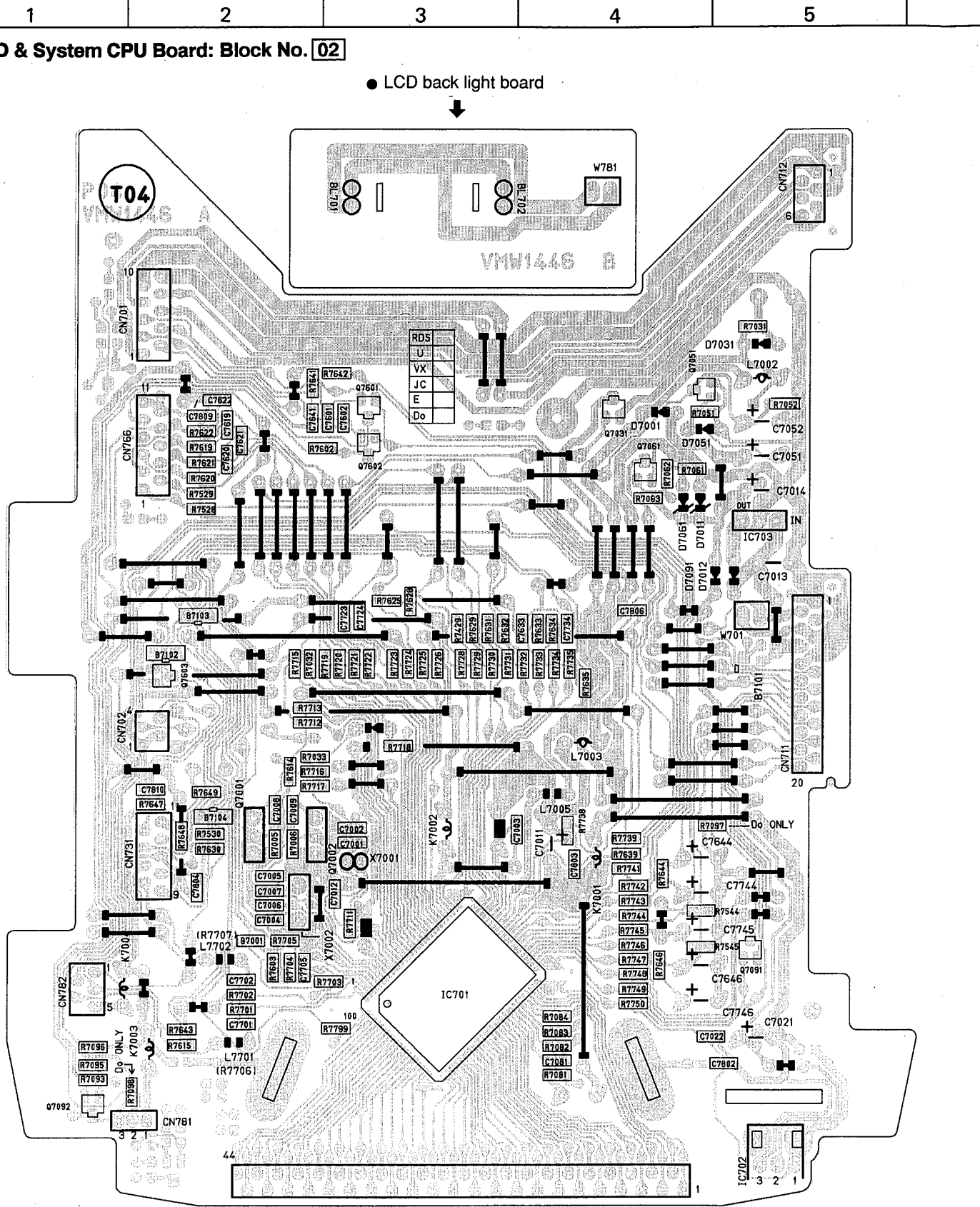


Fig. 12-2

CD Servo Control Board: Block No. 03

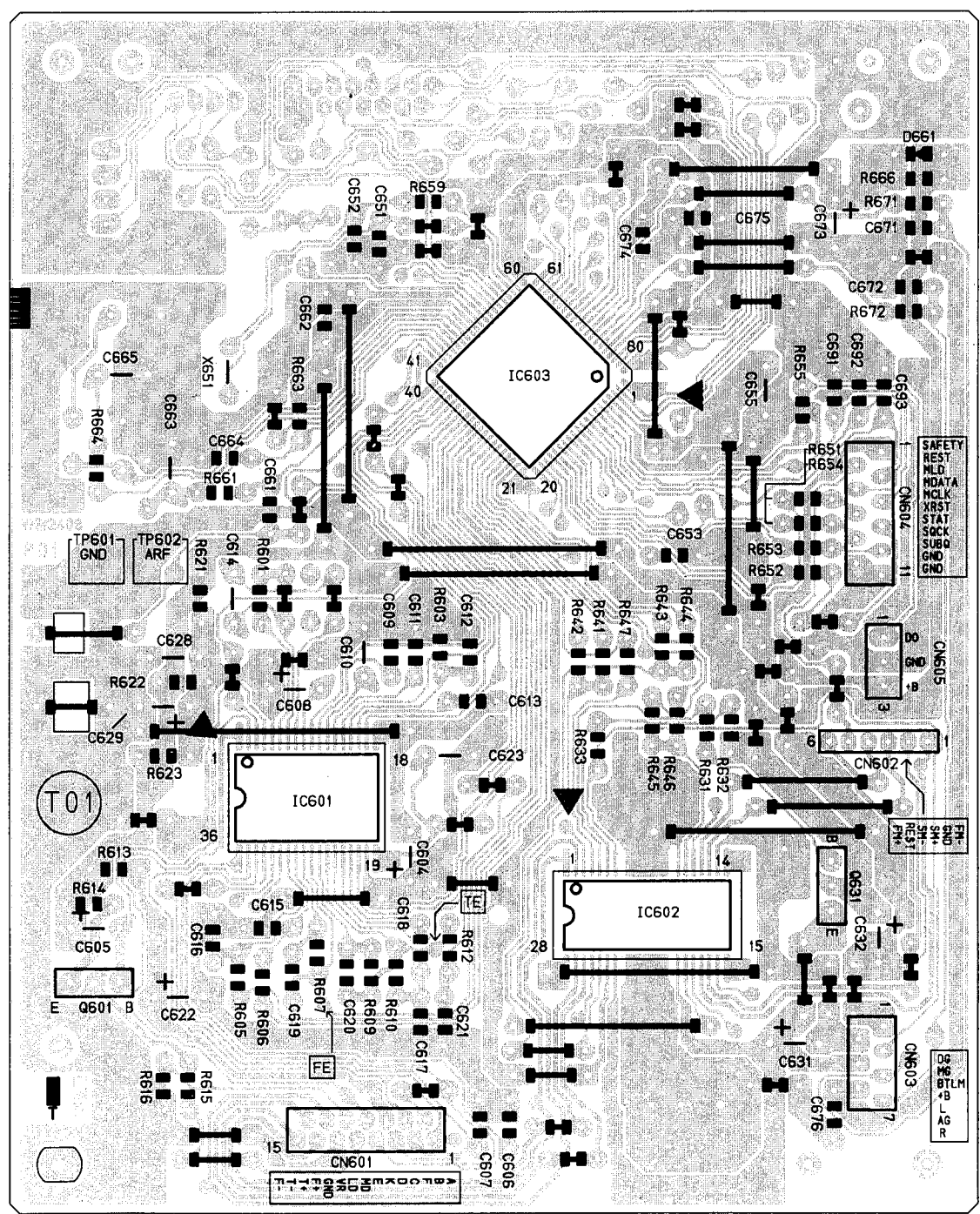
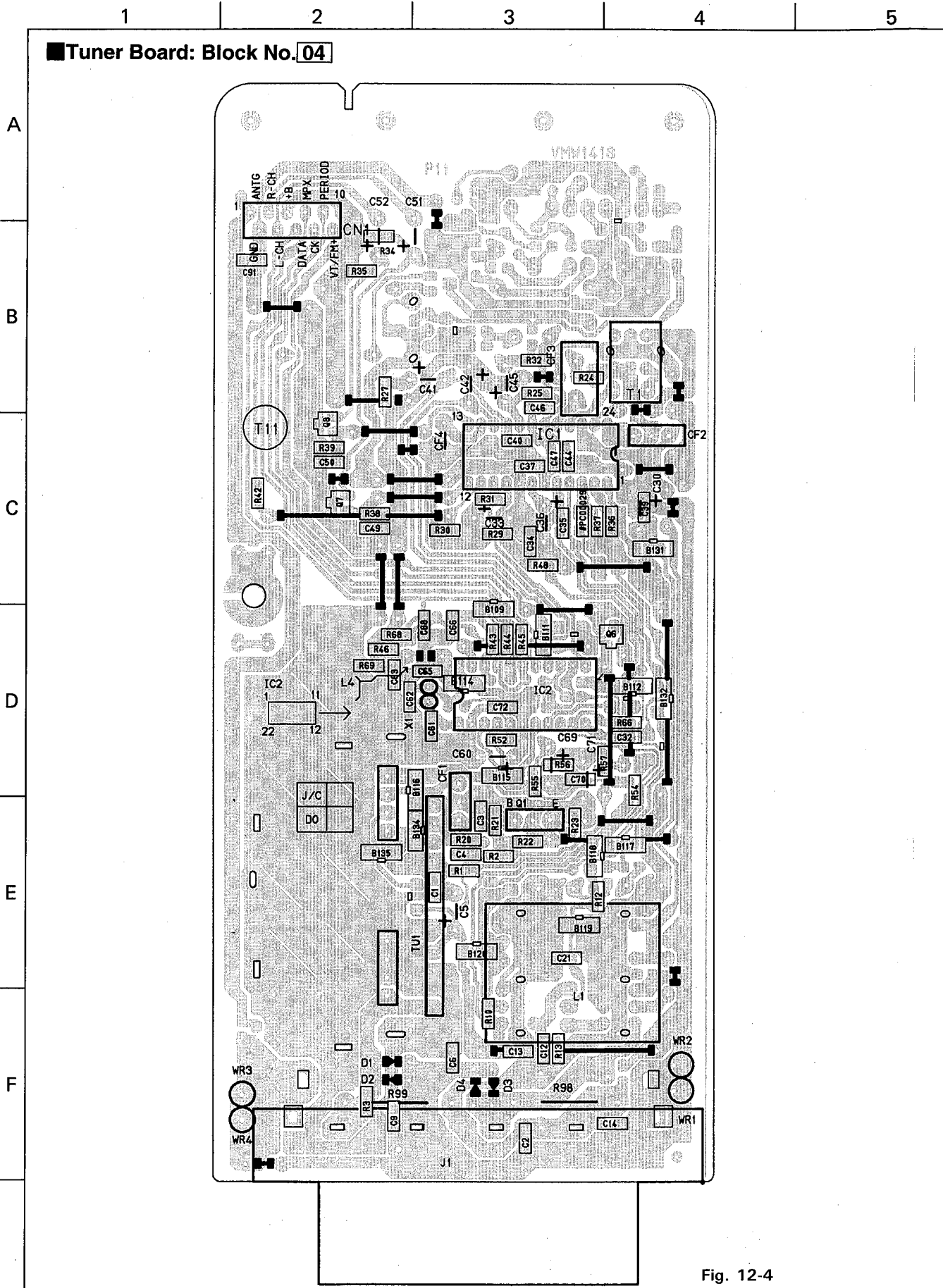


Fig. 12-3



■ Tuner Board: Block No. 04

Fig. 12-4

《Cassette Mechanism》

■ Reel Pulse Board: Block No. 05

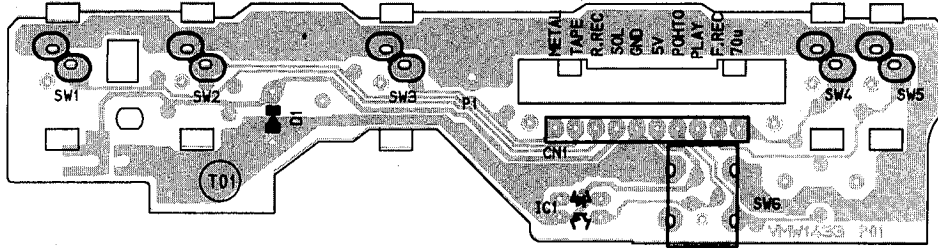


Fig. 12-5

1 2 3 4 5

■ Head Amplifier & Mechanism Control Board: Block No. 06

A

B

C

D

E

F

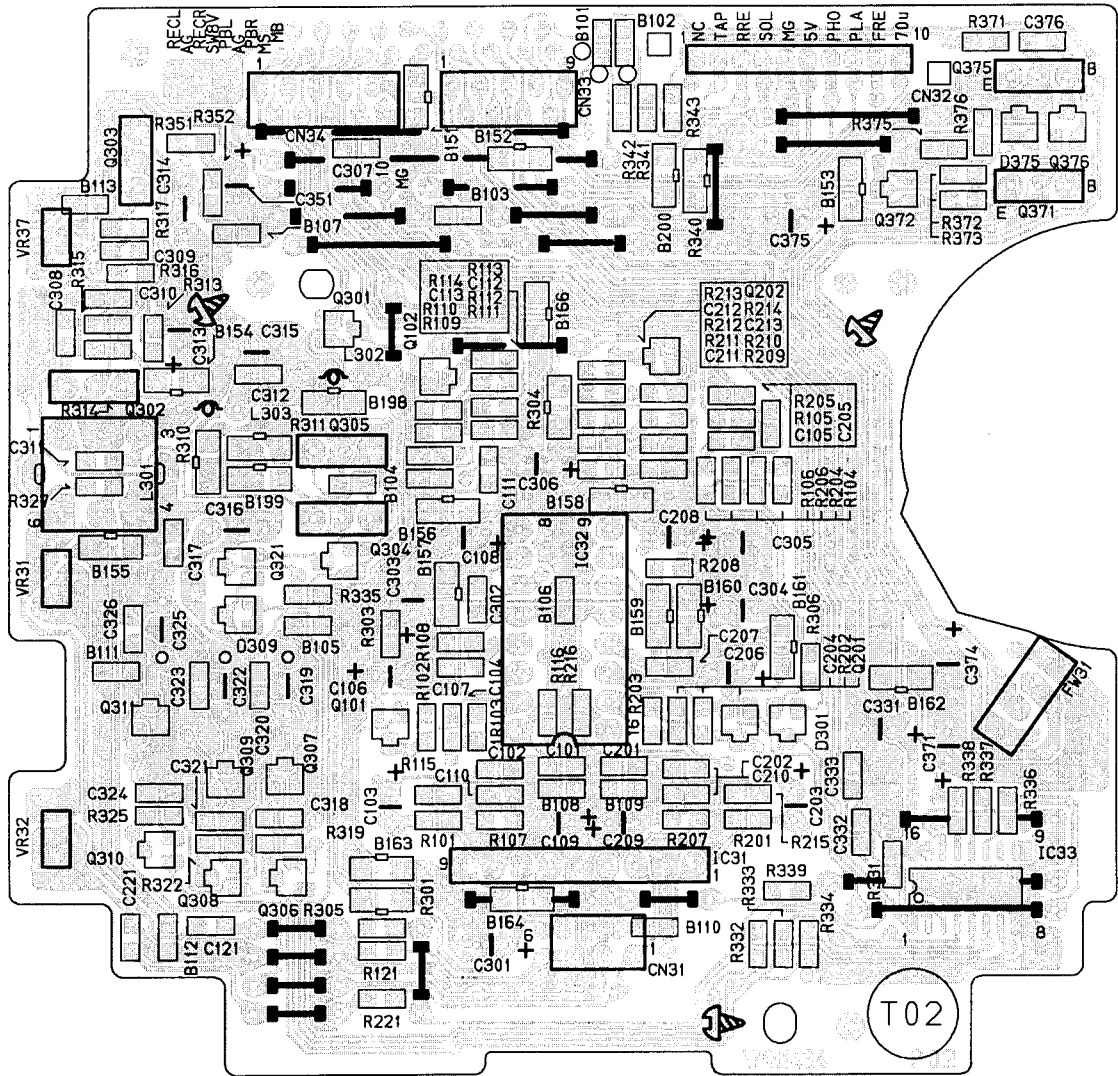


Fig. 12-6

13. Electrical Parts List

Main Board

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
BL701	QLL0019-001	P.LAMP		
BL702	QLL0019-001	P.LAMP		
C 901	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 902	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 903	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 904	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
CN301	VMC0314-S20	CONNECTOR		
CN302	VMC0314-S06	CONNECTOR		
CN303	VMC0163-010	CONNECTOR		
CN304	VMC0163-007	CONNECTOR		
CN801	VMC0289-S03K	CONNECTOR		
CN802	VMC0163-R05	CONNECTOR		
CN901	VMC0040-002	CONNECTOR		
C1001	QCB81HK-101Y	C.CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C1002	QCC11EM-104V	C.CAPACITOR	.10MF 20% 25V	
C1003	QCC11EM-104V	C.CAPACITOR	.10MF 20% 25V	
C1006	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C1021	QFN41HJ-823	M.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C1022	QFN41HJ-823	M.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C1025	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR		
C1026	QFV71HJ-334ZM	FILM CAPACITOR	.33MF 5% 50V	
C1051	QCS11HJ-100	C.CAPACITOR	10PF 5% 50V	
C1053	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR		
C1054	QFN81HJ-392	M.CAPACITOR	3900PF 5% 50V	
C1055	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C1056	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR		
C1070	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C1082	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C1083	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C1084	QFN41HJ-472	M.CAPACITOR	4700PF 5% 50V	
C2001	QCB81HK-101Y	C.CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C2002	QCC11EM-104V	C.CAPACITOR	.10MF 20% 25V	
C2003	QCC11EM-104V	C.CAPACITOR	.10MF 20% 25V	
C2006	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C2021	QFN41HJ-823	M.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C2022	QFN41HJ-823	M.CAPACITOR	.082MF 5% 50V	
C2025	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR		
C2026	QFV71HJ-334ZM	FILM CAPACITOR	.33MF 5% 50V	
C2051	QCS11HJ-100	C.CAPACITOR	10PF 5% 50V	
C2053	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR		
C2054	QFN81HJ-392	M.CAPACITOR	3900PF 5% 50V	
C2055	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C2056	QTE1C03-106Z	E.CAPACITOR		
C2070	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C2082	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C2083	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C2084	QFN41HJ-472	M.CAPACITOR	4700PF 5% 50V	
C3001	VCE101E-688	E.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C3002	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	100MF 20% 16V	
C3003	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	330MF 20% 10V	
C3004	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	33MF 20% 10V	
C3005	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	33MF 20% 10V	
C3006	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C3010	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	.68MF 20% 50V	
C3011	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C3021	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C3022	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C3031	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C3032	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C3033	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C3034	QFLC1HJ-563	M.CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
C3035	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C3036	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C3037	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C3041	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C3051	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C3052	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C3070	QER41HM-105VM	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C3081	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	220MF 20% 16V	
C3083	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
C3084	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
C3085	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
C3086	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C3087	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	.22MF 20% 50V	
C3091	QER41HM-105VM	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C7810	NCB21HK-103AY	C.CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C8011	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C8012	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C9001	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C9003	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C9004	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	220PF 10% 50V	
C9201	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C9202	QCB1C03-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C9203	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C9301	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C9302	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
C9501	QTE1A03-226Z	E.CAPACITOR	470MF 20% 10V	
D 901	6A10E2	SI DIODE		
D 902	6A10E2	SI DIODE		
D 903	6A10E2	SI DIODE		
D 904	6A10E2	SI DIODE		
D3021	MT24-3JB	ZENER DIODE		
D3031	1N4148M-T2	SI DIODE		
D3032	1N4148M-T2	SI DIODE		
D3033	1N4148M-T2	SI DIODE		
D3034	1N4148M-T2	SI DIODE		
D3070	MT24-8JB	ZENER DIODE		
D3090	MT24-8JB	ZENER DIODE		
D8101	L-34ID-T12	LED	STANDBY LED RED	
D9001	1N4148M-T2	SI DIODE		
D9002	MT28-2JC	ZENER DIODE		
D9003	MT10JAT-77	ZENER DIODE		
D9201	MT24-3JB	ZENER DIODE		
D9301	MT23-9JB	ZENER DIODE		
D9302	1N4148M-T2	SI DIODE		
D9303	1N4148M-T2	SI DIODE		
D9501	1N4148M-T2	SI DIODE		
IC 31	LA4705NA	IC		
IC 32	BA15218N	IC		
IC 35	BA15218N	IC		

BLOCK NO. 01111111

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
IC 38	BH38525	IC		
J 901	QNC0002-001	AC SOCKET		
J5801	QSW0547-001	ROTARY ENCODER		
J3001	QNW0090-001	SPIN JACK	KUNMING HSP-242	
J3002	QNW0035-001	SPK TERMINAL	KUNMIG HSP-324V	
J3003	VM14024-001	HEADPHONE JACK		
K9401	VQZ0107-002	INDUCTOR		
L3070	VQZ0048-007	INDUCTOR		
G1010	2SD2144S(VW)	TRANSISTOR		
G1031	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G1041	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
G1070	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G1090	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G2010	2SD2144S(VW)	TRANSISTOR		
G2031	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G2041	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
G2070	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G2090	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G3010	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G3041	KRA101M-T	TRANSISTOR		
G3070	KRA101M-T	TRANSISTOR		
G3090	KRA101M-T	TRANSISTOR		
G7603	2SC2412KK1	TRANSISTOR		
G9001	2SB1565(E,F)	TRANSISTOR		
G9002	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G9003	KTA1267(YG)-T	TRANSISTOR		
G9004	KRC114M-T	TRANSISTOR		
G9005	DTA144TSTP	TRANSISTOR		
G9006	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G9007	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G9201	2SA1359(OY)	TRANSISTOR		
G9202	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G9301	KTA1267(YG)-T	TRANSISTOR		
G9302	KIC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
G9501	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
R 901	QR29037-335	COMP RESISTOR	3.3M 1/0W	
R1001	QRD161J-2R2	CARBON RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
R1002	QRD161J-2R2	CARBON RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
R1003	QRD161J-151	CARBON RESISTOR	150 5% 1/6W	
R1004	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R1011	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R1012	QRD161J-623	CARBON RESISTOR	62K 5% 1/6W	
R1013	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R1014	QRD161J-272	CARBON RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
R1015	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R1022	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R1023	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R1024	QRD161J-202	CARBON RESISTOR	2.0K 5% 1/6W	
R1026	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
R1027	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R1028	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R1029	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R1031	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R1032	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R1033	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R1041	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R1051	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
A R1052	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
A R1054	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R1055	QRD161J-332	CARBON RESISTOR	3.3K 5% 1/6W	
A R1056	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R1057	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
A R1070	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
A R1071	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
A R1072	QRD161J-272	CARBON RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
A R1073	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
A R1074	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
A R1082	QRD161J-302	CARBON RESISTOR	3.0K 5% 1/6W	
A R1083	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
A R1090	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R1091	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
A R1092	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
A R2001	QRD161J-2R2	CARBON RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
A R2002	QRD161J-2R2	CARBON RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
A R2003	QRD161J-151	CARBON RESISTOR	150 5% 1/6W	
A R2004	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
A R2011	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
A R2012	QRD161J-623	CARBON RESISTOR	62K 5% 1/6W	
A R2013	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
A R2014	QRD161J-272	CARBON RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
A R2015	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
A R2022	QRD161J-224	CARBON RESISTOR	220K 5% 1/6W	
A R2023	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
A R2024	QRD161J-202	CARBON RESISTOR	2.0K 5% 1/6W	
A R2026	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
A R2027	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R2028	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R2029	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R2031	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
A R2032	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
A R2033	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R2041	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R2051	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
A R2052	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
A R2054	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
A R2055	QRD161J-332	CARBON RESISTOR	3.3K 5% 1/6W	
A R2056	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R2057	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
A R2070	QRD161J-183	CARBON RESISTOR	18K 5% 1/6W	
A R2071	QRD161J-153	CARBON RESISTOR	15K 5% 1/6W	
A R2072	QRD161J-272	CARBON RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
A R2073	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
A R2074	QRD131J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
A R2082	QRD161J-302	CARBON RESISTOR	3.0K 5% 1/6W	
A R2083	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
A R2090	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A R2091	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
A R2092	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
A R3001	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
A R3010	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R9301	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R9302	QRD161J-333	CARBON RESISTOR	33K 5% 1/6W	
R9303	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R9304	QRD161J-390	CARBON RESISTOR	39 5% 1/6W	
R9401	QRZ0077-4R7X	FUSE RESISTOR	4.7 1/0W	
R9501	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	220 5% 1/6W	
S8001	QS04H11-V12Z	TACT SW	POWER	
S8002	QS04H11-V12Z	TACT SW	AUX	
S8003	QS04H11-V12Z	TACT SW	VOLUME+	
S8004	QS04H11-V12Z	TACT SW	VOLUME-	
S8011	QS04H11-V12Z	TACT SW	TUNER	
S8012	QS04H11-V12Z	TACT SW	UP	
S8013	QS04H11-V12Z	TACT SW	STOP	
S8014	QS04H11-V12Z	TACT SW	TAPE	
S8015	QS04H11-V12Z	TACT SW	CD	
S8016	QS04H11-V12Z	TACT SW	DOWN	
S8017	QS04H11-V12Z	TACT SW	CLOCK	
S8018	QS04H11-V12Z	TACT SW	REC	
S8019	QS04H11-V12Z	TACT SW	SBASS	
S8020	QS04H11-V12Z	TACT SW	SNOOSE	
S8061	QSP2K31-V01	PUSH SWITCH	CD DOOR	
Z 901	EMG7331-003Z	FUSE CLIP		
Z 902	EMG7331-003Z	FUSE CLIP		
Z 911	EMG7331-003Z	FUSE CLIP		
Z 912	EMG7331-003Z	FUSE CLIP		

BLOCK NO. 01111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R3021	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R3022	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R3031	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R3032	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R3033	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R3034	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
R3035	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R3036	QRD161J-513	CARBON RESISTOR	51K 5% 1/6W	
R3051	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R3052	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R3053	QRD161J-473	CARBON RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R3081	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R3082	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R3083	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
R3084	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R3090	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R7647	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7648	NRSA02J-394NY	MG RESISTOR	390K 5% 1/10W	
R7649	NRSA02J-823NY	MG RESISTOR	82K 5% 1/10W	
R8001	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R8002	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R8003	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R8004	QRD161J-123	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R8005	QRD161J-823	CARBON RESISTOR	VERSION	
R8011	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R8012	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R8013	QRD161J-122	CARBON RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R8014	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R8015	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R8016	QRD161J-272	CARBON RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
R8017	QRD161J-392	CARBON RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R8018	QRD161J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R8019	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R8101	QRD161J-271	CARBON RESISTOR	270 5% 1/6W	
R9001	QRD161J-1R0	CARBON RESISTOR	1.0 5% 1/6W	
R9002	QRD161J-1R0	CARBON RESISTOR	1.0 5% 1/6W	
R9003	QRD161J-1R0	CARBON RESISTOR	1.0 5% 1/6W	
R9004	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R9005	QRD161J-152	CARBON RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
R9006	QRD161J-242	CARBON RESISTOR	2.4K 5% 1/6W	
R9007	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R9008	QRD161J-682	CARBON RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
R9012	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R9013	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R9014	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R9015	QRD161J-222	CARBON RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R9016	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R9017	QRD161J-472	CARBON RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R9018	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R9019	QRD161J-391	CARBON RESISTOR	390 5% 1/6W	
R9021	QRZ0077-680	F-RESISTOR	68 1/0W	
R9102	QRZ0077-5R6X	F-RESISTOR	5.6 1/0W	
R9201	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R9202	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R9203	QRD161J-221	CARBON RESISTOR	220 5% 1/6W	

LCD & System CPU Board

BLOCK NO. 02

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CN701	VMCO163-R10	CONNECTOR	TO TUNER PWB	
CN711	VMCO314-P20	CONNECTOR	TO AMP PWB CONT	
CN712	VMCO314-P06	CONNECTOR	TO AMP PWB SIG.	
CN731	VMCO163-009	CONNECTOR	TO MECHA PWB	
CN766	VMCO163-R11	CONNECTOR	TO CD PWB	
CN781	VMCO289-P03	CONNECTOR	TO FRONT SW PWB	
CN782	VMCO163-005	CONNECTOR	TO TOP SW PWB	
C7001	NCB21HJ-180AY	C CAPACITOR	CLOCK	
C7002	NCB21HJ-180AY	C CAPACITOR	CLOCK	
C7003	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7004	NCB21HJ-360AY	C CAPACITOR	MAIN CLOCK SHIF	
C7005	NCB21HJ-390AY	C CAPACITOR	MAIN CLOCK SHIF	
C7006	NCB21HJ-200AY	C CAPACITOR	MAIN CLOCK	
C7007	NCB21HJ-220AY	C CAPACITOR	MAIN CLOCK	
C7008	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7009	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7011	0ER41AM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C7012	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C7013	0FLC1HJ-104ZM	M-CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C7014	0ER41CM-106	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C7021	0ER41CM-176M	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C7022	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7031	0ETBOJM-228N	E-CAPACITOR	BACKUP CAPACITO	
C7051	0ER61HM-684ZM	E-CAPACITOR	.68MF 20% 50V	
C7052	0ER41HM-225	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C7081	NCB21HK-104	C CAPACITOR	AM LCD NOISE	
C7401	NCB21HJ-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V	
C7402	NCB21HJ-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V	
C7419	NCB21HJ-271AY	C CAPACITOR	270PF 5% 50V	
C7420	NCB21HJ-271AY	C CAPACITOR	270PF 5% 50V	
C7421	NCB21HJ-271AY	C CAPACITOR	270PF 5% 50V	
C7422	NCB21HJ-271AY	C CAPACITOR	270PF 5% 50V	
C7433	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7641	NCB21HJ-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V	
C7644	0ER41HM-105VM	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C7646	0ER41HM-105VM	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C7701	NCB21HJ-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V	
C7702	NCB21HJ-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V	
C7705	NCB21HJ-331AY	C CAPACITOR	330PF 5% 50V	
C7723	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7724	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7734	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7744	0ER41HM-225	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C7745	0ER61HM-335ZM	E-CAPACITOR	3.3MF 20% 50V	
C7746	0ER41HM-225	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C7802	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	MICROM NOISE	
C7803	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C7804	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C7809	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
DI701	VGL1221-002	LED	44PIN	
D7001	IN4148M-T2	SI DIODE	USSV	
D7011	MTZ8.2JB	ZENER DIODE	SHORT HOGO	
D7012	IN4148M-T2	SI DIODE	SHORT HOGO	
D7031	IN4148M-T2	SI DIODE	BUCKUP	
D7032	IN4148M-T2	SI DIODE	CLOCK	

BLOCK NO. 02

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
D7051	IN4148M-T2	SI DIODE	RESET	
D7061	MTZ5.1JC	ZENER DIODE	BUCKUP CONT.	
D7091	IN4148M-T2	SI DIODE	USSV	
IC701	UPD78064GF-106	IC	SYSTEM MICON	
IC702	PIC-21043SP	REMOKON SENSOR		
IC703	KIA78506P-T	IC	US6V REG	
K7001	V6Z0107-002	INDUCTOR	ICVSS	
K7002	V6Z0107-002	INDUCTOR	AVSS	
K7003	V6Z0107-002	INDUCTOR		
K7004	V6Z0107-002	INDUCTOR		
L7002	V6P0033-100Z	INDUCTOR	USSV	
L7003	V6P0033-100Z	INDUCTOR	AVDD	
L7005	V6P0018-4P7	INDUCTOR	AVREF	
L7701	V6P0018-4R7	INDUCTOR		
L7702	V6P0018-4R7	INDUCTOR		
Q7001	25C2668(O)	TRANSISTOR	CLOCK SHIFT	
Q7002	25C2668(O)	TRANSISTOR	CLOCK SHIFT	
Q7031	2SA1037AK(CRS)-X	CHIP TRANSISTOR	SW5V	
Q7051	DTC114TKT146	TRANSISTOR	RESET SW	
Q7061	25C2412KK1	TRANSISTOR	BACKUP COMT	
Q7091	25C2412KK1	TRANSISTOR	POUT DRIVER	
Q7092	2SA1037AK(CRS)-X	CHIP TRANSISTOR	STANDRY LED CON	
Q7601	DTC144TKA-X	TRANSISTOR		
Q7602	DTC144TKA-X	TRANSISTOR		
R7005	NRSA02J-822NY	MG RESISTOR	8.2K 5% 1/10W	
R7006	NRSA02J-822NY	MG RESISTOR	8.2K 5% 1/10W	
R7031	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
R7032	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7033	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7051	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7052	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7061	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
R7062	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
R7063	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7081	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7082	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7083	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7084	NRSA02J-273NY	MG RESISTOR	27K 5% 1/10W	
R7093	NRSA02J-153NY	MG RESISTOR	STANDBY LED CON	
R7095	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	STANDBY LED CON	
R7096	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	STANDBY LED CON	
R7429	NRSA02J-913NY	RESISTOR	91K 5% 1/10W	
R7528	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
R7529	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
R7530	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7544	NRSA02J-114NYM	RESISTOR	110K 5% 1/10W	
R7545	NRSA02J-114NYM	RESISTOR	110K 5% 1/10W	
R7602	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7614	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	EXCEPT RDS	
R7615	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7619	NRSA02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R7620	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7621	NRSA02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R7622	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7625	NRSA02J-823NY	MG RESISTOR	82K 5% 1/10W	

BLOCK NO. 02

BLOCK NO. 02

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
X7001	VCX5000-002	CRYSTAL	CLOCK	
X7002	M2Z4.19	CERA LOCK	MAIN CLOCK	

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R7628	NRSA02J-823NY	MG RESISTOR	82K 5% 1/10W	
R7629	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7630	NRSA02J-563NY	MG RESISTOR	56K 5% 1/10W	
R7631	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7632	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7633	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7634	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7635	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R7639	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7641	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7642	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7643	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7644	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
R7646	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	68K 5% 1/10W	
R7701	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7702	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7703	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7704	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R7705	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7711	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7712	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7713	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7715	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7716	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R7717	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R7718	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7719	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7720	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7721	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7722	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R7723	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7724	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7725	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7726	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7728	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7729	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7730	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7731	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7732	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7733	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7734	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7735	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7738	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7739	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7741	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7742	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7743	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7744	NRSA02J-563NY	MG RESISTOR	56K 5% 1/10W	
R7745	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
R7746	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
R7747	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7748	NRSA02J-153NY	MG RESISTOR	15K 5% 1/10W	
R7749	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R7750	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R7799	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	

CD Servo Control Board

BLOCK NO. 03

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 604	QES1AM-107	E CAPACITOR	100PF 20% 10V	
C 605	QET41EM-106	E.CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C 606	QCB1HK-102Y	C.CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 607	QCB1HK-102Y	C.CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 608	QEL41HM-105	E.CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 609	QCB1HK-101Y	C.CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 610	QFLC1HJ-2732M	M.CAPACITOR	.027MF 5% 50V	
C 611	QCB1CM-222Y	C.CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 612	QCB1CM-103Y	C.CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C 613	QCB1HK-331Y	C.CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C 614	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 615	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 616	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 617	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 618	QCB1CM-222Y	C.CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 619	QCB1HK-271Y	C.CAPACITOR	270PF 10% 50V	
C 620	QCS11HJ-470	C.CAPACITOR	47PF 5% 50V	
C 621	QCB1HK-821Y	C.CAPACITOR	820PF 10% 50V	
C 622	QET41AM-476	E.CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C 623	QFLC1HJ-104ZM	M.CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 628	QCC11EM-473V	C.CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 629	QET41AM-107	E.CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 631	QET41AM-477	E.CAPACITOR	470MF 20% 10V	
C 632	QES1AM-107	E.CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 651	QCS11HJ-120	C.CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C 652	QCS11HJ-150	C.CAPACITOR	15PF 5% 50V	
C 653	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 655	QCC11EM-473V	C.CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 661	QCB1HK-471Y	C.CAPACITOR	470PF 10% 50V	
C 662	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 663	QFLC1HJ-223ZM	M.CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
C 664	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 665	QFV71HJ-334ZM	FILM CAPACITOR	.33MF 5% 50V	
C 671	QCB1CM-152Y	C.CAPACITOR	1500PF 20% 16V	
C 672	QCB1CM-152Y	C.CAPACITOR	1500PF 20% 16V	
C 673	QTE1C05-227	E CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 674	QCHB1E7-223	C.CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 675	QCB1HK-102Y	C.CAPACITOR	AG-DG	
C 676	QCB1HK-102Y	C.CAPACITOR	AG-DG	
C 691	QCB1HK-151Y	C.CAPACITOR	DENGEN NOISE	
C 692	QCB1HK-151Y	C.CAPACITOR	DENGEN NOISE	
C 693	QCB1HK-151Y	C.CAPACITOR	DENGEN NOISE	
CN601	QGF1008F1-15	15PIN CONNECTOR	TO RF	
CN603	VMC0163-R07	CONNECTOR	TO AUDIO	
CN604	VMC0163-R11	CONNECTOR	TO MICRON	
CN605	VMC0041-003	CONNECTOR	TO DIGITAL OUT	
D 661	1SS133	SI DIODE		
IC601	AN88065B	IC	RF AMP	
IC602	BA6897FP	IC	DRIVER	
IC603	MN35510	IC	1CHIP PROCESSER	
Q 601	2SA952(L,K)	TRANSISTOR		
Q 631	2SA952(L,K)	TRANSISTOR		
R 601	QRD161J-123	CARBON RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 603	QRD161J-125	CARBON RESISTOR	1.2M 5% 1/6W	
R 605	QRD167J-134	CARBON RESISTOR	130K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 03

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 606	QRD161J-2913	CARBON RESISTOR	91K 5% 1/6W	
R 607	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 609	QRD161J-114	CARBON RESISTOR	110K 5% 1/6W	
R 610	QRD161J-154	CARBON RESISTOR	150K 5% 1/6W	
R 612	QRD161J-103	CARBON RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 613	QRD161J-121	CARBON RESISTOR	120 5% 1/6W	
R 614	QRD161J-120	CARBON RESISTOR	10 5% 1/6W	
R 615	QRD161J-120	CARBON RESISTOR	12 5% 1/6W	
R 616	QRD161J-910Y	CARBON RESISTOR	91 5% 1/6W	
R 621	QRD161J-330	CARBON RESISTOR	33 5% 1/6W	
R 622	QRD161J-330	CARBON RESISTOR	33 5% 1/6W	
R 623	QRD161J-330	CARBON RESISTOR	33 5% 1/6W	
R 631	QRD161J-331	CARBON RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 632	QRD161J-101	CARBON RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 633	QRD161J-273	CARBON RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 641	QRD161J-563	CARBON RESISTOR	56K 5% 1/6W	
R 642	QRD161J-123	CARBON RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 643	QRD161J-822	CARBON RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 644	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 645	QRD161J-223	CARBON RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 646	QRD161J-182	CARBON RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 647	QRD167J-562	CARBON RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 651	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 652	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 653	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 654	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 655	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 659	QRD161J-471	CARBON RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 661	QRD161J-104	CARBON RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 663	QRD161J-124	CARBON RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R 664	QRD161J-681	CARBON RESISTOR	680 5% 1/6W	
R 666	QRD161J-220	CARBON RESISTOR	22 5% 1/6W	
R 671	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 672	QRD161J-102	CARBON RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
X 651	VCA5016-934V	CRYSTAL	16.9344MHZ	

Tuner Board

BLOCK NO. 04				BLOCK NO. 04					
A REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX	A REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 1	NCB21HK-223AY	C CAPACITOR	.022MF 10% 50V		C 93	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 2	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		C 94	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 3	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		CF 1	VCF2M3B-104	CERAMIC FILTER	FM IF	
C 4	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		CF 2	VCF2S3B-102	C FILTER	FM IF	
C 5	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		CF 3	VCF1Z27-115Z	CERAMIC FILTER		
C 6	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		CF 4	CMZ-456B05	CERA LOCK		
C 7	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 5% 50V		CN 1	VMC0163-R10	CONNECTOR		
C 8	NCB21HK-150AY	C CAPACITOR	15PF 5% 50V		D 1	1SS133	SI DIODE		
C 9	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		D 2	1SS133	SI DIODE		
C 10	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		D 3	1SS133	SI DIODE		
C 11	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		D 4	1SS133	SI DIODE		
C 12	NCB21HK-150AY	C CAPACITOR	15PF +50% -10% 1		IC 1	TA2057N	IC		
C 13	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		IC 2	LC72136N	IC		
C 14	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		J 1	EMB41YV-302K	ANT TERMINAL	AM/FM ANT	
C 15	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		L 1	VQZ0098-102	COIL BLOCK	MW/LW RF/OSC	
C 16	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		L 4	VQZ0018-221	INDUCTOR	114KHZ TRAP	
C 17	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		L 10	VQZ0068-002	TRAP COIL		
C 18	NCB21HK-122AY	C CAPACITOR	1200PF 10% 50V		L 11	VQZ0018-2R7	INDUCTOR		
C 19	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		Q 1	2SC2668(O)	TRANSISTOR		
C 20	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		Q 2	DA114YKA-X	TRANSISTOR		
C 21	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		Q 3	KTC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
C 22	QEK41CM-476	E CAPACITOR	47MF 20% 16V		Q 4	KTC3199(GL)-T	TRANSISTOR		
C 23	QEK41CM-106	E CAPACITOR	39PF 5% 50V		Q 6	DTA114YKA-X	TRANSISTOR		
C 24	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		Q 7	2SA1037K(R)	TRANSISTOR		
C 25	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		Q 8	2SA1037K(R)	TRANSISTOR		
C 26	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		R 1	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 27	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		R 2	NRSA02J-820NY	MG RESISTOR	82 5% 1/10W	
C 28	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		R 3	NRSA02J-560NY	MG RESISTOR	56 5% 1/10W	
C 29	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		R 10	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
C 30	QEK41CM-476	E CAPACITOR	47MF 20% 16V		R 12	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 31	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		R 13	NRSA02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
C 32	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		R 15	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
C 33	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		R 16	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
C 34	NCB21HK-150AY	C CAPACITOR	15PF 5% 50V		R 20	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
C 35	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V		R 21	NRSA02J-224NY	MG RESISTOR	220K 5% 1/10W	
C 36	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		R 22	NRSA02J-331NY	MG RESISTOR	330 5% 1/10W	
C 37	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		R 23	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
C 38	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		R 24	NRSA02J-271NY	MG RESISTOR	270 5% 1/10W	
C 39	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V		R 25	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
C 40	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		R 26	NRSA02J-153NY	MG RESISTOR	15K 5% 1/10W	
C 41	QEK41CM-104	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V		R 27	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
C 42	QEK41CM-474	E CAPACITOR	47MF 20% 50V		R 29	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
C 43	QEK41CM-474	E CAPACITOR	47MF 20% 50V		R 30	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
C 44	NCB21HK-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V		R 31	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
C 45	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V		R 34	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
C 46	NCB21HK-223AY	C CAPACITOR	.022MF 10% 50V		R 35	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
C 47	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V		R 36	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
C 48	NCB21HK-183AY	C CAPACITOR	.018MF 10% 50V		R 37	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
C 49	NCB21HK-183AY	C CAPACITOR	.018MF 10% 50V		R 38	NRSA02J-392NY	MG RESISTOR	3.9K 5% 1/10W	
C 50	NCB21HK-183AY	C CAPACITOR	.018MF 10% 50V		R 39	NRSA02J-392NY	MG RESISTOR	3.9K 5% 1/10W	
C 51	QEK41CM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V		R 42	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 52	QEK41CM-105	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V		R 43	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 53	NCB21HK-681AY	C CAPACITOR	680PF 10% 50V		R 44	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 54	NCB21HK-120AY	C CAPACITOR	12PF 5% 50V		R 45	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
C 55	NCB21HK-120AY	C CAPACITOR	12PF 5% 50V		R 46	NRSA02J-473NY	MG RESISTOR	47K 5% 1/10W	
C 56	QEK41CM-107Z	E CAPACITOR	100MF 20% 10V						
C 57	NCB21HK-120AY	C CAPACITOR	12PF 5% 50V						
C 58	NCB21HK-120AY	C CAPACITOR	12PF 5% 50V						
C 59	NCB21HK-473AY	C CAPACITOR	.047MF 10% 25V						
C 60	QEK41CM-107Z	E CAPACITOR	1000PF 10% 50V						
C 61	NCB21HK-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V						
C 62	NCB21HK-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V						
C 63	NCB21HK-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V						
C 64	QEK41CM-225	E CAPACITOR	2.2MF 20% 50V						
C 65	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V						
C 66	NCB21HK-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V						
C 67	NCB21HK-151AY	C CAPACITOR	150PF 5% 50V						
C 68	NCB21HK-101AY	C CAPACITOR	100PF 5% 50V						
C 69	QEK41CM-225	E CAPACITOR	2.2MF 20% 50V						
C 70	NCB21HK-392AY	C CAPACITOR	3900PF 10% 50V						
C 71	QEK41CM-335ZN	E CAPACITOR	3.3MF 20% 50V						
C 72	NCB21HK-102AY	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V						
C 73	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V						
C 74	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V						

Reel Pulse Board

BLOCK NO. 04

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 48	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 52	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 54	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 55	NRSA02J-182NY	MG RESISTOR	1.8K 5% 1/10W	
R 56	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
R 57	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 60	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 61	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 65	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 66	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 68	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
R 69	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
R 74	NRSA02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
R 75	NRSA02J-103NY	MG RESISTOR	10K 5% 1/10W	
T 1	VQT7A21-113	IFT		
TU 1	QAU0034-001	FRONT END	FM TU	
X 1	VCK5044-001	CRYSTAL		

BLOCK NO. 05

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CN 1	EMV7159-010	TOP PLUG ASSY		
D 1	1SR139-100	SI DIODE		
IC 1	SG-105F3-BB-C	PHOTO SENSER		
P 1	VMZ0015-002	POST PIN		
SW 1	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH R-REC		
SW 2	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH TAPE		
SW 4	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH 70U		
SW 5	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH F-REC		
SW 6	QSECC001-E03	SWITCH		

Head Amplifier & Mechanism Control Board

BLOCK NO. 06

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 101	NC521HJ-821AY	C CAPACITOR	820PF 5% 50V	
C 102	NC521HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 103	QEK40JM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 6.3V	
C 104	NCB21HK-333AY	C CAPACITOR	.033MF 10% 50V	
C 105	NCB21HK-222AY	C CAPACITOR	2200PF 10% 50V	
C 106	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 107	NC521HJ-561AY	C CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 108	QEK41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 109	QEK41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 110	NCB21HK-682AY	C CAPACITOR	6800PF 10% 50V	
C 111	NCB21HK-122AY	C CAPACITOR	1200PF 10% 50V	
C 112	NCB21EK-683AY	C CAPACITOR	.068MF 10% 25V	
C 113	NCB21HK-222AY	C CAPACITOR	2200PF 10% 50V	
C 121	NC521HJ-331AY	C CAPACITOR	330PF 5% 50V	
C 201	NC521HJ-821AY	C CAPACITOR	820PF 5% 50V	
C 202	NC521HJ-221AY	C CAPACITOR	220PF 5% 50V	
C 203	QEK40JM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 6.3V	
C 204	NCB21HK-333AY	C CAPACITOR	.033MF 10% 50V	
C 205	NCB21HK-222AY	C CAPACITOR	2200PF 10% 50V	
C 206	QEK41CM-106	E CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 207	NC521HJ-561AY	C CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 208	QEK41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 209	QEK41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 210	NCB21HK-682AY	C CAPACITOR	6800PF 10% 50V	
C 211	NCB21HK-122AY	C CAPACITOR	1200PF 10% 50V	
C 212	NCB21EK-683AY	C CAPACITOR	.068MF 10% 25V	
C 213	NCB21HK-222AY	C CAPACITOR	2200PF 10% 50V	
C 221	NC521HJ-331AY	C CAPACITOR	330PF 5% 50V	
C 301	QEK41EM-107ZN	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 302	NCB21HK-393AY	C CAPACITOR	.039MF 10% 50V	
C 303	QEK40JM-227	E CAPACITOR	220MF 20% 6.3V	
C 304	QEK41CM-226	E CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C 305	QEK41CM-226	E CAPACITOR	22MF 20% 16V	
C 306	QEK41CM-476	E CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C 307	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 308	NCB21HK-562AY	C CAPACITOR	5600PF 10% 50V	
C 309	NCB21HK-562AY	C CAPACITOR	5600PF 10% 50V	
C 310	NCB21HK-223AY	C CAPACITOR	.022MF 10% 50V	
C 311	NCB21HK-682AY	C CAPACITOR	6800PF 10% 50V	
C 313	QEK41EM-107ZN	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 314	QC70205-155	ML-C CAPACITOR	1.5MF	
C 315	QC70205-155	ML-C CAPACITOR	1.5MF	
C 316	QF632AJ-103ZN	PP CAPACITOR	.010MF 5% 100V	
C 318	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 319	QF632AJ-821ZN	TF CAPACITOR	820PF 5% 100V	
C 321	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
C 322	QF632AJ-152ZN	PP CAPACITOR	1500PF 5% 100V	
C 331	QEK41CM-476	E CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C 351	QEK41CM-106	E CAPACITOR	SHORT TEST TAIS	
C 371	QEK41EM-475	E CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 374	QEK41EM-107ZN	E CAPACITOR	MOTOR +B	
C 375	QEK41EM-107ZN	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 376	NCB21HK-103AY	C CAPACITOR	.010MF 10% 50V	
CN 31	VMC0163-R06	CONNECTOR	PRI/HEAD	
CN 32	Q682011M1-10	PWB CONNECTOR	PRI/MECHA	

BLOCK NO. 06

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CN 33	VMC0163-R09	CONNECTOR	PRI/WICON	
CN 34	VMC0163-R10	CONNECTOR	PRI/AMP	
D 301	MA152WA-TX	DIODE	SHORT TEST TAIS	
D 309	MA704A	S.K.DIODE		
D 375	MA3051(M)	ZENER DIODE		
IC 31	BA3126N	IC	HEAD SW	
IC 32	AN7317	IC	PB&REC	
IC 33	BU4094BCF-X	IC		
L 301	QR0620-001	OSC COIL(BIAS)		
L 303	VQP0033-100Z	INDUCTOR		
Q 101	FA1A4ZX	TRANSISTOR		
Q 102	FA1A4ZX	TRANSISTOR	REC EQ CONT.	
Q 201	FA1A4ZX	TRANSISTOR		
Q 202	FA1A4ZX	TRANSISTOR	REC EQ CONT.	
Q 301	FN1L4M	TRANSISTOR	REC EQ CONT.	
Q 302	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
Q 303	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
Q 304	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
Q 305	2SC2001(L,K)	TRANSISTOR		
Q 306	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
Q 307	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
Q 308	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
Q 309	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
Q 321	FA1L4M	TRANSISTOR		
Q 323	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
Q 371	2SA952(L,K)	TRANSISTOR	SHORT TEST TAIS	
Q 372	FA1F4MX	C.D TRANSISTOR	MOTER+B	
Q 375	2SB562(C)	TRANSISTOR	SOLENOID DRIVE	
Q 376	2SC1623(6)	TRANSISTOR		
R 101	NRS0A02J-220NY	MG RESISTOR	22 5% 1/10W	
R 102	NRS0A02J-182NY	MG RESISTOR	1.8K 5% 1/10W	
R 103	NRS0A02J-242NYM	MG RESISTOR	2.4K 5% 1/10W	
R 104	NRS0A02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R 105	NRS0A02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R 106	NRS0A02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
R 107	NRS0A02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 108	NRS0A02J-562NY	MG RESISTOR	5.6K 5% 1/10W	
R 109	NRS0A02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R 110	NRS0A02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 111	NRS0A02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
R 112	NRS0A02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 113	NRS0A02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 114	NRS0A02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
R 116	NRS0A02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 121	NRS0A02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 201	NRS0A02J-220NY	MG RESISTOR	22 5% 1/10W	
R 202	NRS0A02J-182NY	MG RESISTOR	1.8K 5% 1/10W	
R 203	NRS0A02J-242NYM	MG RESISTOR	2.4K 5% 1/10W	
R 204	NRS0A02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R 205	NRS0A02J-104NY	MG RESISTOR	100K 5% 1/10W	
R 206	NRS0A02J-332NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
R 207	NRS0A02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 208	NRS0A02J-562NY	MG RESISTOR	5.6K 5% 1/10W	
R 209	NRS0A02J-122NY	MG RESISTOR	1.2K 5% 1/10W	
R 210	NRS0A02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	

BLOCK NO. 09111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 211	NRSA02J-333NY	MG RESISTOR	33K 5% 1/10W	
R 212	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 213	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 214	NRSA02J-272NY	MG RESISTOR	2.7K 5% 1/10W	
R 216	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 221	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 301	NRS181J-221NY	MG RESISTOR	220 5% 1/8W	
R 303	NRSA02J-393NY	MG RESISTOR	39K 5% 1/10W	
R 304	NRS181J-101NY	MG RESISTOR	100 5% 1/8W	
R 305	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 306	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 310	NRS181J-560NY	MG RESISTOR	56 5% 1/8W	
R 311	NRS181J-560NY	MG RESISTOR	56 5% 1/8W	
R 313	NRSA02J-3R3NYM	MG RESISTOR	3.3 5% 1/10W	
R 314	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
R 315	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
R 316	NRSA02J-223NY	MG RESISTOR	22K 5% 1/10W	
R 317	NRSA02J-100NY	MG RESISTOR	10 5% 1/10W	
R 319	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
R 322	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
R 327	NRSA02J-474NY	MG RESISTOR	470K 5% 1/10W	
R 332	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 333	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 335	NRSA02J-152NY	MG RESISTOR	1.5K 5% 1/10W	
R 336	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
R 337	NRSA02J-352NY	MG RESISTOR	3.3K 5% 1/10W	
R 338	NRSA02J-392NY	MG RESISTOR	3.9K 5% 1/10W	
R 339	NRSA02J-222NY	MG RESISTOR	2.2K 5% 1/10W	
R 340	NRS181J-391NY	MG RESISTOR	390 5% 1/8W	
R 341	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 342	NRSA02J-203NY	MG RESISTOR	20K 5% 1/10W	
R 343	NRSA02J-183NY	MG RESISTOR	18K 5% 1/10W	
R 351	NRSA02J-683NY	MG RESISTOR	SHORT TEST TAILS	
R 352	NRSA02J-912NY	MG RESISTOR	SHORT TEST TAILS	
R 371	NRSA02J-123NY	MG RESISTOR	12K 5% 1/10W	
R 372	NRSA02J-102NY	MG RESISTOR	1.0K 5% 1/10W	
R 375	NRSA02J-151NY	MG RESISTOR	150 5% 1/10W	
R 376	NRSA02J-472NY	MG RESISTOR	4.7K 5% 1/10W	
VR 31	QVPA603-503AZ	SEMI-V.RESISTOR	BIAS ADJ	
VR 32	QVPA603-503AZ	SEMI-V.RESISTOR	BIAS ADJ	
VR 37	QVPA603-103M	SEMI-V.RESISTOR	TAPE SPEED ADJ	

14. Packing

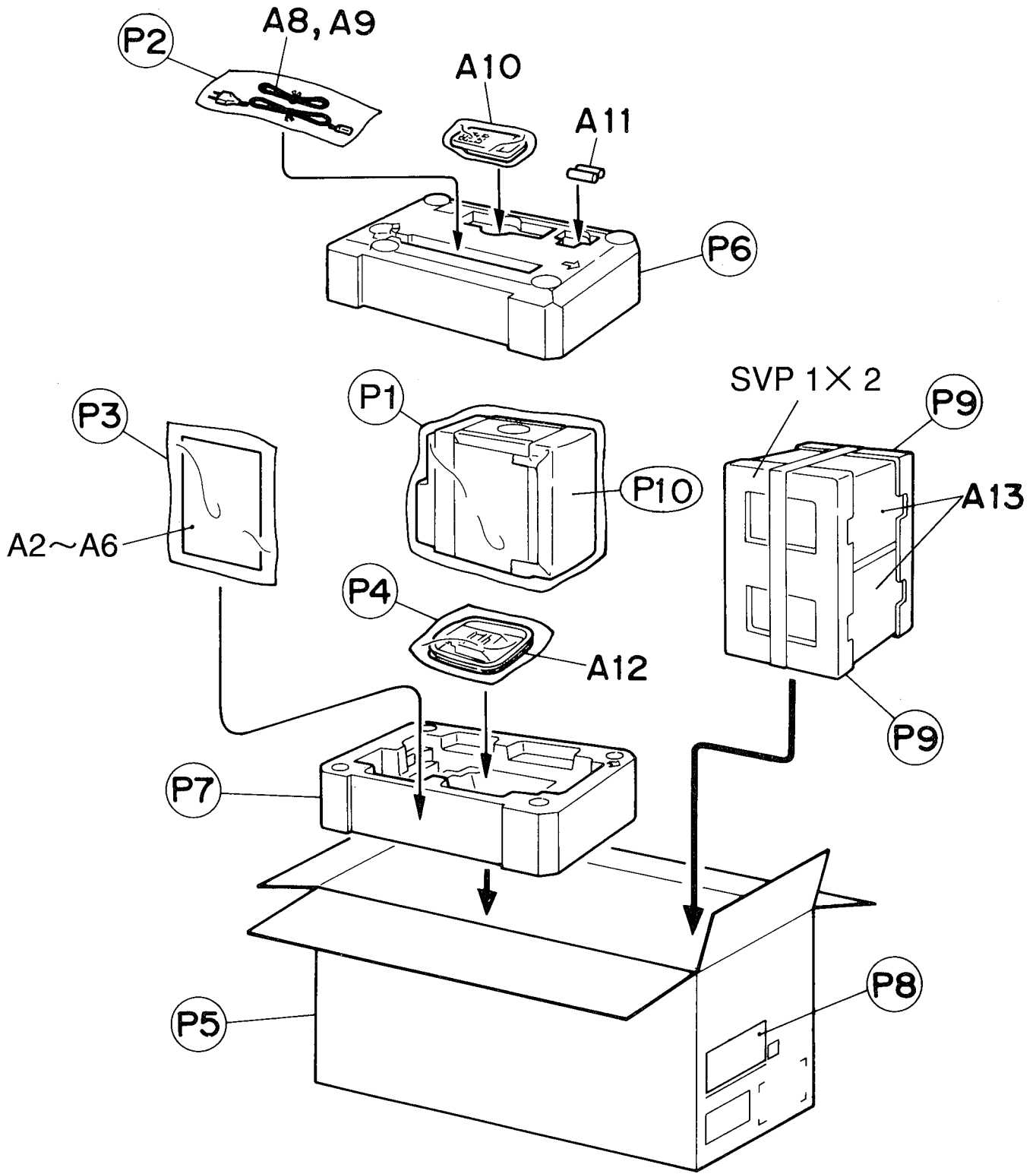


Fig. 14-1

■ Packing Parts List

BLOCK NO. M4MM □□□

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	P 1	VPE3026-006	POLY BAG	FOR SET	1		
	P 2	QPGA012-02505	POLY BAG	FOR POWER CORD	1		
	P 3	VPE3026-004	POLY BAG	INSTRUCTIONS	1		
	P 4	VPE3005-042	POLY BAG	FOR AM ANT	1		
	P 5	VPC9316-C002	CARTON		1		
	P 6	VPH1709-001	CUSHION(UPPER)		1		
	P 7	VPH1709-002	CUSHION(BOTTOM)		1		
	P 8	-----	CARTON LABEL		1		
	P 9	VGSP024-004	SIDE CUSHION	SPEAKER	2		
	P 10	VPK3001-012	SHEET		1		

■ Accessories

BLOCK NO. M5MM □□□

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	A 2	VNN9316-611C	INSTRUCTIONS		1		
	A 3	BT-20047F	WARRANTY CARD		1		
	A 4	BT-20137	SERVICE NETWORK		1		
	A 5	BT-20044G	SAFETY INST.		1		
	A 8	QMP1F00-183	POWER CORD		1		
	A 9	EWP201-011	B. IN ANT	FM ANT	1		
	A 10	VGR0063-101	REMOCON UNIT		1		
	A 11	R6SPTT/2STA	BATTERY	FOR REMOCON	1		
	A 12	EQB4001-015	AM LOOP ANT	AM ANT	1		
	A 13	UXT100K-SPBOX	SPEAKER BOX		2		
	SVP 1	VGSP024-002	SPEAKER NET		2		



JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
AUDIO DIVISION 10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan